



**Asamblea General**

Distr.  
GENERAL

A/47/733  
3 de diciembre de 1992  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

Cuadragésimo séptimo período de sesiones  
Tema 123 del programa

FINANCIACION DE LA AUTORIDAD PROVISIONAL DE LAS  
NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA

Informe del Secretario General

INDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
I. INTRODUCCION .....	1 - 26	4
II. SITUACION DE LAS CUOTAS PRORRATEADAS .....	27	7
III. CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS .....	28 - 29	8
IV. SITUACION EN LO QUE RESPECTA AL REEMBOLSO A LOS ESTADOS QUE APORTAN CONTINGENTES .....	30 - 31	9
V. INFORME SOBRE LA EJECUCION DEL PRESUPUESTO DE LA MISION DE AVANZADA DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA Y LA AUTORIDAD PROVISIONAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA EN EL PERIODO COMPENDIDO ENTRE EL 1° DE NOVIEMBRE DE 1991 Y EL 31 DE OCTUBRE DE 1992 .....	32 - 63	10
VI. NECESIDADES DE LA AUTORIDAD PROVISIONAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA EN EL PERIODO COMPENDIDO ENTRE EL 1° DE NOVIEMBRE DE 1992 Y EL 31 DE JULIO DE 1993 .....	64	14

INDICE (continuación)

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
VII. ESTIMACIONES REVISADAS DE LOS GASTOS DE LA MISION DE AVANZADA DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA Y LA AUTORIDAD PROVISIONAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA EN EL PERIODO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE NOVIEMBRE DE 1991 Y EL 31 DE JULIO DE 1993 .....	65	14
VIII. OBSERVACIONES .....	66 - 67	14
IX. MEDIDAS QUE HA DE ADOPTAR LA ASAMBLEA GENERAL EN SU CUADRAGESIMO SEPTIMO PERIODO DE SESIONES ....	68	15

Anexos

I. Informe de ejecución financiera correspondiente al período comprendido entre el 1° de noviembre de 1991 y el 31 de octubre de 1992 .....		16
II. Informe de ejecución financiera correspondiente al período comprendido entre el 1° de noviembre de 1991 y el 31 de octubre de 1992: información complementaria .....		22
III. Consignaciones revisadas para el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1991 y el 31 de octubre de 1992 y estimaciones de los gastos para el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 31 de julio de 1993 .....		36
IV. Estimación de los costos correspondiente al período comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 31 de julio de 1993: información complementaria .....		42
V. Comparación de las estimaciones de gastos inicial y revisada para el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1991 y el 31 de julio de 1993 .....		89
VI. Estimación revisada de gastos para el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1991 y el 31 de julio de 1993: información complementaria .....		96
VII. Plantilla de personal civil propuesta .....		110

INDICE (continuación)

	<u>Página</u>
VIII. Gastos de personal civil y gastos conexos	
A. Para el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 30 de abril de 1993 .....	113
B. Para el período comprendido entre el 1° de mayo y el 31 de julio de 1993 .....	114
IX. Adquisición de vehículos .....	115
X. Parque de vehículos propuesto y actual .....	118
XI. Resumen de los gastos estimados en equipo de control de tránsito aéreo y servicios para campos de aterrizaje .....	119
XII. Equipo complementario de comunicaciones .....	120
XIII. Equipo complementario de comunicaciones: información complementaria .....	123
XIV. Vehículos de propiedad de los contingentes: piezas de repuesto (estimaciones de costo) .....	126
XV. Helicópteros: costos contractuales .....	127
XVI. Aviones: costos contractuales .....	134
XVII. Contrato principal de comunicaciones telefónicas: desglose de precios .....	138
XVIII. Costo estimado, y distribución por componentes civiles y militares, del equipo de elaboración electrónica de datos ...	139
XIX. Proyectos de rehabilitación/reintegración de los soldados acuartelados .....	140
XX. Estimaciones de los costos de 179 Voluntarios de las Naciones Unidas .....	141
XXI. Gastos estimados de 17 Voluntarios de las Naciones Unidas (no especializados) .....	144
XXII. Necesidades de helicópteros y aviones .....	146
XXIII. Costos estimados de los generadores .....	147

## I. INTRODUCCION

1. En su resolución 717 (1991), de 16 de octubre de 1991, el Consejo de Seguridad decidió crear, bajo su autoridad, una Misión de Avanzada de las Naciones Unidas en Camboya (UNAMIC) inmediatamente después de la firma de los acuerdos para un arreglo político amplio del conflicto en Camboya (en adelante denominados los Acuerdos) y de conformidad con el informe del Secretario General de fecha 30 de septiembre de 1991 1/. En su informe, el Secretario General indicó que el Mandato de la Misión se iniciaría en el momento de la firma de los Acuerdos y terminaría cuando el Consejo de Seguridad estableciera la Autoridad Provisional de las Naciones Unidas en Camboya (APRONUC) y la Asamblea General aprobara el presupuesto de ésta.
2. La UNAMIC entró en funcionamiento el 9 de noviembre de 1991 y su mandato fue ampliado por el Consejo de Seguridad en su resolución 728 (1992), de 8 de enero de 1992, a fin de que incluyera la capacitación en retiro de minas y la iniciación de un programa de retiro de minas, según fuera necesario, para la eficaz aplicación de los Acuerdos.
3. En su resolución 745 (1992), de 28 de febrero de 1992, el Consejo de Seguridad aprobó el informe del Secretario General de 19 de febrero de 1992 2/, que contenía su plan para cumplir el mandato contemplado en los Acuerdos. En la misma resolución, el Consejo decidió que se estableciera la APRONUC bajo su autoridad, de conformidad con el informe del Secretario General 2/, por un período que no excediera de 18 meses. El Consejo de Seguridad pidió también al Secretario General, entre otras cosas, que le informara, a más tardar el 1° de junio de 1992 y posteriormente en septiembre de 1992, enero de 1993 y abril de 1993, sobre los progresos que se hubieran realizado en la aplicación de esa resolución y sobre las actividades que todavía debieran llevarse a cabo teniéndose particularmente en cuenta la necesidad de que los recursos se utilizaran con la mayor eficacia y eficiencia.
4. Con la llegada a Phnom Penh del Representante Especial del Secretario General, el 15 de marzo de 1992, se inició el despliegue de la APRONUC, que pasó a absorber a la UNAMIC.
5. El 1° de mayo de 1992 se presentó al Consejo de Seguridad el primer informe del Secretario General 3/, que se basó en la visita que había efectuado el Secretario General a Camboya del 18 al 20 de abril de 1992. En los párrafos 11 a 43 de ese informe se proporcionaban detalles sobre los progresos logrados hasta esa fecha y sobre las tareas que todavía debía realizar cada componente.
6. De conformidad con el párrafo 1 del artículo I del anexo 2 de los Acuerdos (A/46/608-S/23177, anexo), todas las partes camboyanas convienen en observar una cesación del fuego amplia en tierra, agua y aire. La cesación del fuego se observaría con la asistencia del Secretario General de las Naciones Unidas, que interpondría sus buenos oficios. Durante la segunda fase, la APRONUC se encargaría de supervisar, observar y verificar la cesación

del fuego. El Comandante del componente militar de la APRONUC, en consulta con las partes, determinaría la hora y la fecha exactas en que comenzaría la segunda fase.

7. La primera fase se inició con la firma de los Acuerdos el 23 de octubre de 1991 y el mecanismo de buenos oficios previsto en los Acuerdos ha estado en funcionamiento desde noviembre de 1991, cuando se desplegó la UNAMIC.

8. El 9 de mayo de 1992, el Comandante del componente militar de la APRONUC anunció que la segunda fase de la cesación del fuego se iniciaría el 13 de junio de 1992.

9. El 12 de junio de 1992, el Secretario General presentó al Consejo de Seguridad un informe especial sobre la APRONUC con el fin de señalar a su atención ciertas dificultades con que había tropezado ésta en la aplicación de los Acuerdos 4/, a fin de que el Consejo examinara las medidas que conviniera adoptar para garantizar que la APRONUC recibiera la cooperación que necesitaba y, en particular, que se respetara el calendario para la aplicación. En el informe se señalaba, entre otras cosas, que una de las partes no había dado cumplimiento a los Acuerdos y se había negado a proceder al acantonamiento de sus fuerzas.

10. El mismo día, el Presidente del Consejo de Seguridad, después de que se celebraran consultas entre los miembros del Consejo, hizo una declaración en que destacó la necesidad de que la segunda etapa de los arreglos militares empezara el 13 de junio de 1992 e instó al Secretario General a que acelerara el despliegue de todas las fuerzas de mantenimiento de la paz de la APRONUC a Camboya y dentro del país 5/.

11. El 14 de julio de 1992 el Secretario General presentó al Consejo de Seguridad un segundo informe especial sobre la APRONUC 6/. Como se indicó en ese informe, la segunda fase se inició, según lo previsto, el 13 de junio de 1992. Tres de las cuatro partes se habían mostrado dispuestas a participar en el proceso de reagrupación y acantonamiento.

12. En su resolución 766 (1992), de 21 de julio de 1992, el Consejo de Seguridad aprobó los esfuerzos del Secretario General y de su Representante Especial por continuar la aplicación de los Acuerdos pese a las dificultades. En la misma resolución, el Consejo invitó al Secretario General y a su Representante Especial a que aceleraran el despliegue de los componentes civiles de la APRONUC, especialmente del componente cuyo mandato era supervisar o controlar las estructuras administrativas existentes. El Consejo pidió también al Secretario General y a su Representante Especial que se aseguraran de que la asistencia internacional para la rehabilitación y la reconstrucción de Camboya sólo beneficiara en adelante a las partes que estuvieran cumpliendo sus obligaciones en virtud de los Acuerdos y cooperando plenamente con la APRONUC.

13. En atención al párrafo 10 de la resolución 745 (1992), el 21 de septiembre de 1992 el Secretario General presentó al Consejo de Seguridad el segundo informe sobre el despliegue de la APRONUC 7/. En su resolución 783 (1992), de 13 de octubre de 1992, el Consejo aprobó ese informe

14. En el párrafo 2 de la resolución 783 (1992), el Consejo de Seguridad confirmó que con arreglo al párrafo 66 del segundo informe sobre el despliegue 7/, el proceso electoral se desarrollaría de conformidad con el calendario fijado en el plan de aplicación y que las elecciones para una asamblea constituyente se celebrarían a más tardar en mayo de 1993.

15. En el párrafo 3 de la misma resolución, el Consejo de Seguridad apoyó la intención expresada por el Secretario General en el párrafo 67 de su informe 7/ en relación con el aumento de los puntos de control en el país y a lo largo de las fronteras con los países vecinos, así como las modificaciones pertinentes de la dotación de personal de esos puntos de control.

16. En el párrafo 9 de la misma resolución, el Consejo de Seguridad subrayó que era importante que las elecciones se celebraran en un entorno político neutro y alentó al Secretario General y a su Representante Especial a que prosiguieran sus esfuerzos por crear tal entorno. En ese contexto, el Consejo pidió que la radio de la APRONUC se estableciera sin demora y cubriera la totalidad del territorio de Camboya.

17. En el párrafo 10 de la misma resolución, el Consejo de Seguridad alentó al Secretario General y a su Representante Especial a que aprovecharan plenamente todas las posibilidades que ofrecía el mandato de la APRONUC a fin de aumentar la eficacia de la policía civil existente para resolver las crecientes dificultades con que se tropezaba para el mantenimiento del orden público en Camboya.

18. El 15 de noviembre de 1992 se presentó al Consejo el informe del Secretario General sobre la aplicación de la resolución 783 (1992) del Consejo de Seguridad 8/. En el informe se hacía una breve reseña de los principales acontecimientos ocurridos en Camboya desde la preparación del segundo informe sobre el despliegue, de fecha 21 de septiembre de 1992 7/.

19. En el párrafo 2 del informe más reciente 8/ se proporcionaron detalles de las gestiones encomiables, aunque frustradas, que habían realizado sucesivamente los Gobiernos del Japón y de Tailandia y los Copresidentes de la Conferencia de París sobre Camboya para persuadir al Partido de Kampuchea Democrática (PKD) a cumplir las obligaciones que le imponían los Acuerdos.

20. En atención al párrafo 13 de la resolución 783 (1992), el Secretario General había pedido a los Copresidentes de la Conferencia de París que emprendieran consultas apropiadas con miras a poner plenamente en marcha el proceso de paz. En el curso de las consultas celebradas en Beijing se hizo evidente que el PKD "todavía no estaba dispuesto a cooperar para que se prosiguiera con la aplicación de los Acuerdos". Además, el PKD indicó también su intención de no participar en el proceso electoral y las elecciones ulteriores mientras, en opinión de ese partido, no estuviera garantizado un entorno político neutro.

21. En una declaración emitida después de las consultas de Beijing, los Copresidentes señalaron, entre otras cosas, que el incumplimiento por parte

del PKD de la segunda fase de la cesación del fuego obligaba a reajustar el plan de aplicación, especialmente con respecto a las actividades del componente militar de la APRONUC.

22. En los párrafos 24 y 25 de su informe 8/, el Secretario General mencionó posibles formas de proceder o decisiones que el Consejo de Seguridad podría considerar para evitar que el proceso de paz se paralizara.

23. En el párrafo 26 de su informe 8/, el Secretario General señaló que coincidía con los Copresidentes de la Conferencia de París en que el proceso de paz había de continuar y en que era preciso mantener el calendario que llevaría a la celebración de elecciones libres e imparciales a más tardar en mayo de 1993.

24. En el párrafo 31 de su informe, el Secretario General informó que, dado que el PKD seguía sin iniciar la segunda fase de la cesación del fuego, con lo que se obstaculizaba la continuación del proceso de acantonamiento y desmovilización, había aprobado la recomendación de su Representante Especial de que la APRONUC modificara el despliegue de su componente militar con miras a fomentar una sensación general de seguridad y reforzar su capacidad para proteger el proceso electoral.

25. Se recordará que en sus resoluciones 46/198 A, de 20 de diciembre de 1991, y 46/198 B, de 14 de febrero de 1992, la Asamblea General consignó 14.319.200 dólares y 19.257.000 dólares, respectivamente, para la UNAMIC. Se recordará también que en su resolución 46/222 A, de 14 de febrero de 1992, la Asamblea consignó 200 millones de dólares para la fase inicial del despliegue de la APRONUC. Además de las sumas consignadas anteriormente, la Asamblea, en su resolución 46/222 B, de 22 de mayo de 1992, consignó la suma de 606 millones de dólares para la operación en Camboya (UNAMIC y APRONUC) hasta el 31 de octubre de 1992.

26. La UNAMIC fue absorbida por la APRONUC el 15 de marzo de 1992. En su resolución 46/222 B, la Asamblea General pidió también al Secretario General, entre otras cosas, que le presentara, a más tardar en su cuadragésimo séptimo período de sesiones, un informe sobre las necesidades adicionales que pudieran surgir y que incluyera en ese informe información detallada y actualizada sobre el funcionamiento de la APRONUC. El presente informe se ha preparado en atención a esa solicitud.

## II. SITUACION DE LAS CUOTAS PRORRATEADAS

27. En el cuadro 1 infra se resume la situación de las cuotas prorrateadas, recibidas y pendientes de pago, al 31 de octubre de 1992. Como se indica, el total de las cuotas pendientes de pago es de 215.863.300 dólares (4.935.000 dólares para la UNAMIC y 210.928.300 dólares para la APRONUC).

Cuadro 1Situación de las cuotas al 31 de octubre de 1992

(En miles de dólares EE.UU.)

	UNAMIC 1° de noviembre a 30 de abril de 1992	APRONUC Hasta el 31 de octubre de 1992	Total
Sumas consignadas	33 576,2	806 000,0	839 576,2
<u>Menos:</u> Sumas acreditadas a/	<u>(281,8)</u>	<u>(4 176,8)</u>	<u>(4 458,6)</u>
Sumas prorrateadas	33 294,4	801 823,2	835 117,6
<u>Menos:</u> Pagos recibidos	<u>28 359,4</u>	<u>590 894,9</u>	<u>619 254,3</u>
Saldo pendiente de pago	<u>4 935,0</u>	<u>210 928,3</u>	<u>215 863,3</u>

a/ Sobre la base de la distribución de los ingresos estimados procedentes de las contribuciones del personal.

## III. CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS

28. En el párrafo 13 de su resolución 46/222 B, la Asamblea General invitó a los Estados Miembros a que hicieran contribuciones voluntarias a la APRONUC, tanto en efectivo como en forma de servicios y suministros que fueran aceptables para el Secretario General. En el cuadro 2 se indican las contribuciones voluntarias en forma de servicios y suministros aportadas por los gobiernos en el período que se examina.

29. El Secretario General pide una vez más a los Estados Miembros que consideren la posibilidad de hacer contribuciones voluntarias en dinero o en especie en apoyo de la operación de la APRONUC.



Cuadro 2

Contribuciones voluntarias de los gobiernos en forma de servicios y suministros\*

Gobierno	Descripción	Valor estimado (dólares EE.UU.)
Estados Unidos de América	1.500.000 comidas listas para consumir	570 000
Francia	Uso de 3 aviones de transporte de tamaño mediano (59 meses/avión) y uso de 6 helicópteros de servicio (122 meses/helicóptero)	29 900 000
Japón	Artículos recibidos: 285 receptores de televisión en color 300 grabadoras de videocinta Botiquines de emergencia  Artículos ofrecidos: 5 receptores de televisión en color 5 grabadoras de videocinta 200 generadores portátiles 1 juego (354 piezas) de respuestos para generadores portátiles	Valor no determinado aún
Suiza	Seguirá proporcionando los servicios de ambulancia aérea para la repatriación de los que resulten heridos o enfermos en el desempeño de sus funciones, cuando sea necesario	Este servicio no se usó en el período que se examina

\* Con la excepción de la contribución voluntaria de Francia, estos servicios y suministros no estaban previstos en el presupuesto.

IV. SITUACION EN LO QUE RESPECTA AL REEMBOLSO A LOS ESTADOS QUE APORTAN CONTINGENTES

30. En la actualidad proporcionan contingente a la APRONUC 20 Gobiernos, a saber, los de Alemania, Bangladesh, Bulgaria, el Canadá, Chile, China, Filipinas, Francia, Ghana, la India, Indonesia, el Japón, Malasia, Nueva Zelandia, los Países Bajos, el Pakistán, Polonia, Tailandia, Túnez y el Uruguay.

31. Se ha reembolsado a esos Gobiernos, con arreglo a la tasa uniforme de reembolso, la totalidad de los gastos hasta el 30 de septiembre de 1992.

V. INFORME SOBRE LA EJECUCION DEL PRESUPUESTO DE LA MISION DE AVANZADA DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA Y LA AUTORIDAD PROVISIONAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA EN EL PERIODO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE NOVIEMBRE DE 1991 Y EL 31 DE OCTUBRE DE 1992

32. En el anexo I se indican, por rubro presupuestario, las consignaciones para las operaciones combinadas de la UNAMIC y la APRONUC y las consignaciones revisadas para el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1991 y el 31 de octubre de 1992. En el anexo II se proporciona información complementaria al respecto. Como se resume en el anexo I, la consignación revisada será de 677.215.400 dólares en cifras brutas (672.215.300 dólares en cifras netas). De este total, la suma de 20.023.200 dólares en cifras brutas (19.777.200 dólares en cifras netas) corresponde específicamente a la UNAMIC, como se indica en el informe anterior del Secretario General sobre la financiación de la UNAMIC y la APRONUC (A/46/903).

33. Se observará que hay un saldo no comprometido de 162.345.800 dólares en cifras brutas (160.941.000 dólares en cifras netas) respecto de este período. Del saldo no comprometido, 81.255.200 dólares corresponden a locales y alojamiento. La necesidad urgente de proporcionar locales de oficina, almacén y talleres en la etapa de formación de la APRONUC se satisfizo adecuadamente mediante el alquiler de locales. Debido a la disponibilidad inmediata de esos locales, sumada al largo período de espera para la entrega de unidades de construcción prefabricadas, el alquiler resultó una solución preferible y más económica, por lo menos a corto plazo.

34. El despliegue tardío de los contingentes militares es la razón de que haya un saldo no comprometido de 23.780.100 dólares en las partidas de gastos uniformes de los contingentes, prestaciones en relación con las licencias de bienestar, raciones, dietas y gastos de viaje.

35. Las economías de 10.577.800 dólares en personal de contratación internacional y personal de contratación local se debieron a la demora en la incorporación de ese personal en la misión.

36. Las economías en fletes aéreos y de superficie, por un monto de 26.758.800 dólares, se debieron a que los costos fueron inferiores a los previstos.

37. Se recordará que en el plan de ejecución para la APRONUC 2/ se preveía el despliegue gradual de seis batallones después de septiembre de 1992, para cuando debería haberse completado el proceso de reagrupación, acantonamiento y deposición de las armas de las fuerzas de las cuatro partes camboyanas y la desmovilización de por lo menos el 70% de cada una de ellas. Las estimaciones iniciales se habían elaborado sobre esa base.

38. Como se indicó en el párrafo 31 del informe del Secretario General sobre la aplicación de la resolución 783 (1992) del Consejo de Seguridad 8/, la reducción de los efectivos del componente militar prevista en el plan de ejecución 2/ ya no es factible. En consecuencia, se propuso que se mantuviera hasta las elecciones el nivel actual de despliegue.

39. En el informe sobre la ejecución presupuestaria en el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1991 y el 31 de octubre de 1992 se tiene en cuenta esta modificación del plan de ejecución.

40. A continuación se resumen los progresos logrados por cada componente de la APRONUC según se detallan en el primer informe sobre el despliegue 3/, el segundo informe especial 6/ y el segundo informe sobre el despliegue 7/ presentados por el Secretario General al Consejo de Seguridad.

#### A. Componente de derechos humanos

41. La APRONUC ha establecido un mecanismo para la investigación rápida de las violaciones de derechos humanos que se denuncian, que está integrado por miembros de los componentes de derechos humanos, administración civil y policía, según corresponde. El componente de derechos humanos ha realizado más de 150 investigaciones.

42. En abril, el componente inició los primeros programas de capacitación para supervisores de policía de la APRONUC, en los cuales participaron también más tarde los Voluntarios de las Naciones Unidas. Además, se han organizado sesiones de capacitación para organizaciones locales, profesores, administradores de escuelas y otros.

43. A fines de octubre, se habían asignado funcionarios de derechos humanos en las 21 provincias.

#### B. Componente electoral

44. El Representante Especial presentó al Consejo Nacional Supremo en su reunión del 1° de abril de 1992 el proyecto de ley electoral elaborado por la APRONUC. El proyecto fue aprobado por el Consejo el 5 de agosto y promulgado el 12 de agosto.

45. La labor inicial de compilación de información sociodemográfica y cartográfica ha sido emprendida por la Dependencia de Planificación de las Elecciones, que se financió con cargo al Fondo Fiduciario para el proceso de paz de Camboya y se estableció en enero de 1992. La Dependencia se ha integrado ahora en el componente electoral de la APRONUC.

46. En el marco del componente electoral se ha asignado a unos 200 funcionarios de contratación internacional a la sede de la APRONUC y a las provincias. Los 400 Voluntarios de las Naciones Unidas han sido asignados en su totalidad a nivel de distrito.

47. El 15 de agosto se inició la inscripción provisional de los partidos políticos.

48. La inscripción de los votantes comenzó el 5 de octubre de 1992 en Phnom Penh. En la actualidad se han inscrito alrededor de 2,5 millones de camboyanos, es decir, casi la mitad de los 5 millones de personas que se estima tienen derecho a voto.

C. Componente militar

49. A fines de abril se habían desplegado en Camboya 3.694 efectivos militares. En julio, el número había aumentado a aproximadamente 14.300 efectivos. El componente militar se encuentra casi completamente desplegado, con un total de efectivos ligeramente inferior al total proyectado de 15.900, y consta de 12 batallones de infantería, observadores militares, elementos de ingeniería, señales, naval, aéreo y otros elementos, con un total de unos 15.700 efectivos de todos los grados.

50. El componente militar ha establecido nueve puntos de control en la frontera entre Camboya y Viet Nam, dos en la frontera con la República Democrática Popular Lao y siete en la frontera con Tailandia. También se han establecido puntos de control en los aeropuertos y en el puerto de Sihanoukville, así como en las rutas principales del país. De conformidad con el párrafo 3 de la resolución 783 (1992) del Consejo de Seguridad, la APRONUC ha elaborado planes para reforzar los controles en las fronteras.

51. En el plan se preveía un total de 52 zonas de acantonamiento. Sin embargo, después de la celebración de conversaciones con las partes camboyanas se convino en establecer un total de 55 zonas de acantonamiento, y se establecieron 45 de ellas.

52. Al 10 de julio, el total de efectivos acantonados por las tres partes camboyanas colaboradoras era de 13.512. En el párrafo 3 del segundo informe especial del Secretario General 6/ se presenta un desglose del número de efectivos acantonados por cada parte.

53. Al 10 de septiembre, la APRONUC había acantonado aproximadamente 50.000 efectivos, de los cuales se presenta un desglose en el párrafo 22 del segundo informe del Secretario General sobre el despliegue 7/. En noviembre, unos 55.000 efectivos de las tres facciones participantes habían ingresado en los sitios de acantonamiento y habían entregado sus armas, y se suspendió efectivamente el proceso de acantonamiento. Más tarde, unos 40.000 de esos efectivos fueron puestos en libertad con licencia para realizar labores agrícolas y con sujeción a ser llamados nuevamente por la APRONUC.

54. La APRONUC también ha desplegado equipos de capacitación en retiro de minas que siguen capacitando a miembros de las partes camboyanas en retiro de minas. Se han establecido 11 centros de capacitación en retiro de minas y ya hay algunos camboyanos plenamente capacitados. Unos 350 de ellos están empleados por la APRONUC en actividades de retiro de minas.

D. Componente de administración civil

55. Se han asignado a sus funciones más de 800 miembros del componente de administración civil: unos 200 funcionarios de contratación internacional y unos 600 de contratación internacional.

56. El 1° de julio, el componente empezó a ejercer pleno control en las cinco esferas críticas de la administración de Phnom Penh, según lo indicado en los Acuerdos: relaciones exteriores, defensa nacional, seguridad pública, finanzas e información.

57. En Phnom Penh, en la actualidad hay funcionarios de administración civil adscritos a los ministerios de defensa nacional, seguridad pública, relaciones exteriores, información y finanzas.

58. En la esfera de la información, la APRONUC estableció el 10 de junio un Grupo de Trabajo para los medios de información integrado por representantes de las partes camboyanas. La APRONUC ha presentado al Grupo de Trabajo un proyecto de código de conducta de los medios de información.

59. Al 15 de julio se habían establecido oficinas provinciales de la APRONUC en las 21 provincias.

#### E. Componente de policía

60. A fines del mes de abril, había llegado a Camboya un total de 193 supervisores civiles de la policía y para julio el total había aumentado a 1.780 supervisores. Hasta la fecha se han desplegado en el país unos 3.400 policías para vigilar que el orden público se mantenga en forma justa e imparcial.

#### F. Componente de repatriación

61. La repatriación de los camboyanos refugiados y desplazados se inició el 30 de marzo de 1992. A fines de abril, había regresado un total de 5.763 personas, y para julio habían regresado en total 50.000. Hasta la fecha, unos 200.000 camboyanos han regresado a su país con los auspicios del componente de repatriación. La Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (OACNUR) ha sido el organismo rector en estas actividades.

#### G. Componente de rehabilitación

62. El 20 de abril de 1992, el Secretario General hizo oficialmente un llamamiento a la comunidad internacional de donantes para que aportaran 593 millones de dólares para atender a las necesidades inmediatas de rehabilitación de Camboya.

63. En la Conferencia Ministerial sobre la rehabilitación y reconstrucción de Camboya celebrada en Tokio el 22 de junio de 1992 se prometieron 880 millones de dólares, es decir, se superó la suma solicitada de 593 millones de dólares.

VI. NECESIDADES DE LA AUTORIDAD PROVISIONAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA EN EL PERIODO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE NOVIEMBRE DE 1992 Y EL 31 DE JULIO DE 1993

64. Las necesidades para el período de nueve meses comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 31 de julio de 1993 son de 925.802.500 en cifras brutas (906.632.100 dólares en cifras netas). Las estimaciones se presentan en el anexo III y en el anexo IV se proporciona información complementaria. Se presentan por separado las necesidades para el período de seis meses comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 30 de abril de 1993 y las necesidades para el período de tres meses siguientes, incluidos los gastos de repatriación. La dotación de personal civil propuesta figura en el anexo VII.

VII. ESTIMACIONES REVISADAS DE LOS GASTOS DE LA MISION DE AVANZADA DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA Y LA AUTORIDAD PROVISIONAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA EN EL PERIODO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE NOVIEMBRE DE 1991 Y EL 31 DE JULIO DE 1993

65. Las estimaciones revisadas de los gastos de la UNAMIC y la APRONUC en el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1991 y el 31 de julio de 1993 ascienden a 1.603.018.000 dólares en cifras brutas (1.578.847.500 dólares en cifras netas), lo que entraña una reducción de 118.578.700 dólares en cifras brutas (120.665.100 dólares en cifras netas) respecto de las estimaciones iniciales de los gastos que se presentaron en el informe anterior del Secretario General (A/46/903). Las estimaciones revisadas de los gastos figuran en el anexo V y en el anexo VI se presenta información complementaria.

VIII. OBSERVACIONES

66. Se recordará que en su segundo informe sobre el despliegue 7/, el Secretario General declaró que se estaba examinando la propuesta de que se celebrara una elección para designar a un jefe de Estado de Camboya sobre la base del sufragio universal directo. Más tarde, el Secretario General tomó nota de las opiniones de los Copresidentes de la Conferencia de París sobre este asunto y comparte su juicio de que la celebración de una elección presidencial contribuiría al proceso de reconciliación nacional y ayudaría a fortalecer el clima de estabilidad que se necesitará en el delicado período en que la asamblea constituyente deberá realizar la labor de redactar y aprobar la nueva constitución de Camboya.

67. En consecuencia, se ha pedido al Representante Especial que elabore planes provisionales para que la APRONUC organice y lleve a la práctica esa elección, en la inteligencia de que ello requeriría, en su debido momento, la autorización del Consejo de Seguridad y la consignación de recursos adicionales.

IX. MEDIDAS QUE HA DE ADOPTAR LA ASAMBLEA GENERAL EN SU  
CUADRAGESIMO SEPTIMO PERIODO DE SESIONES

68. Las medidas que habría que adoptar en relación con la financiación de la APRONUC son las siguientes:

a) La consignación de 633.961.200 dólares en cifras brutas (620.808.500 dólares en cifras netas) para el funcionamiento de la APRONUC en el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 30 de abril de 1993 y la distribución de esa consignación (véase el anexo III);

b) La adopción de la decisión de que el saldo no comprometido de 162.345.800 dólares en cifras brutas (160.941.000 dólares en cifras netas) respecto del período comprendido entre el 1° de noviembre de 1991 y el 31 de octubre de 1992 (véase el anexo I) se acredite a los Estados Miembros y se reduzca de las cuotas que les correspondan para el período iniciado el 1° de noviembre de 1992;

c) La concesión de autorización para contraer compromisos por un monto de 291.841.300 dólares en cifras brutas (285.823.600 dólares en cifras netas) para el funcionamiento de la APRONUC en el período comprendido entre el 1° de mayo y el 31 de julio de 1993 (véase el anexo III), con sujeción al consentimiento de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto respecto del nivel exacto de los compromisos que se hubieran de contraer para ese período, y para el prorrateo de esa suma.

Notas

- 1/ S/23097 y Add.1
- 2/ S/23613.
- 3/ S/23870 y Corr.1 y 2.
- 4/ S/24090.
- 5/ S/24091.
- 6/ S/24286.
- 7/ S/24578.
- 8/ S/24800.

Anexo I

MISION DE AVANZADA DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA Y  
AUTORIDAD PROVISIONAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA

Informe de ejecución financiera correspondiente al período comprendido  
entre el 1° de noviembre de 1991 y el 31 de octubre de 1992

Estado resumido

(En miles de dólares EE.UU.)

	<u>Prorrrateo</u>	<u>Prorrrateo revisado</u>	<u>Economías/ (sobrecu- lización)</u>
<b>1. <u>Gastos de personal militar</u></b>			
<b>a) <u>Observadores militares</u></b>			
Dietas	14 489,5	25 204,1	(10 714,6)
Gastos de viaje	1 743,9	2 440,4	(696,5)
Prestación para vestimenta y equipo	<u>57,5</u>	<u>131,2</u>	<u>(73,7)</u>
Subtotal	16 290,9	27 775,7	(11 484,8)
<b>b) <u>Contingente militar</u></b>			
Reembolso de los gastos de los contingentes a la tasa uniforme	90 200,0	82 052,1	8 147,9
Bienestar	1 100,0	816,0	284,0
Raciones	40 000,0	26 372,3	13 627,7
Dietas	3 200,0	2 778,1	421,9
Gastos de viaje	<u>14 400,0</u>	<u>13 101,4</u>	<u>1 298,6</u>
Subtotal	148 900,0	125 119,9	23 780,1
<b>c) <u>Otros gastos relacionados con los contingentes</u></b>			
Indemnización por muerte o invalidez	5 000,0	5 000,0	0,0
Equipo de propiedad de los contingentes	<u>16 220,0</u>	<u>16 200,0</u>	<u>0,0</u>
Subtotal	21 220,0	21,220,0	0,0



	<u>Prorrateo</u>	<u>Prorrateo revisado</u>	<u>Economías/ (sobrecu- lización)</u>
<b>2. <u>Gastos del personal civil</u></b>			
<b>a) <u>Policía civil</u></b>			
Dietas por misión	52 600,0	50 130,3	2 469,7
Gastos de viaje	5 760,0	5 324,7	435,3
Prestación para vestimenta	<u>45,0</u>	<u>400,4</u>	<u>(355,4)</u>
Subtotal	58 405,0	55 855,4	2 549,6
<b>b) <u>Personal de contratación inter- nacional y de contratación local</u></b>			
Sueldos del personal de contratación internacional	20 643,0	13 834,4	6 808,6
Sueldos del personal de contratación local	2 830,3	1 630,0	1 200,3
Gastos comunes de personal	8 886,2	6 452,8	2 433,4
Dietas por misión	18 388,1	16 506,6	1 881,5
Gastos de viaje	3 157,3	5 031,9	(1 874,6)
Horas extraordinarias	<u>200,0</u>	<u>71,4</u>	<u>128,6</u>
Subtotal	54 104,9	43 527,1	10 577,8
<b>c) <u>Voluntarios de las Naciones Unidas</u></b>			
	8 430,0	7 311,8	1 118,2
<b>3. <u>Locales/alojamiento</u></b>			
a) Alquiler de locales	1 454,1	6 421,4	(4 967,3)
b) Conservación y reformas	2 046,3	2 763,6	(717,3)
c) Agua, electricidad, etc.	1 013,9	680,0	325,9
d) Unidades prefabricadas	<u>182 815,9</u>	<u>96 202,0</u>	<u>86 613,9</u>
Subtotal	187 330,2	106 075,0	81 255,2
<b>4. <u>Reparación de infraestructura</u></b>			
	10 000,0	12 224,3	(2 224,3)
<b>5. <u>Operaciones de transporte</u></b>			
a) Adquisición de vehículos	70 423,9	71 573,9	(1 150,0)
b) Alquiler de vehículos	500,0	248,7	251,3
c) Equipo de talleres	680,0	310,6	369,4
d) Conservación, repuestos y reparaciones	2 375,3	8 328,2	(5 952,9)
e) Combustible y lubricantes	9 087,4	4 269,8	4 817,6
f) Seguros	<u>1 138,9</u>	<u>609,4</u>	<u>529,5</u>
Subtotal	84 205,5	85 340,6	(1 135,1)

	<u>Prorrateo</u>	<u>Prorrateo revisado</u>	<u>Economías/ (sobreuti- lización)</u>
<b>6. Operaciones aéreas</b>			
a) <u>Helicópteros</u>			
Gastos de alquiler/fletamiento	20 000,0	18 045,5	1 954,5
Combustible y lubricantes de aviación	<u>2 880,2</u>	<u>3 999,8</u>	<u>(1 119,6)</u>
Subtotal	22 880,2	22 045,3	834,9
b) <u>Aviones de ala fija</u>			
Gastos de alquiler/fletamiento	5 700,0	6 195,1	(495,1)
Combustible y lubricantes de aviación	<u>4 200,0</u>	<u>1 858,6</u>	<u>2 341,4</u>
Subtotal	9 900,0	8 053,7	1 846,3
c) <u>Dietas de la tripulación</u>			
	0,0	1 300,0	(1 300,0)
d) <u>Otros gastos de operaciones aéreas</u>			
Servicios de control de tráfico aéreo	5 000,0	10 812,3	(5 812,3)
Derechos de aterrizaje y atención en tierra	200,0	557,0	(357,0)
Seguro de responsabilidad civil	0,0	15,0	(15,0)
Depósito de combustible	<u>34,5</u>	<u>250,0</u>	<u>(215,5)</u>
Subtotal	5 234,5	11 634,3	(6 399,8)
<b>7. Operaciones navales</b>			
a) Gastos de preparación	2 000,0	347,2	1 652,8
b) Combustible	3 200,0	1 294,5	1 905,5
c) Gastos de mantenimiento	2 500,0	1 022,0	1 478,0
d) Alquiler de lanchas de desembarco	<u>800,0</u>	<u>21,0</u>	<u>779,0</u>
Subtotal	8 500,0	2 684,7	5 815,3

	<u>Prorrateo</u>	<u>Prorrateo revisado</u>	<u>Economías/ (sobretu- lización)</u>
<b>8. <u>Comunicaciones</u></b>			
<b>a) <u>Comunicaciones complementarias</u></b>			
Equipo de comunicaciones	23 051,1	16 073,0	6 978,1
Repuestos y suministros	714,4	1 633,6	(919,2)
Equipo de talleres y de ensayo	1 759,8	381,1	1 378,7
Comunicaciones por medio de sistemas comerciales	<u>1 833,8</u>	<u>5 638,6</u>	<u>(3 804,8)</u>
Subtotal	27 359,1	23 726,3	3 632,8
<b>b) <u>Contrato para la línea principal</u></b>			
Equipo	19 500,0	15 447,0	4 053,0
Repuestos y suministros	2 000,0	1 739,0	261,0
Gastos de transporte y fletes	2 000,0	3 213,0	(1 213,0)
Gastos del contrato de operación del sistema troncal	<u>2 500,0</u>	<u>9 888,0</u>	<u>(7 388,0)</u>
Subtotal	26 000,0	30 287,0	(4 287,0)
<b>9. <u>Otro equipo</u></b>			
a) Mobiliario de oficinas	2 715,3	3 529,0	(813,7)
b) Equipo de oficinas	6 000,0	2 988,3	3 011,7
c) Equipo de observación	500,0	194,5	305,5
d) Equipo de procesamiento de datos	8 000,0	8 649,3	(649,3)
e) Tanque de gasolina y medidores	2 100,0	594,4	1 505,6
f) Equipo médico	400,0	105,0	295,0
g) Generadores	11 074,6	11 948,7	(874,1)
h) Equipo diverso	2 850,9	3 203,6	(352,7)
i) Repuestos y reparación de equipo	<u>1 747,0</u>	<u>2 190,1</u>	<u>(443,1)</u>
Subtotal	35 387,8	33 402,9	1 984,9
<b>10. <u>Suministros y servicios</u></b>			
<b>a) <u>Servicios diversos</u></b>			
Servicios de auditoría	100,0	0,0	100,0
Servicios por contrata	3 007,6	2 390,0	617,6
Servicios de seguridad	1 200,0	137,9	1 062,1
Tratamiento y servicios médicos	400,0	70,7	329,3
Servicios de mantenimiento	300,0	314,5	(14,5)
Reclamaciones y ajustes	500,0	1,7	498,3
Otros servicios	<u>301,8</u>	<u>190,4</u>	<u>111,4</u>
Subtotal	5 809,4	3 105,2	2 704,2

	<u>Prorrateo</u>	<u>Prorrateo revisado</u>	<u>Economías/ (sobreuti- lización)</u>
<b>b) <u>Suministros diversos</u></b>			
Utiles de escritorio y artículos de oficina	1 000,0	1 818,5	(818,5)
Suministros médicos	2 600,0	3 369,1	(769,1)
Artículos de saneamiento y limpieza	400,0	177,1	222,9
Suscripciones	300,0	33,8	266,2
Protección a prueba de balas para vehículos	500,0	575,0	4 925,0
Uniformes, banderas y calcomanías	1 500,0	673,5	826,5
Suministros de defensa de campaña	749,1	179,0	570,1
Mapas de operaciones	500,0	382,6	117,4
Provisiones generales y de intendencia	700,0	985,2	(285,2)
Suministros varios	<u>841,0</u>	<u>641,0</u>	<u>200,0</u>
Subtotal	14 090,1	8 834,8	5 255,3
<b>11. <u>Suministros y servicios relacionados con las elecciones</u></b>			
a) Juegos estándar de materiales para los equipos encargados del empadronamiento	3 000,0	6 463,7	(3 463,7)
b) Materiales diversos	4 000,0	623,4	3 376,6
c) Servicios por contrata	<u>1 500,0</u>	<u>2 433,0</u>	<u>(933,0)</u>
Subtotal	8 500,0	9 520,1	(1 020,1)
<b>12. <u>Programas de información pública</u></b>			
a) Equipo	3 000,0	532,0	2 468,0
b) Materiales y suministros	200,0	41,3	158,7
c) Servicio por contrata	<u>1 500,0</u>	<u>149,0</u>	<u>1 351,0</u>
Subtotal	4 700,0	722,3	3 977,7
<b>13. <u>Programas de capacitación</u></b>	1 204,7	190,0	1 014,7
<b>14. <u>Programas de remoción de minas</u></b>			
a) Equipo de remoción de minas	2 017,5	2 637,7	(620,2)
b) Suministros, servicios y gastos de funcionamiento	<u>6 000,0</u>	<u>1 349,8</u>	<u>4 650,2</u>
Subtotal	8 017,5	3 987,5	4 030,0

/...

	<u>Prorrateo</u>	<u>Prorrateo revisado</u>	<u>Economías/ (sobretu- lización)</u>
<b>15. <u>Asistencia a las facciones</u></b>			
a) Asistencia de rehabilitación/ reintegración a las fuerzas militares desmovilizadas	5 000,0	1 477,3	3 522,7
b) Suministro de alimentos a las fuerzas de las partes camboyanas, incluidos su transporte y distribución	<u>9 000,0</u>	<u>866,4</u>	<u>8 133,6</u>
Subtotal	14 000,0	2 343,7	11 656,3
<b>16. <u>Flete aéreo y de superficie</u></b>			
a) Transporte de equipo de propiedad de los contingentes	15 000,0	16 320,0	(1 320,0)
b) Puente aéreo militar	30 000,0	4 664,0	25 336,0
c) Flete y acarreo por medio de sistemas comerciales	<u>3 337,6</u>	<u>594,8</u>	<u>2 742,8</u>
Subtotal	48 337,6	21 578,8	26 758,8
<b>17. <u>Cuenta de apoyo a las operaciones de mantenimiento de la paz</u></b>	4 348,9	4 348,9	0,0
<b>18. <u>Sistema Integrado de Información de Gestión</u></b>	0,0	0,0	0,0
<b>19. <u>Contribuciones del personal</u></b>	<u>6 404,9</u>	<u>5 000,1</u>	<u>1 404,8</u>
Total, rubros 1 a 19	839 561,2	677 215,4	162 345,8
<b>20. <u>Ingresos por concepto de contribuciones del personal</u></b>	<u>(6 404,9)</u>	<u>(5 000,1)</u>	<u>(1 404,8)</u>
Total neto	<u>833 156,3</u>	<u>672 215,3</u>	<u>160 941,0</u>

Anexo II

MISION DE AVANZADA DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA Y AUTORIDAD  
PROVISIONAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA

Informe de ejecución financiera correspondiente al período  
comprendido entre el 1º de noviembre de 1991 y el 31 de  
octubre de 1992: información complementaria

Economías/  
(sobreutilización)  
(Dólares EE.UU.)

1. Gastos de personal militar

a) Observadores militares

(11 484 800)

1. Se necesitaron recursos adicionales para las dietas por misión (10.714.600 dólares), gastos de viaje (696.500 dólares) y prestaciones para vestimenta y equipo (73.700 dólares). Si bien en las estimaciones originales se incluían créditos para 485 observadores militares y 173 integrantes de equipos de remoción de minas, el número real de efectivos es de 918 e incluye otros militares que tenían derecho a las mismas dietas pagadas a los observadores militares, como puede verse en el cuadro siguiente:

	<u>Autorizados</u>	<u>En servicio</u>
Observadores militares	485	483
Personal de remoción de minas	173	182
Observadores navales	-	209
Personal de planificación de ingeniería y enlace	-	39
Oficiales de Estado Mayor	<u>-</u>	<u>5</u>
Total	<u>658</u>	<u>918</u>

2. Se incluyeron créditos para pagar dietas a la tasa de alojamiento proporcionado por las Naciones Unidas de 100 dólares diarios por persona para aproximadamente el 76% de los observadores militares. Como la APRONUC no pudo proporcionar el alojamiento originalmente previsto, se pagaron dietas a la tasa aprobada de 145 dólares diarios por persona a todo el personal militar.

Economías/  
(sobreutilización)  
(Dólares EE.UU.)

b) Contingente militar

23 780 100

3. El plan para el componente militar de la APRONUC incluía el despliegue, por períodos de duración variable, de un máximo de 15.242 efectivos, de todos los grados de las unidades formadas. El número real de efectivos en servicio al 31 de octubre de 1992 es de 14.471.

4. Debido a las demoras en la llegada de los contingentes y las unidades de apoyo, se produjeron economías por un total de 23.780.100 dólares por concepto de reembolso uniforme de los gastos de los contingentes (8.147.900 dólares), bienestar (284.000 dólares), raciones (13.627.700 dólares), dietas (421.900 dólares) y gastos de viaje (1.298.600 dólares).

5. Se incluyeron créditos para alimentos y agua potable embotellada para 15.242 efectivos (batallones de infantería y logística) para los diversos períodos de despliegue en la zona de la misión a un costo estimado de 23,80 dólares diarios por persona. El costo promedio real de las raciones ascendió a 15 dólares diarios por persona.

6. La suma correspondiente a viajes (1.298.600 dólares) refleja el costo real del emplazamiento del personal militar. Las economías se deben a las condiciones favorables en los contratos generales de viaje concertados por las Naciones Unidas.

c) Otros gastos relativos a los contingentes

Indemnización por muerte o invalidez

-

7. La suma consignada se comprometió para atender a las posibles solicitudes de indemnización por muerte, lesiones e invalidez.

Equipo de propiedad de los contingentes

-

8. Se ha mantenido la estimación original para esta partida. Los gobiernos que aportan contingentes todavía no han presentado facturas por el equipo y los suministros llevados a la zona de la misión.

Economías/  
(sobreutilización)  
(Dólares EE.UU.)

2. Gastos del personal civil

a) Policía civil

2 549 600

9. En el plan de ejecución se preveía el despliegue por períodos de duración diversa de un máximo de 3.600 efectivos de policía civil. Hasta la fecha prestan servicios 3.400 efectivos. Debido a las demoras en la llegada de la policía civil, se produjeron economías por un total de 2.905.000 dólares por concepto de dietas por misión (2.469.700 dólares) y gastos de viaje (435.300 dólares), que se vieron contrarrestadas parcialmente por necesidades adicionales por concepto de prestaciones para vestimenta (355.400 dólares). Si bien las estimaciones originales se calcularon sobre la hipótesis de que el 95% de la policía civil recibiría dietas por misión a la tasa correspondiente al alojamiento proporcionado por las Naciones Unidas, de 100 dólares diarios, no se proporcionó alojamiento a ninguno de los efectivos. Por ello, la dieta se pagó a la tasa de 145 dólares diarios.

b) Personal de contratación internacional y de contratación local

10 577 800

10. Las economías relacionadas con los sueldos del personal de contratación internacional (6.808.600 dólares), sueldos del personal local (1.200.300 dólares), gastos comunes del personal (2.433.400 dólares), dietas por misión (1.881.500 dólares) y horas extraordinarias (128.600 dólares) se vieron parcialmente contrarrestadas por el exceso de gastos de viaje (1.874.600 dólares). Las economías se produjeron principalmente debido a la concentración más lenta que lo previsto del personal de contratación internacional y local en la zona de la misión. Del total de 6.391 funcionarios (1.020 de contratación internacional y 5.371 de contratación local) necesarios para prestar servicios administrativos, sustantivos y de apoyo técnico a la APRONUC, sólo están en su puesto 3.190 (953 funcionarios de contratación internacional y 2.237 de contratación local).

c) Voluntarios de las Naciones Unidas

1 118 200

11. Las economías en esta partida se debieron al ajuste de la remuneración básica de los Voluntarios de las Naciones Unidas que se redujo de la estimación original de 36.000 dólares anuales por persona a la tasa actual de 29.524 dólares anuales por persona.



Economías/  
(sobreutilización)  
(Dólares EE.UU.)

81 255 200

3. Locales/alojamiento

12. Las economías de 86.939.800 dólares por concepto de agua, electricidad, etc. (325.900 dólares) y unidades prefabricadas (86.613.900 dólares) se vieron contrarrestadas en parte por necesidades adicionales de 5.684.600 dólares para alquiler de locales (4.967.300 dólares) y conservación y reformas de locales (717.300 dólares).

13. Hay 250 locales alquilados. El aumento de la necesidad de recursos para alquiler de locales, de 4.967.300 dólares, se debió, entre otras cosas, a: a) la subestimación del espacio necesario para el funcionamiento de la APRONUC; b) la inflación artificial inesperada de los alquileres; y c) la demora en la entrega y construcción de las unidades prefabricadas.

14. El aumento de 717.300 dólares en los recursos necesarios para conservación y reformas de locales se debió a los gastos superiores a lo previsto para la renovación de edificios y otros locales de alquiler en Phnom Penh, Battambang y en el resto de la zona de la misión.

15. La partida necesaria para agua y electricidad, etc., fue menor que lo previsto originalmente porque el suministro de energía en la zona de la misión no era adecuado para las computadoras y otro tipo de equipo de oficina, y sólo hay energía eléctrica en Phnom Penh.

16. La reducción de los recursos necesarios para las unidades prefabricadas se debió a que se adquirieron menos unidades de lo originalmente previsto. Del alojamiento prefabricado que se alquiló, cuatro unidades de alojamiento para 100 personas, completamente equipadas y amuebladas, fueron enviadas a la Operación de las Naciones Unidas en Somalia (ONUSOM). El costo total, incluido el flete marítimo, ascendió a 11 millones de dólares. En los cuadros A.1 y A.2 figura una comparación entre el número de unidades prefabricadas de vivienda y oficina originalmente estimado y el número real de unidades adquiridos.

Cuadro A.1

Número estimado de unidades de vivienda y oficinas,  
por elemento y tipo de alojamiento

<u>Elemento/tipo de alojamiento</u>	<u>Vivienda</u>				<u>Oficinas</u>	
	<u>Unidad</u>	<u>Unidad</u>	<u>Unidad</u>	<u>Unidad</u>	<u>Unidad</u>	<u>Unidad</u>
	<u>para</u>	<u>para</u>	<u>para</u>	<u>para</u>	<u>para</u>	<u>para</u>
	800	cuatro	ocho	100	550	100
	<u>personas</u>	<u>personas</u>	<u>personas</u>	<u>personas</u>	<u>personas</u>	<u>personas</u>
Para la sede de la APRONUC (800 personas)	1				1	
Para 20 oficinas provinciales de la APRONUC				20		20
Para la policía de distrito y el personal electoral			260			
Para los Observadores Militares		121				
<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>121</b>	<b>260</b>	<b>20</b>	<b>1</b>	<b>20</b>

Cuadro A.2

Número real de unidades de vivienda y oficinas a/  
por elemento y tipo de alojamiento

<u>Elemento/tipo de alojamiento</u>	<u>Vivienda</u>					<u>Oficinas</u>		
	<u>Unidad</u>	<u>Unidad</u>	<u>Unidad</u>	<u>Unidad</u>	<u>Unidad</u>	<u>Unidad</u>	<u>Unidad</u>	
	<u>para</u>	<u>para</u>	<u>para</u>	<u>para</u>	<u>para</u>	<u>para</u>	<u>para</u>	
	200	cuatro	ocho	100	50	550	100	
	<u>personas</u>	<u>personas</u>	<u>personas</u>	<u>personas</u>	<u>personas</u>	<u>personas</u>	<u>personas</u>	
Para unidad de vivienda para 200 personas	1					1		
Para 20 oficinas provin- ciales de la APRONUC				6	8		6	
Para la policía de distrito y el personal electoral		50	200					
Para los Observadores Militares								
<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>50</b>	<b>200</b>	<b>6</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	

a/ Con exclusión de cuatro unidades de vivienda/oficina para 100 hombres enviadas a la ONUSOM.

/...

Economías/  
(sobreutilización)  
(Dólares EE.UU.)

17. Otros factores que contribuyeron a que los gastos correspondientes a este epígrafe fueran inferiores a lo previsto fueron los siguientes:

a) Se comprobó que se disponía de un número mayor de alojamientos en Camboya que lo originalmente previsto;

b) Los proveedores no pudieron entregar las unidades de vivienda prefabricadas en el plazo necesario para la APRONUC;

c) El costo de los depósitos y campamentos de tránsito prefabricados fue menor que lo originalmente previsto;

d) Si bien se habían incluido créditos para mejorar el alojamiento del personal militar mediante la construcción de unidades prefabricadas destinadas a lavabos, cocinas y comedores y el mejoramiento de los locales de trabajo y los dormitorios, varios proyectos fueron ejecutados por los propios contingentes militares utilizando materiales de los que se podía disponer en forma local y contratando mano de obra local khmer a un costo mucho menor.

4. Reparación de la infraestructura (2 224 300)

18. Se necesitaron recursos adicionales que ascendieron a 2.224.300 dólares en relación con este epígrafe debido al costo superior a lo previsto de la reparación de vías férreas y puentes ferroviarios, que no se han reparado en 20 años y se encuentran en un estado de abandono total.

5. Operaciones de transporte (1 135 100)

19. Las economías por un total de 5.967.800 dólares por concepto de alquiler de vehículos (251.300 dólares), equipo de talleres (369.400 dólares), combustibles y lubricantes (4.817.600 dólares) y seguros de vehículos (529.500 dólares) se vieron parcialmente contrarrestadas por necesidades adicionales de 7.102.900 dólares para la adquisición de vehículos (1.150.000 dólares) y repuestos, reparaciones y conservación (5.952.900 dólares).

20. Los recursos necesarios adicionales, que ascendieron a 1.150.000 dólares, para la adquisición de vehículos, se debieron a la necesidad de adquirir 26 vehículos que no se habían previsto en el presupuesto.

/...

Economías/  
(sobreutilización)  
(Dólares EE.UU.)

21. En el anexo IX figuran detalles sobre la adquisición de vehículos para la APRONUC, incluidos 26 vehículos adicionales adquiridos, así como otros vehículos transferidos de otras misiones a la APRONUC.
22. En el anexo X figuran detalles relacionados con todo el parque de vehículos.
23. La necesidad de alquilar vehículos fue menor que lo originalmente previsto, principalmente debido al despliegue tardío del personal y la disponibilidad limitada de vehículos de alquiler.
24. Las necesidades de recursos adicionales, de 5.952.900 dólares, para repuestos, reparaciones y conservación fueron superiores a lo originalmente previsto.
25. Las economías de 4.817.600 dólares en relación con los gastos de combustible y lubricantes se debieron a la menor distancia que recorrieron todos los vehículos cada día. Si bien el costo del combustible y los lubricantes se estimó sobre la base de que todos los vehículos (de propiedad de las Naciones Unidas y de propiedad de los contingentes) recorrerían 75 millas por día, se recorrió un promedio diario de 46 millas. Las demoras en la llegada de los vehículos y en el despliegue del personal también contribuyeron al menor consumo de esos productos.
26. Las economías de 529.500 dólares por concepto de seguros de vehículos se debieron al costo menor de los seguros de responsabilidad civil (150 dólares por vehículo), en comparación con la estimación original, de 236 dólares por vehículo.
6. Operaciones aéreas
- a) Helicópteros
27. Las economías por concepto de alquiler/fletamento de helicópteros, de 1.954.500 dólares, se vieron parcialmente contrarrestadas por necesidades adicionales de 1.119.500 dólares para combustible y lubricantes de aviación.

834 900

Economías/  
(sobreutilización)  
(Dólares EE.UU.)

28. Las economías de 1.954.500 dólares se debieron al costo inferior a lo previsto del alquiler mensual de 4 helicópteros pesados de transporte (530.000 dólares por helicóptero), 20 helicópteros medianos de transporte (57.000 dólares por helicóptero), 1 helicóptero táctico de servicio (75.000 dólares) y 2 helicópteros livianos de observación (62.500 dólares por helicóptero).

29. El exceso de gastos de 1.119.600 dólares por concepto de combustibles y lubricantes de aviación se debió al número mayor de horas de vuelo.

b) Aviones de ala fija

1 846 300

30. Las economías por concepto de combustibles y lubricantes de aviación, de 2.341.400 dólares, se vieron parcialmente contrarrestadas por necesidades adicionales de 495.100 dólares para el alquiler/fletamento de aviones de ala fija.

31. El exceso de gastos por concepto de alquiler/fletamento de aviones de ala fija se debió a los gastos adicionales para desplegar, retirar y pintar los aviones.

32. Debido a problemas de horarios en los aeropuertos locales, los aviones no se han utilizado plenamente, lo que produjo economías por concepto de lubricantes de aviación.

c) Dietas de las tripulaciones

(1 300 000)

33. Las necesidades de recursos imprevistas, que ascendieron a 1.300.000 dólares para las dietas de las tripulaciones, se debieron a que en el contrato para la flota de fletamento comercial no se incluían los gastos de alojamiento y comidas de la tripulación fuera de Phnom Penh. Como consecuencia, la APRONUC tuvo que reembolsar a las tripulaciones hasta 79 dólares diarios para alojamiento y proporcionarles dietas de 30 dólares diarios para comidas y otros gastos.

d) Otros gastos de las operaciones aéreas

(6 399 800)

34. Los recursos necesarios adicionales, por un total de 6.399.800 dólares, por concepto de otros gastos de las operaciones aéreas, se resumen a continuación.

Economías/  
(sobreutilización)  
(Dólares EE.UU.)

35. Las necesidades de recursos adicionales para servicios y equipo de control del tráfico aéreo (5.812.300 dólares) se debieron a los costos superiores a lo estimado originalmente de las torres móviles de control del tráfico aéreo, el equipo de control del tráfico aéreo, el material para la iluminación de los campos de aviación, el equipo para la lucha contra incendios y el ensayo de combustibles, grupos electrógenos de tierra y otros servicios de aeropuerto. En el anexo XI figura un desglose detallado de los gastos por concepto de servicios y equipo de control del tráfico aéreo.

36. Las necesidades de recursos adicionales para derechos de aterrizaje y atención en tierra (357.000 dólares) se debieron al costo superior a lo estimado de estos servicios fuera de Camboya y a la frecuencia de los vuelos, debido a las evacuaciones por motivos médicos, el transporte de pasajeros y de carga.

37. Los recursos necesarios para seguros de responsabilidad civil, de 15.000 dólares, no se incluyeron en las estimaciones originales.

38. Los recursos necesarios para depósitos de combustible, de 215.500 dólares, no se incluyeron en las estimaciones originales.

7. Operaciones navales

5 815 300

39. Las economías correspondientes a las operaciones navales, por un total de 5.815.300 dólares, fueron las siguientes: gastos de preparación y equipo (1.652.800 dólares), combustible (1.905.500 dólares), gastos de mantenimiento (1.478.000 dólares) y alquiler de lanchas de desembarco (779.000 dólares). Tras prolongadas demoras, en agosto de 1992 se proporcionaron a la APRONUC 32 embarcaciones camboyanas, a saber, 23 barcos y 9 lanchas de desembarco, de las cuales 15 barcos y 6 lanchas estaban en condiciones de funcionar.

40. A causa de la falta de repuestos, las 11 embarcaciones restantes se consideraron fuera de servicio. Debido a las necesidades operacionales, fue necesario adquirir 25 lanchas Zodiac, lanchas inflables y equipo de seguridad para el patrullaje de los cursos de agua interiores. El consumo de combustible fue inferior a lo previsto a causa de las demoras para poner en condiciones de funcionar a las embarcaciones navales. Los créditos para el alquiler de lanchas de desembarco no se utilizaron en su totalidad ya que se necesitarían en fecha posterior, durante el período de empadronamiento y celebración de elecciones.

Economías/  
(sobreutilización)  
(Dólares EE.UU.)

8. Comunicaciones

a) Comunicaciones complementarias

3 632 800

41. Las economías que ascendieron a 8.356.800 dólares por concepto de equipo de comunicaciones complementario (6.978.100 dólares) y equipo de talleres y de ensayo (1.378.700 dólares) se vieron parcialmente contrarrestadas por necesidades adicionales que ascendieron a 4.724.000 dólares para repuestos y suministros (919.200 dólares) y comunicaciones comerciales (3.804.800 dólares).

42. En el anexo XII se proporcionan detalles sobre el equipo de comunicaciones complementario adquirido en comparación con el incluido en las estimaciones originales. En el anexo XIII se proporciona información suplementaria sobre las economías realizadas en relación con cada partida.

43. Los recursos proporcionados para equipos de taller y de ensayo no se han utilizado en su totalidad en espera de que se adquiriera la estación terrena Intelsat y que se terminen de construir los talleres en Phnom Penh y Battambang.

44. Los recursos necesarios adicionales para repuestos y suministros (919.200 dólares) y comunicaciones comerciales (3.804.800 dólares) fueron inferiores a las estimaciones originales. Las necesidades revisadas sobre la base de facturas recibidas y uso real registrado en el sistema son las siguientes:

Dólares EE.UU.

Unidad australiana Inmarsat de comunicaciones sobre el terreno	550 000
Inmarsat de propiedad de la APRONUC	1 600 000
Instalaciones de telegrafía Inmarsat de la APRONUC	700 000
Factura de la unidad telefónica móvil (internacional)	137 000
Líneas de discado directo internacional, sede de la APRONUC	576 000
Líneas de discado directo internacional, fuera de la sede de la APRONUC	992 000
Gastos de teléfono y facsímil Nueva York/Bangkok	1 020 000

Economías/  
(sobreutilización)  
(Dólares EE.UU.)

b) Contrato de la línea central

(4 207 000)

45. Los recursos necesarios adicionales, que ascendieron a 8.601.000 dólares por concepto de gastos de transporte y flete (1.213.000 dólares) y gastos de contratación para el funcionamiento del sistema central (7.388.000 dólares) se vieron parcialmente compensados por economías que ascendieron a 4.314.000 dólares por concepto de equipo (4.053.000 dólares) y repuestos y suministros (261.000 dólares).

9. Otras clases de equipo

1 984 900

46. Las economías por un total de 5.117.800 dólares por concepto de equipo de oficina (3.011.700 dólares), equipo de observación (305.500 dólares), depósitos de gasolina y equipos de medición (1.505.600 dólares) y equipo médico (295.000 dólares) se vieron parcialmente contrarrestadas por necesidades adicionales, por un total de 3.132.900 dólares, por concepto de mobiliario de oficina (813.700 dólares), equipo de procesamiento de datos (649.300 dólares), generadores (874.100 dólares), equipo diverso (352.700 dólares) y repuestos y reparación de equipo (443.100 dólares).

47. Las economías por concepto de equipo de oficina (3.011.700 dólares) y equipo de observación (305.500 dólares) se debieron a las demoras en la llegada del personal.

48. Los recursos para depósitos de gasolina y equipo de medición no se utilizaron ya que la mayoría de las necesidades en materia de depósitos de combustible se atendieron por medio de arreglos por contrata.

49. Las economías por concepto de equipo médico (295.000 dólares) se debieron a que el costo del equipo básico necesario para el establecimiento de los 17 centros de primeros auxilios fue inferior al estimado.

50. Las necesidades adicionales para mobiliario de oficina (813.700 dólares) se debieron a la necesidad de amueblar los locales de oficinas adicionales alquilados.

51. Los recursos necesarios para equipo y programas de procesamiento electrónico de datos fueron superiores a las estimaciones originales.



Economías/  
(sobreutilización)  
(Dólares EE.UU.)

52. A causa de la insuficiencia de los servicios locales de abastecimiento de agua, electricidad, etc., las necesidades de recursos para generadores fueron superiores a lo previsto.

53. El exceso de gastos de 352.700 dólares por concepto de equipo diverso se debió a la adquisición de equipo adicional de purificación de agua. Los recursos necesarios adicionales de 443.100 dólares para repuestos y reparación de equipo se debieron a la necesidad de mantener un número mayor de generadores y equipo de purificación de agua.

10. Suministros y servicios

a) Servicios diversos

2 704 200

54. Las economías de 2.718.700 dólares correspondientes a servicios de auditoría (100.000 dólares), servicios por contrata (617.600 dólares), servicios de seguridad y suministros (1.062.100 dólares), tratamiento y servicios médicos (329.300 dólares), reclamaciones y ajustes (498.300 dólares) y otros servicios (111.400 dólares) se vieron parcialmente contrarrestadas por necesidades adicionales de 14.500 dólares por concepto de servicios de mantenimiento.

b) Suministros diversos

5 255 300

55. Las economías de 7.128.100 dólares correspondientes a artículos sanitarios y de limpieza (222.900 dólares), suscripciones (266.200 dólares) protección a prueba de balas para vehículos (4.925.000 dólares), artículos de uniforme; banderas y calcomanías (826.500 dólares), suministros de materiales de defensa de campaña (570.100 dólares), mapas operacionales (117.400 dólares) y suministros diversos (200.000 dólares) se vieron parcialmente contrarrestadas por necesidades de recursos adicionales que ascendieron a 1.872.800 dólares para útiles de escritorio y artículos de oficina (818.500 dólares), suministros médicos (769.100 dólares) y suministros de intendencia y suministros generales (285.200 dólares).

11. Suministros y servicios relacionados con las elecciones

(1 020 100)

56. Las necesidades adicionales de 4.396.700 dólares para juegos estándar de materiales para los equipos de empadronamiento (3.463.700 dólares) y servicios por contrata relacionado con las elecciones (933.000 dólares) se vieron compensadas en parte por economías que ascendieron a 3.376.600 dólares por concepto de materiales diversos para las elecciones.

Economías/  
(sobreutilización)  
(Dólares EE.UU.)

57. Los recursos necesarios adicionales para juegos estándar de materiales para los equipos de empadronamiento (3.463.700 dólares) se debieron a que el costo de los juegos fue superior a lo estimado. Si bien se habían incluido créditos en las estimaciones originales para la adquisición de los juegos por 3.255.000 dólares, el contrato negociado con el proveedor ascendió a 5.991.718 dólares, cifra que incluía el suministro de tarjetas de registro inviolables. No obstante, como el contrato no incluía el suministro de grabadores, baterías y casetes con los juegos, según se había previsto originalmente, se realizaron gastos adicionales para adquirir esos artículos.

58. Las necesidades de recursos adicionales para los servicios por contrata relacionados con las elecciones (933.000 dólares) se debieron a que los gastos de elaboración y ejecución de un programa electoral computadorizado fueron superiores a lo estimado.

59. Las economías correspondientes a materiales diversos para las elecciones (3.376.600 dólares) se debieron en parte a que no se adquirieron diversos formularios electorales impresos especialmente para la elección, útiles de escritorio y otros suministros para los 800 equipos de empadronamiento ya que se proporcionaron tarjetas de registro inviolables con los juegos estándar mencionados en el párrafo 56 supra.

12. Programas de información pública

3 977 700

60. Las economías por un total de 77.700 dólares por concepto de equipo (2.468.000 dólares), materiales y suministros (158.700 dólares) y servicios por contrata (1.351.000 dólares) se debieron a los gastos inferiores a lo estimado para estas partidas.

13. Programas de capacitación

1 014 700

61. Las economías, por un total de 1.014.700 dólares, se debieron a la demora en el despliegue del personal. La menor necesidad de consultores, material y equipo de capacitación también contribuyó a las economías.

14. Programas de remoción de minas

4 030 000

62. Las economías de 4.650.200 dólares en las partidas para suministros, servicios y gastos de funcionamiento se vieron parcialmente contrarrestadas por necesidades adicionales que ascendieron a 620.200 dólares para la adquisición de equipo de remoción de minas.

Economías/  
(sobreutilización)  
(Dólares EE.UU.)

15. Asistencia a las facciones

11 656 300

63. Las economías que ascendieron a 3.522.700 dólares, en la partida para la asistencia de rehabilitación/reintegración de las fuerzas militares desmovilizadas se debieron al número menor de soldados en los lugares de acantonamiento y a los períodos de acantonamiento más breves que lo previsto originalmente.

64. Las economías, que ascendieron a 8.133.600 dólares, para el suministro de alimentos a las fuerzas de las partes camboyanas, incluso transporte y distribución, se debieron a que el costo diario de las raciones fue inferior a lo estimado. En tanto que el costo de las raciones se estimó inicialmente en 0,57 dólares diarios, el costo actual de las raciones proporcionadas por el Programa Mundial de Alimentos en virtud de arreglos especiales con la APRONUC es de 0,38 dólares diarios, incluido el transporte. Otros factores que contribuyeron a la menor necesidad de recursos para raciones se mencionan en el párrafo 63 supra.

16. Flete aéreo y terrestre

26 758 800

65. Las economías de 28.078.800 dólares para el transporte aéreo militar (25.336.000 dólares) y el flete y acarreo comerciales (2.742.800 dólares) se vieron parcialmente contrarrestadas por necesidades de recursos adicionales para el transporte del equipo de propiedad de los contingentes (1.320.000 dólares).

17. Cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz

-

66. La cantidad autorizada ha sido transferida a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz.

18. Sistema Integrado de Información de Gestión

-

67. No se han consignado créditos para esta partida en el período que se examina.

19. Contribuciones del personal

1 404 800

68. Las economías se debieron a la demora en el despliegue del personal de contratación internacional y de contratación local en la zona de la misión.

20. Ingresos por concepto de contribuciones del personal

(1 404 800)

69. Esta partida se basa en la partida 19 supra.

Anexo III

MISION DE AVANZADA DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA Y AUTORIDAD  
PROVISIONAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA

Consignaciones revisadas para el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1991 y el 31 de octubre de 1992 y estimaciones de los gastos para el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 31 de julio de 1993

Estado de cuentas resumido

(En miles de dólares EE.UU.)

	<u>Consignaciones revisadas 1° de noviembre de 1991 a 31 de octubre de 1992</u> (1)	<u>Estimaciones de los gastos 1° de noviembre de 1992 a 30 de abril de 1993</u> (2)	<u>Estimaciones de los gastos de los gastos 1° de mayo de 1993 a 31 de julio de 1993</u> (3)	<u>Total</u> (1)+(2)+(3)
<b>1. <u>Gastos del personal militar</u></b>				
<b>a) <u>Observadores militares</u></b>				
Dietas	25 204,1	24 092,9	12 246,1	61 543,1
Gastos de viaje	2 440,4	1 170,0	1 192,1	4 802,5
Subsidio para ropa y equipo	<u>131,2</u>	<u>69,0</u>	<u>51,0</u>	<u>251,2</u>
Subtotal	27 775,7	25 331,9	13 489,2	66 596,8
<b>b) <u>Contingente militar</u></b>				
Reembolso de los gastos de los contingentes a la tasa uniforme	82 052,1	100 732,7	27 877,2	210 662,0
Bienestar	816,0	2 038,8	740,0	3 594,8
Raciones	26 372,3	40 505,0	15 921,7	82 799,0
Dietas	2 778,1	3 531,3	1 395,1	7 704,5
Gastos de viaje	<u>13 101,4</u>	<u>19 531,5</u>	<u>13 195,0</u>	<u>45 827,9</u>
Subtotal	125 119,9	166 339,3	59 139,0	350 588,2
<b>c) <u>Otros gastos relacionados con los contingentes</u></b>				
Indemnización por muerte o invalidez	5 000,0	5 000,0	5 000,0	15 000,0
Equipo de propiedad de los contingentes	<u>16 220,0</u>	<u>15 000,0</u>	<u>14 000,0</u>	<u>45 220,0</u>
Subtotal	21 220,0	20 000,0	19 000,0	60 220,0
<b>2. <u>Gastos del personal civil</u></b>				
<b>a) <u>Policía civil</u></b>				
Dietas por misión	50 130,3	83 985,0	42 228,0	176 343,3
Viajes	5 324,7	3 900,0	4 680,0	13 904,7
Subsidio para ropa	<u>400,4</u>	<u>363,0</u>	<u>148,0</u>	<u>911,4</u>
Subtotal	55 855,4	88 248,0	47 056,0	191 159,4 /...

	<u>Consignaciones</u> <u>revisadas</u> <u>1° de noviembre</u> <u>de 1991 a 31 de</u> <u>octubre de 1992</u> (1)	<u>Estimaciones de</u> <u>los gastos</u> <u>1° de noviembre</u> <u>de 1992 a 30 de</u> <u>abril de 1993</u> (2)	<u>Estimaciones</u> <u>de los gastos</u> <u>1° de mayo de</u> <u>1993 a 31 de</u> <u>julio de 1993</u> (3)	<u>Total</u> (1)+(2)+(3)
<b>2. <u>Gastos del personal civil</u></b> <b>(continuación)</b>				
b) <u>Personal internacional y local</u>				
Sueldos del personal internacional	13 834,4	30 670,9	12 016,0	56 521,3
Sueldos del personal local	1 630,0	15 581,9	11 488,8	28 700,7
Gastos comunes de personal	6 452,8	6 359,8	7 417,6	30 230,2
Dietas por misión	16 506,6	8 432,5	13 949,4	58 888,5
Viajes	5 031,9	2 729,5	6 503,1	14 264,5
Horas extraordinarias	<u>71,4</u>	<u>1 000,0</u>	<u>75,0</u>	<u>1 146,4</u>
Subtotal	43 527,1	94 774,6	51 449,9	189 751,6
c) <u>Voluntarios de las Naciones Unidas</u>	7 311,8	6 632,4	4 007,2	17 951,4
<b>3. <u>Locales/alojamiento</u></b>				
a) Alquiler de locales	6 421,4	3 888,3	1 684,9	11 994,6
b) Conservación y reformas de los locales	2 763,6	1 415,0	707,5	4 886,1
c) Agua, electricidad, etc.	688,0	900,0	225,0	1 813,0
d) Unidades prefabricadas	<u>96 202,0</u>	<u>21 397,4</u>	<u>5 000,0</u>	<u>122 599,4</u>
Subtotal	106 075,0	27 600,7	7 617,4	141 293,1
4. <u>Reparación de infraestructura</u>	12 224,3	11 140,9	5 196,0	28 561,2
<b>5. <u>Operaciones de transporte</u></b>				
a) Compra de vehículos	71 573,9	11 757,0	0,0	83 330,9
b) Alquiler de vehículos	248,7	300,0	200,0	748,7
c) Equipo de talleres	310,6	400,0	20,0	730,6
d) Repuestos, reparaciones y conservación	8 328,2	6 350,0	3 176,0	17 854,2
e) Combustible y lubricantes	4 269,8	5 400,0	4 500,0	14 169,8
f) Seguro de los vehículos	<u>609,4</u>	<u>741,7</u>	<u>370,8</u>	<u>1 721,9</u>
Subtotal	85 340,6	24 948,7	8 266,8	118 556,1
<b>6. <u>Operaciones aéreas</u></b>				
a) <u>Helicópteros</u>				
Gastos de alquiler/fletamento	18 045,5	32 682,0	13 433,4	64 160,9
Combustible y lubricantes	<u>3 999,8</u>	<u>4 833,4</u>	<u>2 416,6</u>	<u>11 249,8</u>
Subtotal	22 045,3	37 515,4	15 850,0	75 410,7
				/...

	<u>Consignaciones revisadas 1.º de noviembre de 1991 a 31 de octubre de 1992</u> (1)	<u>Estimaciones de los gastos 1.º de noviembre de 1992 a 30 de abril de 1993</u> (2)	<u>Estimaciones de los gastos de los gastos 1.º de mayo de 1993 a 31 de julio de 1993</u> (3)	<u>Total</u> (1)+(2)+(3)
<b>6. Operaciones aéreas</b>				
<b>(continuación)</b>				
<b>b) Aviones</b>				
Gastos de alquiler/ fletamento	6 195,1	7 003,0	4 434,0	17 632,1
Combustible y lubricantes	<u>1 858,6</u>	<u>2 282,7</u>	<u>1 351,3</u>	<u>5 492,6</u>
Subtotal	8 053,7	9 285,7	5 785,3	23 124,7
c) <u>Dietas de la tripulación</u>	1 300,0	1 560,0	780,0	3 640,0
<b>d) Otros gastos de las operaciones aéreas</b>				
Servicios de control de tráfico aéreo	10 812,3	2 214,6	0,0	13 026,9
Derechos de aterrizaje y atención en tierra	557,0	1 125,0	562,5	2 244,5
Seguro de responsabilidad civil	15,0	70,0	0,0	85,0
Depósito de combustible	<u>250,0</u>	<u>0,0</u>	<u>0,0</u>	<u>250,0</u>
Subtotal	11 634,3	3 409,6	562,5	15 606,4
<b>7. Operaciones navales</b>				
a) Gastos de preparación	347,2	1 020,8	0,0	1 368,0
b) Combustible	1 294,5	5 498,2	2 671,0	9 463,7
c) Gastos de mantenimiento	1 022,0	6 990,0	3 495,0	11 507,0
d) Alquiler de naves de desembarco	<u>21,0</u>	<u>3 030,0</u>	<u>1 445,0</u>	<u>4 496,0</u>
Subtotal	2 684,7	16 539,0	7 611,0	26 834,7
<b>8. Comunicaciones</b>				
<b>a) Comunicaciones complementarias</b>				
Equipo de comunicaciones	16 073,0	3 306,4	0,0	19 379,4
Repuestos y suministros	1 633,6	1 000,0	380,0	3 013,6
Equipo de talleres y de ensayo	381,1	2 200,0	0,0	2 581,1
Comunicaciones por medio de sistemas comerciales	<u>5 638,6</u>	<u>2 254,0</u>	<u>413,0</u>	<u>8 305,6</u>
Subtotal	23 726,3	8 760,4	793,0	33 279,7

/...

<u>Consignaciones</u> <u>revisadas</u> <u>1° de noviembre</u> <u>de 1991 a 31 de</u> <u>octubre de 1992</u>	<u>Estimaciones de</u> <u>los gastos</u> <u>1° de noviembre</u> <u>de 1992 a 30 de</u> <u>abril de 1993</u>	<u>Estimaciones</u> <u>de los gastos</u> <u>de los gastos</u> <u>1° de mayo de</u> <u>1993 a 31 de</u> <u>julio de 1993</u>	<u>Total</u> <u>(1)+(2)+(3)</u>
(1)	(2)	(3)	

8. Comunicaciones (continuación)

b) Contrato para la línea principal

Equipo	15 447,0	0,0	0,0	15 447,0
Repuestos y suministros	1 739,0	0,0	0,0	1 739,0
Gastos de transporte y fletes	3 213,0	0,0	0,0	3 213,0
Gastos del contrato de operación del sistema troncal	<u>9 888,0</u>	<u>650,0</u>	<u>350,0</u>	<u>10 888,0</u>
Subtotal	30 287,0	650,0	350,0	31 287,0

9. Otro equipo

a) Mobiliario de oficinas	3 529,0	1 800,0	600,0	5 929,0
b) Equipo de oficinas	2 988,3	2 500,0	1 250,0	6 738,3
c) Equipo de observación	194,5	1 258,0	50,0	1 502,5
d) Equipo de procesamiento de datos	8 649,3	500,0	0,0	9 149,3
e) Tanque de gasolina y medidores	594,4	720,0	0,0	1 314,4
f) Equipo médico	105,0	235,0	75,0	415,0
g) Generadores	11 948,7	243,0	0,0	12 191,7
h) Equipo diverso	3 203,6	1 500,0	750,0	5 453,6
i) Repuestos y reparación de equipo	<u>2 190,1</u>	<u>800,0</u>	<u>400,0</u>	<u>3 390,1</u>
Subtotal	33 402,9	9 556,0	3 125,0	46 083,9

10. Suministros y servicios

a) Servicios diversos

Servicios de auditoría	0,0	80,0	40,0	120,0
Servicios por contrata	2 390,0	4 045,5	1 962,9	8 398,4
Servicios de seguridad	137,9	1 400,0	800,0	2 337,9
Tratamiento y servicios médicos	70,7	600,0	400,0	1 070,7
Servicios de mantenimiento	314,5	300,0	200,0	814,5
Reclamaciones y ajustes	1,7	1 198,3	1 200,0	2 400,0
Otros servicios diversos	190,4	330,0	270,0	790,4
Atenciones sociales oficiales	<u>0,0</u>	<u>20,0</u>	<u>10,0</u>	<u>30,0</u>
Subtotal	3 105,2	7 973,8	4 882,9	15 961,9

/...

	<u>Consignaciones</u> <u>revisadas</u> <u>1° de noviembre</u> <u>de 1991 a 31 de</u> <u>octubre de 1992</u>	<u>Estimaciones de</u> <u>los gastos</u> <u>1° de noviembre</u> <u>de 1992 a 30 de</u> <u>abril de 1993</u>	<u>Estimaciones</u> <u>de los gastos</u> <u>1° de mayo de</u> <u>1993 a 31 de</u> <u>julio de 1993</u>	<u>Total</u> <u>(1)+(2)+(3)</u>
	(1)	(2)	(3)	(1)+(2)+(3)
<b>10. <u>Suministros y servicios</u></b> <b><u>(continuación)</u></b>				
<b>b) <u>Suministros diversos</u></b>				
Papejería y suministros de oficina	1 818,5	1 800,0	800,0	4 418,5
Suministros médicos	3 369,1	3 880,0	1 000,0	8 249,1
Materiales de saneamiento y limpieza	177,1	150,0	75,0	402,1
Suscripciones	33,8	47,5	18,5	99,8
Cubiertas a prueba de balas para vehículos	575,0	287,0	0,0	862,0
Uniformes, banderas y calcomanías	673,5	600,0	250,0	1 523,5
Suministros de defensa de campaña	179,0	750,0	225,0	1 154,0
Mapas de operaciones	382,6	60,0	10,0	452,6
Suministros de intendencia y suministros generales	985,2	550,0	250,0	1 785,2
Suministros varios	<u>641,0</u>	<u>561,9</u>	<u>125,0</u>	<u>1 327,9</u>
Subtotal	8 834,8	8 686,4	2 753,5	20 274,7
<b>11. <u>Suministros y servicios relacio-</u></b> <b><u>nados con las elecciones</u></b>				
a) Equipo básico para los grupos encargados del registro	6 463,7	0,0	0,0	6 463,7
b) Materiales electorales diversos	623,4	8 017,6	250,0	8 891,0
c) Servicios por contrata	<u>2 433,0</u>	<u>2 800,0</u>	<u>0,0</u>	<u>5 233,0</u>
Subtotal	9 520,1	10 817,6	250,0	20 587,7
<b>12. <u>Programas de información</u></b> <b><u>pública</u></b>				
a) Equipo	532,0	2 894,0	0,0	3 426,0
b) Materiales y suministros	41,3	125,0	63,5	229,8
c) Servicios por contrata	<u>149,0</u>	<u>3 215,0</u>	<u>47,5</u>	<u>3 411,5</u>
Subtotal	722,3	6 234,0	111,0	7 067,3
<b>13. <u>Programas de adiestramiento</u></b>	190,0	2 398,0	0,0	2 588,0

/...



	<u>Consignaciones</u> <u>revisadas</u> <u>1° de noviembre</u> <u>de 1991 a 31 de</u> <u>octubre de 1992</u> (1)	<u>Estimaciones de</u> <u>los gastos</u> <u>1° de noviembre</u> <u>de 1992 a 30 de</u> <u>abril de 1993</u> (2)	<u>Estimaciones</u> <u>de los gastos</u> <u>1° de mayo de</u> <u>1993 a 31 de</u> <u>julio de 1993</u> (3)	<u>Total</u> (1)+(2)+(3)
<b>14. <u>Programas de remoción de minas</u></b>				
a) Equipo de remoción de minas	2 637,7	722,7	0,0	3 360,4
b) Suministros, servicios y gastos de funcionamiento	<u>1 349,8</u>	<u>4 510,0</u>	<u>1 348,7</u>	<u>7 208,5</u>
Subtotal	3 987,5	5 232,7	1 348,7	10 568,9
<b>15. <u>Asistencia a las facciones</u></b>				
a) Asistencia de rehabilitación a las fuerzas militares desmovilizadas	1 477,3	5 015,2	2 507,5	9 000,0
b) Suministro de alimentos a las fuerzas de las partes camboyanas, incluidos transporte y distribución	<u>866,4</u>	<u>5 692,0</u>	<u>2 052,0</u>	<u>8 610,4</u>
Subtotal	2 343,7	10 707,2	4 559,5	17 610,4
<b>16. <u>Flete aéreo y de superficie</u></b>				
a) Transporte de equipo de propiedad de los contingentes	16 320,0	5 840,0	13 415,0	35 575,0
b) Puente aéreo militar	4 664,0	1 660,0	3 835,0	10 159,0
c) Flete y acarreo por medio de sistemas comerciales	<u>594,8</u>	<u>910,4</u>	<u>226,5</u>	<u>1 731,7</u>
Subtotal	21 578,8	8 410,4	17 476,5	47 465,7
<b>17. <u>Cuenta de apoyo a las operaciones de mantenimiento de la paz</u></b>	4 348,9	8 055,8	4 373,2	16 778,0
<b>18. <u>Sistema Integrado de Información de Gestión</u></b>	0,0	300,0	100,0	400,0
<b>19. <u>Contribuciones del personal</u></b>	<u>5 000,1</u>	<u>13 152,7</u>	<u>6 017,7</u>	<u>24 170,5</u>
Total, rubros 1 a 19	677 215,4	633 961,2	291 841,3	1 603 018,0
<b>20. <u>Ingresos en concepto de contribuciones del personal</u></b>	<u>(5 000,1)</u>	<u>(13 152,7)</u>	<u>(6 017,7)</u>	<u>(24 170,5)</u>
Total neto	<u>672 215,3</u>	<u>620 808,5</u>	<u>285 823,6</u>	<u>1 578 847,5</u>

/...

Anexo IV

ESTIMACION DE LOS COSTOS CORRESPONDIENTE AL PERIODO COMPRENDIDO  
ENTRE EL 1° DE NOVIEMBRE DE 1992 Y EL 31 DE JULIO DE 1993:  
INFORMACION COMPLEMENTARIA

A. Parámetros de los costos

1. Las presentes estimaciones se calcularon, en los casos en que procedía, sobre la base de los parámetros de costos que se indican a continuación.

1. Dietas por misión

2. Se ha previsto el pago de dietas al personal militar y al personal civil de contratación internacional. La tasa de las dietas que se utiliza en estas estimaciones de costos es la siguiente:

a) 160 dólares por día durante los primeros 30 días a contar de la fecha de llegada a la zona de la misión en Camboya, independientemente de la ubicación geográfica específica del lugar de destino de la asignación;

b) 145 dólares por día a contar del trigésimo primer día de la fecha de llegada a la zona de la misión.

3. Se aplicará una tasa reducida de 100 dólares diarios cuando se proporcione alojamiento al personal de la APRONUC. En todos los demás casos se aplicará la tasa de 145 dólares diarios.

2. Observadores militares, personal de remoción de minas, observadores navales y personal de la Unidad de Enlace y Planificación de Ingeniería

4. Se prevé el pago de dietas por misión a observadores militares, al personal encargado de la remoción de minas, a observadores navales y al personal de la Unidad de Enlace y Planificación de Ingeniería. La prestación para prendas de vestir y equipo se basa en la tasa de 200 dólares anuales por persona y también se prevén gastos de viaje hacia y desde la zona de la misión. No se prevé el reembolso a los gobiernos de los sueldos y prestaciones pagadas por las autoridades nacionales.

3. Personal militar de otro tipo

5. El reembolso a los gobiernos se basa en las tasas uniformes vigentes establecidas por la Asamblea General en la resolución 45/258, de 3 de mayo de 1991, de 988 dólares mensuales por persona en concepto de paga básica, para todos los grados; 291 dólares mensuales adicionales por persona para un número limitado de especialistas y 70 dólares por persona en concepto de factor uso respecto de prendas de vestir y equipo personales, incluida la suma de 5 dólares mensuales por persona para armas y municiones personales.

4. Gastos de personal civil

6. Los sueldos y gastos de personal de contratación internacional no incluyen las contribuciones del personal y se basan en los costos estándar de Nueva York para el personal del cuadro orgánico y categorías superiores y el cuadro de servicios generales, así como para el personal administrativo y técnico del cuadro del Servicio Móvil.

7. Los sueldos del personal de contratación local se basan en la escala vigente en Phnom Penh actualmente.

8. Los policías civiles reciben una dieta por misión y un subsidio para prendas de vestir de conformidad con las tasas y condiciones que se detallan en los párrafos 2 a 4 supra. No se prevé el reembolso a los gobiernos de los sueldos y prestaciones pagadas por las autoridades nacionales.

B. Necesidades

1. Gastos de personal militar

a) Observadores militares

9. En las estimaciones se prevén 483 observadores militares, 182 efectivos encargados de la remoción de minas, 209 observadores navales, 39 efectivos de la Unidad de Enlace y Planificación de Ingeniería y 5 oficiales de personal militar.

i) Dietas

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	25 204 100
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	24 092 900
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	12 246 100

10. Se prevé el pago de dietas a cada uno de los efectivos que figuran en el párrafo 9 supra por cada día de servicio en la zona de la misión. Los cálculos se basan en las tasas de las dietas que se indican en los párrafos 2 y 3 supra. Los cálculos son los siguientes:

	<u>Días/persona</u>	<u>Tasa</u>	<u>Costo</u>
			(En dólares EE.UU.)
1° de noviembre de 1992 a			
30 de abril de 1993	166 158	145	24 092 900
1° de mayo a 31 de julio de 1993	<u>84 456</u>	145	<u>12 246 100</u>
	<u>250 614</u>		<u>36 339 000</u>

ii) Gastos de viaje

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	2 440 400
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	1 170 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	1 192 100

11. Se han previsto gastos de viaje para los observadores militares según el detalle siguiente:

<u>Finalidad</u>	<u>Número de efectivos</u>	<u>Tasa</u>	<u>Costo</u>
			(En dólares EE.UU.)
Rotación (viaje de ida y vuelta)	450	2 600	1 170 000
Repatriación (viaje en un sentido solamente)	918	1 300	<u>1 192 100</u>
			<u>2 362 100</u>

iii) Prestación para prendas de vestir y equipo

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	131 200
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	69 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	51 000

12. Se ha previsto el pago de un subsidio para prendas de vestir a razón de 200 dólares anuales por efectivo militar mencionado en el párrafo 4 supra.

b) Contingente militar

i) Reembolso de los costos estándar de efectivos

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	82 052 100
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	100 732 700
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	27 877 200

13. Se ha previsto el reembolso a los gobiernos que aportan contingentes respecto del personal militar proporcionado a la APRONUC de alrededor de 91.452 meses de efectivos para el período de seis meses comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 30 de abril de 1993 y de alrededor de 35.486 meses de efectivos para el período de tres meses comprendido entre el 1° de mayo y el 31 de julio de 1993, a las tasas uniformes determinadas en el párrafo 5 supra.

14. En las estimaciones se prevén el despliegue y el retiro de seis batallones de infantería en mayo de 1993 y el retiro del resto del contingente militar antes de julio de 1993.

ii) Bienestar

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	816 000
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	2 038 800
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	740 000

15. Se ha previsto el pago a los efectivos de hasta siete días de licencia de descanso a razón de 10,50 dólares diarios por cada período de servicio de seis meses en la zona de la misión (989.400 dólares). En las estimaciones también se prevén otras actividades de bienestar (1.789.400 dólares).

iii) Raciones

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	26 372 300
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	40 505 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	15 921 700

16. Las raciones son suministradas por proveedores y el precio varía según la zona. Algunos contingentes hacen sus propios arreglos. El costo medio era de unos 15 dólares al día por persona. La APRONUC está procurando concertar un contrato general con los proveedores para que proporcionen todo el suministro de raciones correspondiente a 1993. Se espera que el precio del contrato no supere los 15 dólares al día por persona.

17. Se ha previsto el suministro de alimentos y agua potable embotellada para 14.129 efectivos en el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 31 de mayo de 1993 y para 9.029 efectivos después de esa fecha (53.191.755 dólares). Se supone que seis batallones se marcharán el 31 de mayo de 1993. También se ha previsto un subsidio de alimentos para 242 funcionarios del cuartel general y 153 policías militares para el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 31 de julio de 1993 (2.588.040 dólares). También se prevé la superposición (647.010 dólares). Los cálculos se han hecho en la forma siguiente:

Dólares EE.UU.

a)	<u>1° de noviembre de 1992 a 30 de abril de 1993</u>	
	14.129 efectivos x 181 días x 15 dólares al día	38 360 235
	395 funcionarios x 181 días x 24 dólares al día	1 715 880
	Superposición	<u>428 970</u>
	<b>Total</b>	<b><u>40 505 085</u></b>
b)	<u>1° de mayo a 31 de julio de 1993</u>	
	14.129 efectivos x 31 días x 15 dólares al día	6 569 985
	9.029 efectivos x 61 días x 15 dólares al día	8 261 535
	395 funcionarios x 92 días x 24 dólares al día	872 160
	Superposición	<u>218 040</u>
	<b>Total</b>	<b><u>15 921 720</u></b>

iv) Dietas

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	2 778 100
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	3 531 300
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	1 395 100

18. Los 15.24. efectivos (batallones de infantería y de logística) reciben una dieta de 1,28 dólares al día durante los distintos períodos en que se encuentren en la zona de la misión. Los cálculos se han hecho en la forma siguiente:

	<u>Días/persona</u>	<u>Tasa</u>	<u>Costo</u>
(En dólares EE.UU.)			
1° de noviembre de 1992 a 30 de abril de 1993	2 758 802	1,28	3 531 300
1° de mayo a 31 de julio de 1993	1 089 944	1,28	1 395 100

v) Gastos de viaje

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	13 101 400
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	19 531 500
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	13 195 000

19. Se prevén viajes de los contingentes militares según el detalle siguiente:

<u>Finalidad</u>	<u>Número de efectivos</u>	<u>Tasa</u>	<u>Costo</u>
			(En dólares EE.UU.)
Rotación (viaje de ida y vuelta)	14 500	1 330	19 285 000
Repatriación (viaje en un sentido solamente)	14 500	910	13 195 000
Margen para viajes comerciales por vía aérea por motivos humanitarios	145	1 700	<u>246 500</u>
			<u>32 726 500</u>

c) Otros gastos relacionados con los contingentes

i) Indemnización por muerte o invalidez

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	5 000 000
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	5 000 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	5 000 000

20. Se prevén fondos para reembolsar a los gobiernos los pagos que hayan efectuado sobre la base de leyes y reglamentos nacionales en concepto de indemnización por muerte, lesiones, incapacidad o enfermedad a los miembros de su respectivo contingente que se puedan atribuir al servicio en la AFRONUC.

ii) Equipo de propiedad de los contingentes

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	16 220 000
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 ....	15 000 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	14 000 000

21. En esta estimación se prevé el pago a los gobiernos que aportan contingentes de los gastos en concepto de equipo de propiedad de los contingentes que se les haya suministrado a solicitud de las Naciones Unidas.

2. Gastos de personal civil

a) Policía civil

22. En la ejecución del plan se prevé la policía civil con un total de 3.600 personas.

i) Dietas por misión

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	50 130 000
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 ....	83 985 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	42 228 000

23. Se prevén fondos para dietas por misión de 3.600 oficiales de policía civil, teniendo en cuenta el calendario previsto para terminar las unidades prefabricadas de alojamiento. Los cálculos se han hecho en la forma siguiente:

	<u>Días/persona</u>	<u>Tasa</u>	<u>Costo</u>
			(En dólares EE.UU.)
1° de noviembre de 1992 a			
30 de abril de 1993	194 600	100	19 460 000
	445 000	145	<u>64 525 000</u>
			<u>83 985 000</u>
1° de mayo a 31 de julio de 1983	128 800	100	12 880 000
	202 400	145	<u>29 348 000</u>
			<u>42 228 000</u>



ii) Gastos de viaje

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991 a 31 de octubre de 1992 .....	5 324 700
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992 a 30 de abril de 1993 ....	3 900 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	4 680 000

24. Se prevén fondos para viajes de la policía civil según el detalle siguiente:

<u>Finalidad</u>	<u>Número de efectivos</u>	<u>Tasa</u>	<u>Costo</u>
			(En dólares EE.UU.)
Rotación (viaje de ida y vuelta)	1 500	2 600	3 900 000
Repatriación (viaje en un sentido solamente)	3 600	1 300	<u>4 680 000</u>
			<u>8 580 000</u>

iii) Subsidio para prendas de vestir

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991 a 31 de octubre de 1992 .....	400 400
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992 a 30 de abril de 1993 .....	363 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	148 000

25. Se prevén fondos para el pago de un subsidio para prendas de vestir a una tasa de 200 dólares al año por oficial de policía civil.

b) Personal de contratación internacional y de contratación local

26. Las estimaciones iniciales se calcularon sobre la base de un total de 6.391 funcionarios (1.020 de contratación internacional y 5.371 de contratación local). Se propone que a contar del 1° de noviembre de 1992 se aumente en 207 el número de personal internacional y se disminuya en 2.000 el número de personal local. En el anexo VII figura la dotación de personal civil propuesta.

	<u>Número de personas</u>	<u>Meses/ persona</u>	<u>Total meses/ persona</u>
<u>1° de noviembre de 1992 a 30 de abril de 1993</u>			
Cuadro orgánico y categorías superiores	537	3 199	
Cuadro de servicios generales y cuadros conexos	<u>690</u>	<u>4 020</u>	
Subtotal	1 227	7 219	
Personal de contratación local	63 871	92 210	
Intérpretes	<u>1 000</u>	<u>1 000</u>	
Total	<u>66 098</u>		100 249
<u>1° de mayo a 31 de julio de 1993</u>			
Cuadro orgánico y categorías superiores	387	1 161	
Cuadro de servicios generales y cuadros conexos	<u>576</u>	<u>1 728</u>	
Subtotal	963	2 889	
Personal de contratación local	59 913	62 969	
Intérpretes	<u>1 000</u>	<u>1 000</u>	
Total	<u>61 976</u>		<u>66 858</u>
Total general			<u>167 287</u>

i) Sueldos del personal de contratación internacional

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991		
a 31 de octubre de 1992 .....		13 834 400
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992		
a 30 de abril de 1993 ....		30 670 900
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....		12 016 000

27. La suma estimada comprende los sueldos netos de hasta 1.227 funcionarios de contratación internacional para el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 30 de abril de 1993 (30.670.900 dólares). Para el período siguiente de tres meses comprendido entre el 1° de mayo y el 31 de julio de 1993, se prevén los sueldos netos de hasta 963 funcionarios de contratación internacional (12.016.000 dólares).

ii) Sueldos del personal de contratación local

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	1 630 400
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 ....	15 581 900
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	11 488 000

28. En las estimaciones de sueldos y gastos comunes de personal para el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 30 de abril de 1993 se prevén los sueldos netos de 63.871 funcionarios de contratación local (15.306.800 dólares) y de 1.000 intérpretes (275.000 dólares), según se detalla en el anexo VIII.

29. Para el período siguiente de tres meses comprendido entre el 1° de mayo y el 31 de julio de 1993, los sueldos netos de 59.913 funcionarios de contratación local ascienden a 11.213.800 dólares en tanto que los de 1.000 intérpretes ascienden a 275.000 dólares.

iii) Gastos comunes de personal

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992, .....	6 452 800
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	16 359 800
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	7 417 600

30. Se prevén créditos para gastos comunes de personal (véase el anexo VIII) del personal de contratación internacional (19.537.600 dólares), del personal de contratación local (4.189.900 dólares), de intérpretes (50.000 dólares) y gastos de representación para los funcionarios que tienen derecho a esos gastos de categoría D-2 y categorías superiores.

iv) Dietas por misión

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992, .....	16 506 600
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	28 432 500
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	13 949 400

31. Se pagan dietas por misión al personal civil de contratación internacional asignado a la APRONUC sobre la base de un total de 226.606 días/persona para el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 30 de abril de 1993 y de 112.836 días/personas para el período comprendido entre el 1° de mayo y el 31 de julio de 1993. Se prevé que unos 450 funcionarios recibirán alojamiento proporcionado por las Naciones Unidas.

Las estimaciones se basan en las tasas de dietas que se indican en los párrafos 2 y 3 supra.

v) Viajes

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992, .....	5 031 900
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	2 729 500
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	6 503 100

32. Se prevén créditos para sufragar los viajes del personal de contratación internacional, según el detalle siguiente:

<u>Finalidad</u>	<u>Número de funciona- rios</u>	<u>Tasa</u>	<u>Costo</u>
			(En dólares EE.UU.)
Emplazamiento de personal de contratación internacional adicional (viaje en un sentido solamente)	274	3 600	986 400
Rotación (viaje de ida y vuelta)	486	7 200	3 499 000
Repatriación (viaje en un sentido solamente)	1 227	3 600	4 417 200
Otros viajes oficiales (viaje de ida y vuelta, incluidas dietas)	60	5 500	<u>330 000</u>
<b>Total</b>			<u><u>9 232 600</u></u>

vi) Horas extraordinarias

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992, .....	71 400
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	1 000 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	75 000

33. Se prevén créditos para horas extraordinarias que se necesitarán ampliamente durante los períodos de inscripción y elección.

c) Voluntarios de las Naciones Unidas

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991		
a 31 de octubre de 1992, .....		7 311 800
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992		
a 30 de abril de 1993 .....		6 632 400
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....		4 007 200

34. Las necesidades para el período de seis meses comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 30 de abril de 1993 respecto de los servicios de los Voluntarios de las Naciones Unidas son las siguientes:

a) Parámetros de los costos

Gastos de la dependencia administrativa (al año)	980 000	
Gastos de capacitación (al año)	232 400	
Otros gastos de personal (al año)	<u>1 000 000</u>	

Más: Gastos individuales

i) Gastos variables:

Subsidio para gastos de subsistencia	11 425	
Alojamiento	7 200	
Prestación por reasentamiento (Tasa mensual de gastos variables)	<u>1 200</u>	19 825
		(19 825 - 12 = 1 652)

ii) Gastos fijos:

Subsidio de instalación	1 500	
Seguro médico y de vida	1 200	
Asignación y viajes	2 750	
Asignación y viajes (cuartel general)	2 750	
Gastos de envío	500	
Dietas 1 000		
Mobiliario sencillo/de tipo durable	<u>0</u>	9 700
Total, gastos individuales	<u>29 525</u>	

b) Gastos correspondientes al período comprendido entre noviembre de 1992 y abril de 1993

<u>Gastos variables</u>	<u>Número de voluntarios</u>	<u>Tasa mensual</u>	<u>Dólares EE.UU.</u>
Noviembre de 1992	420	1 652	693 840
Diciembre de 1992	420	1 652	693 840
Enero de 1993	487	1 652	804 524
Febrero de 1993	487	1 652	804 524
Marzo de 1993	487	1 652	804 524
Abril de 1993	487	1 652	<u>804 524</u>
Total, gastos variables			4 605 776
<b>Más:</b>			
Gastos fijos (9.700 - 2.750 dólares x 67)			465 650
Gastos de la dependencia administrativa, prorrateados (980.000 dólares x 6 ÷ 12)			490 000
Otros gastos de capacitación, prorrateados 232.400 dólares x 6 ÷ 12)			116 200
Otros gastos de personal, prorrateados (1.100.000 dólares x 6 ÷ 12)			<u>550 000</u>
Subtotal			6 227 626
6,5% de los gastos de apoyo al programa (6,5% x 6.227.262 dólares)			<u>404 796</u>
Total, gastos correspondientes al período comprendido entre noviembre de 1992 y abril de 1993			<u>6 632 422</u>

c) Gastos correspondientes al período comprendido entre mayo y julio de 1993

	<u>Número de voluntarios</u>	<u>Tasa mensual</u>	<u>Dólares EE.UU.</u>
Mayo de 1993	467	1 652	771 484
Junio de 1993	400	1 652	660 800
Julio de 1993	250	1 652	<u>413 000</u>
<b>Total, gastos variables</b>			<b>1 845 284</b>

Más:

Viaje al exterior de 487 Voluntarios de las Naciones Unidas (487 x 2.750 dólares)	1 339 250
Gastos de la dependencia administrativa, prorrateados (980.000 dólares x 3 ÷ 12)	245 000
Otros gastos de capacitación, prorrateados (232.400 dólares x 3 ÷ 12)	58 100
Otros gastos de personal, prorrateados (1.100.000 dólares x 3 ÷ 12)	275 000

Subtotal 3 762 634

6,5% de los gastos de apoyo al programa  
(6,5% x 3.762.634 dólares) 244 571

**Total, gastos correspondientes al período comprendido entre mayo y julio de 1993** 4 007 205

3. Locales/alojamiento

a) Alquiler de locales

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991 a 31 de octubre de 1992 .....	6 421 400
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992 a 30 de abril de 1993 .....	3 888 300
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	1 684 900

35. Se consignan créditos para el alquiler de alrededor de 250 locales para oficinas, almacenes y talleres. Se requieren los siguientes recursos:

Dólares EE.UU.

1° de noviembre de 1992 a 30 de abril de 1993 (648.051 dólares x 6 meses)		<u>3 888 306</u>
1° de mayo de 1993	648 051	
1° de junio al 31 de julio de 1993 (518.441 dólares x 2 meses)	<u>1 036 882</u>	<u>1 684 933</u>

36. La mayor parte de los alquileres tienen por objeto apoyar operaciones en las provincias. Muchos de ellos son alquileres de locales en lugares remotos para oficinas de observadores militares, policía civil, administración civil y oficiales de señalización.

b) Mantenimiento y reforma de locales

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991 a 31 de octubre de 1992 .....		2 763 600
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992 a 30 de abril de 1993 .....		1 415 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....		707 500

37. Para el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 30 de abril de 1993, se consignan créditos para la reparación y reforma de oficinas gubernamentales locales, locales alquilados en 150 distritos y los servicios existentes en Phnom Penh, por ejemplo el aeropuerto de Pochentong, la oficina de transportes, la sede de la APRONUC, el anexo, comunicaciones, almacenes, la reserva de motores, el hospital sobre el terreno y otras instalaciones de la APRONUC (1.415.000 dólares). Para el siguiente período de tres meses, se consignan créditos para el mantenimiento de los locales mencionados supra (707.500 dólares).

c) Agua, electricidad, etc.

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991 a 31 de octubre de 1992 .....		688 000
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992 a 30 de abril de 1993 .....		900 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....		225 000



38. Se consignan créditos para tarifas de agua y electricidad y para combustible para los generadores de todas las localidades de la zona de la misión.

d) Unidades prefabricadas

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	96 202 000
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	21 397 400
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	5 000 000

39. Se consignan créditos para los gastos relacionados con la construcción de unidades prefabricadas para locales, como se expone a continuación:

Dólares EE.UU.

Movimientos dentro del país	125 000
Preparación de solares	369 010
Pago de instalación con respecto al contrato con la empresa comercial de contracción	<u>903 444</u>
Total	<u>1 397 454</u>

40. Además, se consignan créditos para el mejoramiento completo de los locales para vivienda de los batallones de infantería (8.700.000 dólares), las unidades de logística y apoyo (3.600.000 dólares), la instalación de alumbrado de seguridad en todas las zonas de las unidades militares (950.000 dólares).

41. También se consignan créditos para el alojamiento temporal de las unidades militares que puedan ser reubicadas para apoyar el proceso electoral (1.850.000 dólares), los materiales para la construcción de refugios en las zonas de las unidades militares (2.450.000 dólares) y otros materiales tales como alambrada de púas, sacos de terreros y estacas para la seguridad de las zonas de las unidades militares (2.450.000 dólares).

42. También se consignan créditos para el desmantelamiento de los campamentos al final del mandato (3.200.000 dólares) y para la limpieza de los solares y la reparación del medio ambiente (1.800.000 dólares).

4. Reparaciones de la infraestructura

Dólares EE.UU.

Estimación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	12 224 300
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	11 140 900
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	5 196 000

43. Se consignan créditos para reparaciones de carreteras, pistas de aterrizaje y despegue, puentes, ferrocarriles y puertos, incluidas:

- a) Reparaciones de carreteras (3.693.900 dólares);
- b) Mejoramiento del aeródromo de Stung Treng (4.500.000 dólares);
- c) Reparación de las pistas de aterrizaje de Battambang y Kompong Chnnang (1.500.000 dólares);
- d) Otras reparaciones de aeropuertos y helipuertos (220.000 dólares);
- e) Reparación y sustitución de viejos puentes dañados y refuerzos de puentes mal mantenidos (4.423.000 dólares);
- f) Reparación de ferrocarriles y de puentes de ferrocarril (1.500.000 dólares);
- g) Reparación de obras en Sihanoukville, consistentes en mejorar los servicios del puerto y las carreteras de acceso; aumento de las condiciones de seguridad dentro y fuera de las instalaciones (500.000 dólares).

5. Operaciones de transporte

a) Compra de vehículos

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	71 573 900
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	11 757 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	-

44. Se consignan créditos para la adquisición de otros 2.318 vehículos, tal como se describe a continuación:

<u>Descripción</u>	<u>Cantidad</u>	<u>Costo por unidad</u>	<u>Costo total</u>
Motocicletas	1 465	1 400,00	2 051 000,00
Remolques para agua	93	2 800,00	260 400,00
Autobuses pesados	10	140 000,00	1 400 000,00
Minibuses	<u>750</u>	9 302,34	<u>6 976 755,00</u>
<b>Total</b>	<b><u>2 318</u></b>		<b>10 688 155,00</b>
<b>Más: Fletes</b> (10% del valor total)			<b><u>1 068 815,50</u></b>
<b>Total</b>			<b><u>11 756 970,50</u></b>

b) Alquiler de vehículos

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991 a 31 de octubre de 1992 .....	248 700
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992 a 30 de abril de 1993 .....	300 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	200 000

45. Se consignan créditos para el alquiler de autobuses, elevadores de carga y grúas, así como para los vehículos que necesitarán las oficinas de la APRONUC en Bangkok, Singapur y Malasia. Durante el período de electoral, se requerirán 100 vehículos alquilados durante un mes.

c) Equipo de talleres

Dólares EE.UU.

Estimación revisada, 1° de noviembre de 1991 a 31 de octubre de 1992 .....	310 600
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992 a 30 de abril de 1993 .....	400 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	20 000

46. Se consignan créditos para la adquisición de instrumentos y equipos para los servicios de garaje de Phnom Penh y otras siete localidades: Battambang, Siem Reap, Kratie, Stung Treng, Kompong Cham, Kompong Thom y Sihanoukville. Fue necesario establecer servicios de garaje en las provincias por la incapacidad de los fabricantes que suministran los vehículos a la APRONUC de construir sus propios talleres en esas provincias.

d) Piezas de repuesto, reparaciones y mantenimiento

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	8 328 200
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	6 350 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	3 176 000

47. Se consignan créditos por una suma de 3 millones de dólares para piezas de recambio y reparaciones de mantenimiento del parque mixto de vehículos civiles de los diversos fabricantes que figuran a continuación:

<u>Fabricante</u>	<u>Número estimado de vehículos</u>
Empresa A	2 500
Empresa B	990
Empresa C	2 200
Vehículos y motocicletas de otras marcas	2 745

48. Además, se consignan créditos para las piezas de recambio que se necesitan para 3.218 vehículos de propiedad de los contingentes (6.526.000 dólares). En el anexo XIV figuran detalles sobre los recursos estimados.

e) Gasolina, aceite y lubricantes

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	4 269 800
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	5 400 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	4 500 000

49. El costo de la gasolina, los aceites y lubricantes se calcula sobre la base de que todos los vehículos viajen un promedio de 46 millas diarias. Sin embargo, se prevé que durante el proceso de registro, el promedio diario de los viajes de los vehículos de la APRONUC se aproximará a 75 millas, o incluso las superará.

f) Seguros de vehículos

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	609 400
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	741 700
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	370 800

50. El costo del seguro de vehículos por daños a terceros se estima a un costo promedio de 150 dólares por vehículo.

6. Operaciones aéreas

51. En el anexo XXII se dan detalles sobre el número de helicópteros y aviones de ala fija que se requieren para el período comprendido entre marzo de 1992 y julio de 1993.

a) Helicópteros

i) Costos de los alquileres

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	18 045 500
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	32 682 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	13 433 400

52. Se consignan créditos para el alquiler comercial de ocho helicópteros pesados de transporte para el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 31 de enero de 1993 (13.929.900 dólares), y una reducción a cuatro helicópteros pesados de transporte para el período comprendido entre el 1° de febrero y el 31 de julio de 1993 (14.639.700 dólares). Se prevé la reapertura de los aeropuertos durante este período, durante el cual los aviones de ala fija llevarán cargas más pesadas.

53. También se consignan créditos para seguir manteniendo 20 helicópteros medianos hasta el 31 de julio de 1993 (11.775.800 dólares).

54. Además, se consignan créditos para el alquiler de seis helicópteros de transporte de servicios tácticos y seis helicópteros ligeros de observación para el período comprendido del 1° de noviembre al 31 de diciembre de 1992, y tres de cada uno de esos tipos para el período comprendido entre el 1° de enero y el 31 de marzo de 1993 (2.985.000 dólares). Para el período del 1° de abril al 30 de junio de 1993, las necesidades de este tipo de helicópteros serían de seis aviones cada uno de esos tipos, y de tres de cada tipo para el mes de julio de 1993 (2.805.000 dólares).

55. Los cálculos se basan en los costos mensuales de alquiler de 530.000 dólares para los helicópteros pesados de transporte, 57.000 dólares para los helicópteros medianos de transporte, 75.000 dólares para los helicópteros de servicios tácticos y 50.000 dólares para los helicópteros ligeros de observación. Los costos mensuales de alquiler incluyen un mínimo de 75 horas de vuelo para cada uno de los helicópteros. No se consignan créditos para los costos de seis helicópteros de servicios proporcionados por el Gobierno de Francia a modo de contribución voluntaria.

56. En el anexo XV se exponen detalles sobre las tarifas de contratación de los helicópteros.

ii) Combustible y lubricantes de aviación

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
al 31 de octubre de 1992 .....	3 399 800
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
al 30 de abril de 1993 .....	4 833 400
Estimaciones, 1° de mayo al 31 de julio de 1993 .....	2 416 600

57. Las estimaciones para el período del 1° de noviembre de 1992 al 31 de julio de 1993 expuestas infra se basan en 0,35 dólares/litro de consumo y en un consumo de 1.769 y 520 litros por hora, respectivamente, para los helicópteros de transporte pesados y medianos, 450 y 230 litros por hora, respectivamente, para los dos tipos de helicópteros de servicios, y 165 litros por hora para el helicóptero ligero de observación, cada tipo de avión con un mínimo de 75 horas de vuelo por mes (7.250.000 dólares).

Dólares EE.UU.

De transporte, pesados (MI-26)

8 x (1.769 litros x 75 horas x 3 meses x 0,35 dólares/litro)	1 114 470,00 (nov. 1992 - junio 1993)
4 x (1.769 litros x 75 horas x 6 meses x 0,35 dólares/litro)	<u>1 114 470,00</u> (feb. 1993 - julio 1993)
Subtotal	<u>2 228 940,00</u>

De transporte, medianos (MI-17)

20 x (520 litros x 75 horas x 9 meses x 0,35 dólares/litro)	<u>2 457 000,00</u> (nov. 1992 - julio 1993)
--	--

De servicios, tipo A (AS-300)

6 x (450 litros x 75 horas x 9 meses x 0,35 dólares/litro)	<u>637 875,00</u> (nov. 1992 - julio 1993)
---	--

Dólares EE.UU.

De servicios, tipo B (B-212)

6 x (230 litros x 75 horas x 2 meses x 0,35 dólares/litro)	72 450,00 (nov. 1992 - dic. 1992)
3 x (230 litros x 75 horas x 3 meses x 0,35 dólares/litro)	54 337,50 (ene. 1993 - mar. 1993)
6 x (230 litros x 75 horas x 3 meses x 0,35 dólares/litro)	108 675,00 (abr. 1993 - jun. 1993)
3 x (230 litros x 75 horas x 1 mes x 0,35 dólares/litro)	<u>18 112,50 (julio 1993)</u>
Subtotal	<u>253 575,00</u>

De observación, ligeros (B-206)

6 x (165 litros x 75 horas x 2 meses x 0,35 dólares/litro)	51 975,00 (nov. 1992 - dic. 1992)
3 (165 litros x 75 horas x 3 meses x 0,35 dólares/litro)	38 981,25 (ene. 1993 - mar. 1993)
6 x (165 litros x 75 horas x 3 meses x 0,35 dólares/litro)	77 962,50 (abr. 1993 - jun. 1993)
3 x (165 litros x 75 horas x 1 mes x 0,35 litros)	<u>12 993,75 (julio 1993)</u>
Subtotal	<u>181 912,50</u>

Lubricación 1 490 700,00

Total 7 250 000,00

b) Aviones de ala fija

i) Gastos de alquiler

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	6 195 100
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	7 003 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	4 434 000

58. Se consignan créditos para seguir alquilando dos aviones pesados de transporte para el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 31 de enero de 1993 (2.100.000 dólares), momento en que el número puede aumentar a cuatro aviones pesados de transporte, o una mezcla de aviones de transporte pesados y medianos. Se consignan créditos para seguir alquilando cuatro aviones pesados de transporte a partir del 1° de febrero al 31 de julio de 1993 (8.635.000 dólares).

59. Se consignan créditos para seguir alquilando los mismos aviones de comunicaciones y enlace hasta el 31 de julio de 1993 (702.000 dólares).

60. No se consignan créditos para los gastos de tres aviones de transporte medianos C-160 proporcionados por el Gobierno de Francia como contribución voluntaria. Los costos se basan en una tarifa mensual de 350.000 dólares para los aviones pesados y 78.000 dólares para las de comunicaciones y enlace.

61. En el anexo XVI se presentan detalles sobre las tarifas de contratación de los aviones de ala fija.

ii) Combustible y lubricantes de aviación

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	1 858 600
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	2 282 760
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	1 351 300

62. Las estimaciones para el período del 1° de noviembre de 1992 al 31 de julio de 1993 expuestas infra se basan en 0,35 dólares/litro y en unas tasas de consumo de 2.000, 1.120 y 240 litros por hora, respectivamente, para los aviones pesados, medianos y ligeros que volarían a un promedio de 100 horas por mes (3.634.000 dólares). El costo de los lubricantes se estima en 400.000 dólares.

Dólares EE.UU.

Aviones de transporte,  
pesados (C-130)

2 x (2.000 litros x 100 horas x 3 meses x 0,35 dólares/litro))	420 000,00 (nov.1992 - enero 93)
4 x (2.000 litros x 100 horas) x 6 meses x 0,35 dólares/litro)	<u>1 680 000,00</u> (feb. 1993 - julio 1993)
	2 100 000,00

De transporte, medianos (C-160)

3 x (1.120 litros x 100 horas x 9 meses x 0,35 dólares/litro)	1 058 400,00 (nov. 1992 - julio 1993)
--	---------------------------------------

Aviones ligeros (B-200)

1 x (240 litros x 100 horas x 9 meses x 0,35 dólares/litro)	75 600,00 (nov. 1992 - julio 1993)
--	------------------------------------

Lubricantes y aceites 400 000,00

Total 3 634 000,00



c) Dietas de la tripulación aérea

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	1 300 000
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	1 560 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	780 000

63. Las tripulaciones militares de los helicópteros de servicios Puma y los aviones medianos de transporte (C-160) dependen de la unidad francesa, que cubre sus gastos, en Phnom Penh y en las misiones de una noche de duración, sobre la base de los recibos que se le presentan. Las tripulaciones del avión de los Países Bajos F-27 (18 personas) se alojan en U-Tapao, donde la APRONUC paga las habitaciones además de 30 dólares diarios a cada miembro de la tripulación para comidas y gastos varios.

64. Los aviones ligeros (B-200) tienen una tripulación de tres personas, o hasta cinco durante las rotaciones, cada tres meses. Los contratos requieren que la APRONUC proporcione a las tripulaciones alojamiento y comidas cuando se encuentran fuera de Phnom Pehn. Cuando tienen que pasar la noche fuera, se les pagan las dietas aplicables al lugar donde se encuentre el aeropuerto.

65. Los aviones pesados de transporte (L-100) tienen una tripulación total de 28 personas, todas ellos con base en U-Tapao. La APRONUC paga los gastos de alojamiento y 30 dólares diarios por persona para comidas y gastos diversos. En los casos en que es necesario pasar la noche fuera, se pagan las dietas aplicables. Los contratos requieren que la APRONUC pague el alojamiento y las comidas en el lugar donde se encuentra el avión.

66. Los helicópteros medianos de transporte (MI-17) tienen una tripulación total de 129 personas, incluido el personal de gestión de proyectos, 51 de los cuales tienen destinos en el exterior. A medida que se disponga de unidades prefabricadas y otro tipo de alojamiento de las Naciones Unidas, la tripulación ocupará esas unidades. Mientras tanto, a cada miembro de la tripulación se le pagan los gastos de hotel o de una habitación de alquiler, además de 30 dólares diarios para comidas y gastos varios, excepto en Phnom Penh, donde el contratista es el responsable de cubrir esos gastos.

67. Los helicópteros pesados de transporte (MI-26) tienen una tripulación total de 88 personas, incluido el personal de gestión de proyectos, 11 de las cuales están destinadas en el exterior. En la actualidad, la APRONUC sufraga los gastos de hotel o de habitaciones alquiladas para las personas destinadas en el exterior y paga dietas por un monto de 30 dólares diarios para comidas y gastos diversos.

d) Gastos de otras operaciones aéreas

i) Servicios y equipo de control de tráfico aéreo

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	10 812 300
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	2 214 600
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	-

68. Se consignan créditos para la compra de equipo de controladores del tráfico aéreo, ayudas para las pistas y para la navegación y unidades eléctricas de tierra. Además, se consignan créditos para servicios de reabastecimiento de aviones en los aeropuertos de toda Camboya.

69. En el anexo XI figura un resumen de los gastos estimados con respecto al equipo de control del tráfico aéreo y los servicios de aeródromos.

ii) Derechos de aterrizaje y atención en tierra

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	557 000
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	1 125 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	562 500

70. Se consignan créditos para derechos de aterrizaje y atención en tierra sobre la base de 2.500 dólares por aterrizaje, a aproximadamente 75 aterrizajes por mes en aeropuertos fuera de Camboya (1.687.500 dólares).

iii) Seguro de responsabilidad civil

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	15 000
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	70 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	-

71. Se consignan créditos para el seguro por responsabilidad civil por daños a terceros con respecto a los aviones militares proporcionados a la APRONUC, sobre la base de 5.000 dólares por año y avión.

iv) Contenedor de almacenamiento de combustible

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	250 000
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	-
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	-

72. No se requieren recursos adicionales en relación con esta partida.

7. Operaciones navales

a) Gastos de preparación

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	347 200
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	1 020 800
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	-

73. Se consignan créditos para los gastos de preparación necesarios para dotar a los buques de plena capacidad operacional. Además, habrá que hacer gastos con respecto a los 38 buques que las autoridades locales entregarán progresivamente a la APRONUC.

74. Además, se consignan créditos para la adquisición de 50 botes rígidos inflables a 15.500 dólares por bote (775.000 dólares) para que los utilicen los elementos navales y la policía civil. Todos los buques requerirán equipo de seguridad, incluidas chaquetas y chalecos salvavidas, luces de señalización y extintores de incendios (245.800 dólares).

b) Combustible

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	1 294 500
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	5 498 200
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	2 671 000

75. Los recursos necesarios para combustible se basan en las estimaciones cotidianas para todos los barcos (25 buques camboyanos y los 50 botes inflables rígidos mencionados en el párrafo 74 mencionado supra; los 150 barcos pequeños y los ocho barcos de aterrizaje mencionados en el párrafo 77 infra).

c) Gastos de mantenimiento

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	1 022 000
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	6 990 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	3 495 000

76. Se consignan créditos para la reparación y el mantenimiento de los botes mencionados en el párrafo 75 supra.

d) Alquiler de lanchas de desembarco

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	21 000
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	3 030 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	1 445 000

77. Se requiere alquilar ocho lanchas de desembarque desde noviembre de 1992 a julio de 1993, a un costo de 50.000 dólares por mes y lancha (3.600.000 dólares). Para los períodos de registro y de elección, las propuestas iniciales no preveían que se requerirían botes para transportar al personal que iba a intervenir en las elecciones y otro personal civil, incluidos los acompañantes de la policía civil, por todo el país, hasta los distritos y las aldeas solamente accesibles por transporte fluvial. Con este objetivo habrá que alquilar botes pequeños a un costo de 700 dólares por bote y mes (875.000 dólares).

8. Comunicaciones

a) Comunicaciones complementarias

i) Equipo de comunicaciones

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	16 073 000
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	3 306 400
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	-

78. Se consignan créditos para la adquisición del siguiente equipo de comunicaciones:

Dólares EE.UU.

Sistema de radio de hiperfrecuencia

Aparatos para automóviles	2 719 900
Antenas para estaciones de base	66 000
Postes	135 000

Sistema de radio de alta frecuencia

Necesidades 5-kVA de abastecimiento ininterrumpido de energía	<u>385 500</u>
Total	<u>3 306 400</u>

ii) Piezas de repuesto y suministros

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991 a 31 de octubre de 1992 .....	1 633 600
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992 a 30 de abril de 1993 .....	1 000 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	380 000

79. Se consignan créditos para la compra de las siguientes piezas de repuesto y suministros:

Dólares EE.UU.

Repuestos y accesorios de teléfonos rurales Exicom	110 000
Cables y conectores	140 000
Repuestos Inmarsat para 27 unidades	100 000
Repuestos para sistemas de teléfonos portátiles	35 000
Repuestos Codan Marine/Micom HF Motorola	40 000
Repuestos de cordelería para torres y mástiles	40 000
Equipo de protección contra rayos, varillas, etc.	80 000
Repuestos para cuadros de conexiones manuales	35 000
Conectores y terminales de cables de teléfono, etc.	200 000
Baterías de alta capacidad para 600 estaciones de base	200 000
Repuestos y reparaciones para criptofax	80 000
Repuestos para transformadores, sistema de inversores de abastecimiento ininterrumpido de energía	40 000
Repuestos Intelsat	<u>280 000</u>
Total	<u>1 380 000</u>

iii) Equipo de talleres y pruebas

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	381 100
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	2 200 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	-

80. Se consignan créditos para la adquisición del equipo que se expone infra:

Dólares EE.UU.

Equipo general de pruebas de comunicaciones 310 000

Se requieren suministros de pruebas y talleres para el siguiente equipo: teléfonos rurales Exicom, receptores transmisores de alta frecuencia Micom, receptores transmisores de alta frecuencia Codan Marine HF, equipo de cuadros de conexiones manuales, facsímiles, fotocopiadoras.

Equipo de pruebas de estaciones de satélites de tierra (Intelsat) 290 000

Se mantiene en suspensión el pedido de una cantidad considerable de equipo de pruebas, a la espera de la compra de la estación de tierra Intelsat, para la que se requerirá equipo especializado de pruebas.

Equipo de prueba para el taller de Battambang 600 000

Todavía no se ha construido el taller de Battambang y se requerirá una cantidad considerable de instrumentos y equipo para los siguientes talleres: talleres de generadores, talleres eléctricos, talleres de aire acondicionado, talleres de equipo especial, talleres de radio.

Además, talleres recientemente terminados en Phnom Penh todavía no han sido dotados de equipos de experimentación y accesorios, muchos de los cuales son de carácter especializado.

Dólares EE.UU.

Equipo de prueba suplementario

800 000

Para incrementar el proyecto de la Overseas Telecommunication Corporation (OTC) y los proyectos de comunicaciones complementarios, se calcula que habrá que proporcionar instrumentos especializados, maquinaria, equipos de ensayos, metros e instrumentos generales de taller a alrededor de 60 técnicos civiles, entre ellos los Voluntarios de las Naciones Unidas, además de hasta 100 técnicos militares. Esto permitirá al personal de los generadores, los servicios eléctricos, el aire acondicionado, el equipo especial y las comunicaciones mantener el equipo en más de 250 localidades diferentes.

Tarifas de calibración para el equipo de experimentación

200 000

Todo el equipo de experimentación debe ser calibrado cada seis meses, y a este respecto, hay que devolver el equipo al fabricante para que se le preste los servicios adecuados de sincronización y calibración.

Total

2 200 000

iv) Comunicaciones comerciales

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991

a 31 de octubre de 1992 ..... 5 638 600

Estimaciones, 1° de noviembre de 1992

a 30 de abril de 1993 ..... 2 254 000

Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 ..... 413 000

81. Se prevén fondos para el costo de servicios telefónicos locales y móviles internacionales como se desglosa a continuación:

Dólares EE.UU.

Satélites Inmarsat de las unidades de comunicaciones de campaña australianas

-

Satélites Inmarsat de propiedad de la APRONUC 1 080 000

Satélites Inmarsat de la sala de radio de la APRONUC 150 000

Costo de las comunicaciones telefónicas móviles (internacionales)

194 400

Costo de las comunicaciones telefónicas móviles (locales)

97 200

Líneas de discado directo internacional en el

Cuartel General de la APRONUC

467 700

Líneas de discado directo internacional fuera del

Cuartel General de la APRONUC

457 700

Cobros por comunicaciones telefónicas y de facsímil entre Nueva York y Bangkok

220 000

Total

2 667 000

b) Contrato de la línea central

82. No se presentan necesidades adicionales respecto de equipos, piezas de repuesto y suministros y gastos de transporte y flete.

Gastos contractuales de funcionamiento del sistema central

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	9 888 000
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	650 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	350 000

83. El contrato para el suministro de los sistemas de telecomunicaciones comerciales para la APRONUC que se conoce como Fases IV y V se adjudicó a OTC International por una cuantía de 30.287.000 dólares. En el anexo XVII figura el desglose del costo del contrato. Se estimó que el sistema costaba 32 millones de dólares, lo que comprendía repuestos, fletes y otros gastos contractuales. Se hallan actualmente en curso la instalación del equipo y la preparación del terreno y, según lo previsto en el contrato, deben concluirse para el 23 de noviembre de 1992. Necesidades operacionales imprevistas y atrasos en la preparación del terreno han ocasionado un retraso de aproximadamente ocho semanas en la instalación completa de todo el equipo con arreglo al contrato. Por consiguiente, será necesario prorrogarlo con posterioridad al 23 de noviembre de 1992 por un plazo de aproximadamente ocho semanas para concluir la instalación del equipo de comunicaciones entregado con arreglo al contrato. El costo estimado asciende a 650.000 dólares.

84. Con arreglo al contrato actual se facilita a un técnico por un año para que coordine y ejecute la opción incluida en la garantía del contrato. En vista de la complejidad del sistema de comunicaciones que abarca a todo el país y la escasa experiencia que han logrado en el sistema los técnicos del servicio móvil y de las unidades de comunicaciones de campaña, será necesario contratar los servicios de seis técnicos de la empresa OTC para que presten asistencia en el funcionamiento y el mantenimiento luego de que el sistema se traspase a la APRONUC. El costo estimado asciende a 350.000 dólares.

9. Otra clase de equipo

a) Mobiliario de oficina

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	3 529 000
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	1 800 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	600 000

/...



85. Se prevén fondos para la compra de mobiliario de oficina para los centros de empadronamiento y otras oficinas que se habrán de instalar para las elecciones.

b) Equipo de oficina

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	2 988 300
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	2 500 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	1 250 000

86. Se prevén fondos para la compra de equipo de oficina.

c) Equipo de observación

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	194 500
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	1 258 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 ....	50 000

87. Se prevén fondos para la compra de 100 unidades de equipo de observación nocturna, así como dispositivos de observación nocturna, binoculares de campaña y artículos diversos.

d) Equipo de procesamiento de datos

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	8 649 300
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	500 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	-

88. Se prevén fondos para el mantenimiento del componente físico y los programas lógicos del equipo de procesamiento electrónico de datos. También se prevén fondos para el desarrollo del sistema de programación.

e) Depósitos de gasolina y equipo de medición

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	594 400
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	720 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	-

89. Se prevén fondos para establecer instalaciones de almacenamiento en gran escala, bombeo y medios de medición en Phnom Penh, Battambang y Kompong Som, así como en las ubicaciones de tres de las cinco unidades de apoyo logístico. Además, seguirán siendo necesarias instalaciones para almacenar combustible diésel y gasolina en las unidades situadas en las 172 capitales de distrito.

f) Equipo médico

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	105 000
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	235 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	75 000

90. Se prevén fondos para complementar o sustituir el equipo médico de las dos unidades médicas militares y los 17 puestos de primeros auxilios.

g) Generadores

91. En el anexo XXIII figuran detalles sobre la adquisición de generadores.

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	11 948 700
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	243 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	-

92. Se prevén fondos para la compra de 250 generadores portátiles de 2 kVA que serán transportados por los grupos electorales con sus pertrechos para acampar. Estos generadores portátiles también serán necesarios para suministrar electricidad a las máquinas plastificadoras que serán transportadas por los grupos electorales durante el período de empadronamiento.

h) Equipo diverso

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	3 203 600
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	1 500 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	750 000

93. Estas estimaciones de costos comprenden equipo de extinción de incendios, incluidos extintores de incendios para vehículos, máquinas nebulizadoras para la lucha contra los insectos y las plagas, equipo de purificación de agua, inclusive bombas de agua, filtros, etc., equipo de limpieza, equipo de seguridad y vigilancia y herramientas y equipo diversos para conservación de edificios, carpas, artículos gastados y dañados y casos imprevistos.

i) Piezas de repuesto y reparación del equipo

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	2 190 100
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	800 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	400 000

94. Se prevén fondos para el mantenimiento de generadores por contrata, inclusive instalación eléctrica y mecánica, mantenimiento, reparación, funcionamiento y capacitación en el mantenimiento de instalaciones de generadores de la APRONUC en Camboya (1.168.980 dólares). También se prevén fondos para piezas de repuesto para los generadores y el equipo de purificación de agua (31.020 dólares).

10. Suministros y servicios

a) Servicios varios

i) Servicios de auditoría

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	-
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	80 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	40 000

95. Se prevén fondos para servicios de comprobación externa de cuentas durante todo el período del mandato.

ii) Servicios por contrata

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	2 390 000
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	4 045 500
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	1 962 900

96. Se prevén fondos para la contratación de otros 179 Voluntarios de las Naciones Unidas (5.131.930 dólares) para que realicen las funciones que se describen a continuación en lugar de recurrir a servicios por contrata comerciales. En el anexo XX figuran detalles relativos a estas necesidades.

a) Se necesitarán capataces, jornaleros y demás personal de servicio que estarán encargados del mantenimiento de las unidades prefabricadas asignadas a las oficinas provinciales y los 250 campamentos para ocho y cuatro

hombres para las oficinas de distrito. Además, se necesitarían servicios de mantenimiento para los generadores y el equipo de purificación de agua que acompañarán a las unidades prefabricadas;

b) Serán necesarios empleados de mantenimiento de vehículos y taller que atenderían cerca de 5.686 vehículos de modelos civiles y unos 2.670 vehículos de propiedad de los contingentes;

c) También sería necesario el mantenimiento de equipo de oficina como fotocopiadoras, máquinas de facsímil y equipo de acondicionamiento de aire.

97. También se prevén fondos para sufragar los servicios prestados al personal de los contingentes, como lavandería, lavado en seco, sastrería y peluquería, así como servicios por contrata para la eliminación de aguas servidas y el mantenimiento del terreno (876.470 dólares).

iii) Servicios de seguridad

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	137 900
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	1 400 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	800 000

98. Se prevén fondos para servicios de seguridad debido a la necesidad constante de proteger los bienes de las Naciones Unidas.

iv) Tratamiento y servicios médicos

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	70 700
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	600 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	400 000

99. Se prevén fondos para tratamiento médico fuera de la zona de la misión en los casos que excedan la capacidad de los servicios médicos de la misión. Además, se prevén fondos para servicios médicos en cada uno de los 17 puestos provinciales de primeros auxilios mediante la contratación de 17 médicos internistas pertenecientes a los Voluntarios de las Naciones Unidas. En el anexo XXI hay más detalles de las estimaciones de costos.

v) Servicios de mantenimiento

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	314 500
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	300 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	200 000

100. Se prevén fondos para el mantenimiento general y la conservación de todos los locales alquilados, que constan de más de 200 locales, inclusive oficinas, viviendas y almacenes durante el período de la misión.

vi) Reclamaciones y ajustes

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	1 700
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	1 198 300
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	1 200 000

101. Se prevén fondos para el arreglo de reclamaciones presentadas por terceros por concepto de daños causados por el personal de la misión, con exclusión de reclamaciones de terceros derivadas de accidentes de vehículos o aviones. Asimismo se prevén fondos para indemnizar a los trabajadores camboyanos encargados del levantamiento de minas que, en el cumplimiento de sus funciones, puedan resultar muertos o quedar impedidos.

vii) Otros servicios

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	190 400
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	330 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	270 000

102. Se prevén fondos para sufragar otros servicios diversos que no figuren incluidos en otras partidas.

b) Suministros diversos

i) Útiles de escritorio y artículos de oficina

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	1 818 500
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	1 800 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	800 000

103. Se prevén fondos para artículos de oficina, entre ellos suministros para procesamiento de datos y materiales de reproducción y para la impresión de formularios, folletos, instrucciones, etc., para uso del personal de contratación internacional y local de la misión.

ii) Suministros médicos

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	3 369 100
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	3 880 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	1 000 000

104. Se prevén fondos para suministros de uso médico y odontológico necesarios para las unidades médicas militares y suministros para los dispensarios en las 17 capitales de provincia y el costo de vacunas para efectuar inoculaciones y vacunaciones de refuerzo.

iii) Materiales sanitarios y de limpieza

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	177 100
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	150 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	75 000

105. Se prevén fondos para mantener sanitarios de limpieza.

iv) Suscripciones

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	33 800
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	47 500
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	18 500

106. Se prevén fondos para suscripciones a periódicos, revistas, guías de empresas aéreas, publicaciones profesionales y libros de biblioteca.

v) Colchones protectores antibalas para vehículos

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	575 000
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	287 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	-

107. Ya no hará falta la consignación original para instalación de colchones protectores antibalas en 4.000 vehículos. En lugar de ello, se prevén fondos para la compra de colchones protectores para aeronaves.

vi) Artículos de uniformes, banderas y calcomanías

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	673 500
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	600 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	250 000

108. Se ha establecido una partida para juegos de cascos azules, boinas, gorras de campaña, hombreras y emblemas de reglamento, uniformes para el personal del servicio móvil, indumentaria protectora, juegos de medallas, brazaletes, gorras de campaña e insignias para los 3.600 agentes de la policía civil y 480 observadores, chalecos antibalas, banderas y calcomanías de las Naciones Unidas para vehículos, edificios, buques y aeronaves y prendas de vestir diversas, entre ellas indumentaria protectora para el personal técnico y de conservación y uniformes para choferes.

vii) Suministros de materiales de defensa de campaña

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	179 000
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	750 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	225 000

109. Se prevén fondos para la compra de bolsas de arena, alambre de púas y alambradas plegadizas, vallas, barreras y materiales para interceptar carreteras, cestones, garitas para centinelas y atalayas y otras instalaciones de vigilancia.

viii) Mapas operacionales

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	382 600
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	60 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	10 000

110. Se prevén fondos para la compra de mapas necesarios para fines operacionales y para la compra o reproducción de mapas necesarios para el empadronamiento y otras finalidades vinculadas a la elección.

ix) Suministros de intendencia y suministros generales

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	985 200
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	550 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	250 000

111. En la presente partida se incluyen los diversos artículos de uso doméstico que se requieren para los contingentes militares, así como suministros de gas butano para cocinar, productos de papel, acumuladores, material fotográfico, bolsas para basura, latas de agua y de combustible, utensilios de cocina, insecticidas y otros suministros de carácter general.



x) Suministros diversos

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	641 000
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	561 900
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	125 000

112. Se prevén fondos para suministros diversos que no figuran en otras partidas.

11. Servicios y suministros relacionados con la elección

a) Juegos estándar de materiales para los grupos encargados del empadronamiento

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	6 463 700
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	-
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	-

113. No se presentan nuevas necesidades en esta partida.

b) Materiales diversos para la elección

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	623 400
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	8 017 600
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	250 000

114. Las estimaciones revisadas son las siguientes:

a) La partida para papeletas para unos 5 millones de electores, a 0,45 centavos de dólar por papeleta (2.250.000 dólares), no se ha modificado;

b) Las necesidades revisadas para 8.000 mesas de votación y grupos encargados de la votación en 1.400 centros de votación (es decir, cinco o seis mesas de votación por cada centro de votación) se estiman ahora en alrededor de un 50% más en vista de la necesidad de recurrir a un contrato llave en mano. Será necesario montar cerca de 30 elementos diferentes en un juego para cada grupo encargado de la elección. Se considera más seguro, más rápido y mucho más conveniente adjudicar la preparación y el armado de los juegos por

subcontrata a una empresa especializada y de reputación. Por consiguiente, las necesidades revisadas por concepto de juegos de elección ascienden a 1.980.000 dólares;

c) Originalmente se dispusieron fondos para juegos para acampar para 8.000 grupos encargados de las elecciones a un costo estimado de 180 dólares por juego. El costo efectivo es de 250 dólares por equipo. Se proporcionarán juegos para acampar a unos 5.000 grupos encargados de las elecciones, en su mayor parte grupos móviles. Por consiguiente, las necesidades revisadas se estiman en 1.250.000 dólares;

d) La partida original para juegos básicos para pernoctar para 5.000 funcionarios de contratación internacional y vigilantes policiales y para 56.000 funcionarios de contratación local se había estimado en 25 dólares por juego, lo que ascendía a un total de 1.525.000 dólares. Ahora se prevé que se suministrarán juegos para pernoctar a unas 38.600 personas, a una estimación actualizada de 60 dólares por juego, con lo que el total asciende a 2.316.000 dólares;

e) No hay modificaciones en las necesidades de brazaletes, camisetas u otras formas de identificación para cerca de 61.000 supervisores electorales, que se estiman en 18 dólares por persona, con lo que el total asciende a 1.095.000 dólares.

115. De las necesidades totales revisadas por un monto de 8.891.000 dólares, la cantidad de 8.017.600 dólares se refiere al período comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 30 de abril de 1993, mientras que 250.000 dólares corresponden al período posterior de tres meses comprendido entre el 1° de mayo y el 31 de julio de 1993.

c) Servicios por contrata vinculados con la elección

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	2 433 000
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	2 800 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	-

116. Se prevén fondos para servicios en apoyo directo de las etapas de empadronamiento y elección, entre ellos construcción de cabinas de votación, tabiques, mesas de caballete, letreros orientadores y urnas electorales, así como preparación de las 8.000 mesas de votación, cuyo costo se estima en 350 dólares por mesa (2.800.000 dólares).

12. Programas de información pública

a) Equipo

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	532 000
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	2 894 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	-

117. Se ha facilitado a la APRONUC un transmisor de radio antiguo de onda media. Este servirá de núcleo de Radio UNTAC. Se ha abierto una licitación relativa al suministro de otros seis estudios, así como relevadores para las provincias de modo de cubrir todo el territorio de Camboya. El costo de los estudios de radioemisión se estima en 492.000 dólares. Para que la estación radioemisora sea plenamente operacional se necesita una partida de 2.134.000 dólares. Además, el equipo para estudio de televisión o vídeo costará alrededor de 537.000 dólares; el equipo para materiales gráficos, producción de copias fotográficas y cámara oscura, 34.000 dólares, y el equipo de procesamiento electrónico de datos que se necesita en los estudios de radioemisión, 129.000 dólares.

118. Las necesidades de equipo totales se estiman en 3.426.000 dólares, de los cuales se necesitarán 2.894.000 dólares para el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 30 de abril de 1993.

b) Materiales y suministros

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	41 300
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	125 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	63 500

119. Se prevén fondos para suministros y materiales diversos, a saber, materiales fotográficos (20.000 dólares); suministros para imprenta y trabajo artístico (31.000 dólares); casetes de audio (92.000 dólares); casetes de vídeo (64.800 dólares); programas lógicos para procesamiento electrónico de datos (2.000 dólares) y suministros fungibles de diversa índole (20.000 dólares). Las necesidades para el período de seis meses comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 30 de abril de 1993 ascienden a 125.000 dólares, y para el período de tres meses comprendido entre el 1° de mayo y el 31 de julio de 1993, ascienden a 63.500 dólares.

c) Servicios por contrata

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	149 000
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	3 215 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	47 500

120. Se prevén fondos para servicios por contrata en apoyo a los programas de información, que consisten en un grupo de expertos técnicos para dotar el nuevo complejo de estudios a fin de mantener el funcionamiento y administrar Radio UNTAC. No se ha modificado la hipótesis original de 30 personas con una remuneración global de 100.000 dólares por cabeza (3 millones de dólares). El proceso de llamado a licitación para los nuevos estudios y el relevador incluye la oportunidad de presentar una oferta para la prestación de servicios. Además, se estima que se necesitarían 411.500 dólares para la producción en gran escala de materiales de capacitación, educación e información, organización de seminarios y sesiones de información para periodistas. El total estimado de gastos asciende a 3.411.500 dólares, de los cuales se necesitarían 3.215.00 dólares para el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 30 de abril de 1993 y 47.500 dólares para el período comprendido entre el 1° de mayo y el 31 de julio de 1993.

13. Programas de capacitación

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	190 000
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	2 398 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	-

121. Para el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 30 de abril de 1993, se prevén fondos para los honorarios y la remuneración de consultores, que incluye gastos de viaje y prestaciones (588.000 dólares); equipo (270.000 dólares); servicios diversos (949.000 dólares), y material y suministros de capacitación (591.000 dólares).

14. Programas de levantamiento de minas

a) Equipo de levantamiento de minas

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	2 637 700
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	722 700
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	-

122. Se prevén fondos para la adquisición de equipos para el levantamiento de minas, como sistemas de orientación, equipo diverso para 10 grupos encargados de la desactivación de artefactos explosivos y detectores de minas.

b) Suministros, servicios y gastos de funcionamiento

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	1 349 700
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	4 510 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	1 348 700

123. A continuación se desglosan las necesidades estimadas, por un total de 5.858.700 dólares, para el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 31 de julio de 1993.

124. Las necesidades de la campaña de publicidad sobre la existencia de minas comprenden costos de producción de televisión, radio y medios impresos para películas de vídeo, anuncios comerciales por televisión, carteles, folletos y letreros en la vía pública. La campaña se realizará a nivel nacional (598.200 dólares), de aldea (130.050 dólares) e internacional (50.000 dólares).

125. Las necesidades relativas a la reunión, el procesamiento y la difusión de información sobre la existencia de minas comprenden perfeccionamiento de computadoras (25.550 dólares), confección de transparencias de zonas minadas para mapas (24.800 dólares), servicios varios (75.880 dólares), Sistema Mundial de Fijación de Posiciones (40.000 dólares), grupos encargados de la desactivación de artefactos explosivos (37.000 dólares) y otros suministros y artículos fungibles (41.000 dólares).

126. Las necesidades relativas a la demarcación y el cercado de campos minados consisten en materiales y mano de obra (952.390 dólares).

127. Las necesidades de capacitación son las siguientes: 63 grupos encargados del levantamiento mecánico de minas (444.824 dólares); adiestramiento de perros como rastreadores de minas (142.000 dólares); capacitación de supervisores, instructores y encargados del levantamiento de minas camboyanos a nivel local (132.044 dólares), y capacitación de equipos de desactivadores (13.700 dólares).

128. También se prevén fondos para gastos de funcionamiento de hasta 40 grupos de levantamiento de minas (24 supervisados por la APRONUC y 16 por personal camboyano) a 10.724 dólares por grupo y por mes (2.402.176 dólares), levantamiento mecánico (121.892 dólares) y cuidado y alimentación de los perros (28.880 dólares).

129. Además, se incluye una partida para imprevistos a fin de sufragar necesidades no consideradas (598.308 dólares).

15. Asistencia a las facciones

a) Asistencia de rehabilitación y reinserción a las fuerzas militares desmovilizadas

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	1 477 300
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	5 015 200
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	2 507 500

130. Se prevén fondos para la asistencia de reinserción a las fuerzas desmovilizadas de las partes camboyanas en forma de proyectos de capacitación.

131. En el anexo XIX figuran pormenores relativos a los proyectos de rehabilitación y reinserción.

b) Abastecimiento de alimentos a las fuerzas de las partes camboyanas, incluidos su transporte y distribución

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 octubre de 1992 .....	866 400
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	5 692 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	2 052 000

132. Se prevén fondos para abastecer de alimentos a los miembros de las fuerzas de las facciones camboyanas sujetas a acantonamiento y tras su desmovilización, basados en un costo por ración de 0,38 centavos de dólar por día. Las necesidades para el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y 30 de abril de 1993 ascienden a 5.692.000 dólares y, para el período de tres meses comprendido entre el 1° de mayo y el 31 de julio de 1993, a 2.052.000 dólares.

16. Flete aéreo y terrestre

a) Transporte del equipo de propiedad de los contingentes

Dólares EE.UU.

Estimación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 octubre de 1992 .....	16 320 000
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	5 840 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	13 415 000

133. Se prevén fondos para el costo del transporte del equipo de propiedad de los contingentes, incluido el transporte por vía aérea de equipo de hospital, equipo médico y medicamentos.

b) Transporte aéreo militar

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	4 664 000
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	1 660 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	3 835 000

134. Se prevén fondos para el transporte por vía aérea de equipo y suministros militares.

c) Flete y acarreo comercial

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	594 800
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	910 400
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	226 500

135. Se ha establecido esta partida para sufragar el costo del flete aéreo y marítimo, además de los gastos de tramitación y envío que no se hayan incluido en otra partida de la presente relación.

17. Cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	4 348 900
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	8 055 800
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	4 373 200

136. Se prevén fondos de conformidad con la metodología propuesta para la financiación de puestos autorizados con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz, sobre la base del 8,5% del costo neto total de los sueldos, los gastos comunes de personal y los gastos de viaje del personal civil.

18. Sistema Integrado de Información de gestión

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	-
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	300 000
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	100 000

137. Se prevén fondos para considerar una parte proporcional en la financiación del Sistema Integrado de Información de Gestión.

19. Contribuciones del personal

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	5 000 100
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	13 152 700
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	6 017 700

138. Los gastos de personal figuran, sobre una base neta, en el renglón presupuestario 2 b). El cálculo correspondiente a este epígrafe representa la diferencia entre los emolumentos brutos y netos, es decir, la suma correspondiente a las contribuciones del personal a que están sujetos los funcionarios de las Naciones Unidas de conformidad con lo dispuesto en el Estatuto del Personal.

20. Ingresos por concepto de contribuciones del personal

Dólares EE.UU.

Consignación revisada, 1° de noviembre de 1991	
a 31 de octubre de 1992 .....	(5 000 100)
Estimaciones, 1° de noviembre de 1992	
a 30 de abril de 1993 .....	(13 152 700)
Estimaciones, 1° de mayo a 31 de julio de 1993 .....	(6 017 700)

139. La cifra en cuestión se deriva del rubro 19 supra.



Anexo V

MISION DE AVANZADA DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA Y AUTORIDAD  
PROVISIONAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA

Comparación de las estimaciones de gastos inicial y revisada  
para el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1991  
y el 31 de julio de 1993

Exposición sumaria

(En miles de dólares EE.UU.)

	<u>Estimación inicial de gastos</u>	<u>Estimación revisada de gastos</u>	<u>Aumento o (disminución)</u>
1. <u>Gastos del personal militar</u>			
a) <u>Observadores militares</u>			
Dietas por misión	26 342,0	61 543,1	35 201,1
Gastos de viaje	3 176,4	4 802,5	1 626,1
Prestación para ropa y equipo	<u>107,4</u>	<u>251,2</u>	<u>143,8</u>
Subtotal	29 625,8	66 596,8	36 971,0
b) <u>Contingente militar</u>			
Reembolso de los gastos de los contingentes a la tasa uniforme	183 763,8	210 662,0	26 898,2
Bienestar	3 702,0	3 594,8	(107,2)
Raciones	126 140,0	82 799,0	(43 341,0)
Dietas por misión	6 495,8	7 704,5	1 208,7
Gastos de viaje	<u>23 700,0</u>	<u>45 827,9</u>	<u>22 127,9</u>
Subtotal	343 801,6	350 588,2	6 786,6
c) <u>Otros gastos relacionados con los contingentes</u>			
Indemnización por muerte o invalidez	15 000,0	15 000,0	0,0
Equipo de propiedad de los contingentes	<u>45 220,0</u>	<u>45 220,0</u>	<u>0,0</u>
Subtotal	60 220,0	60 220,0	0,0

	<u>Estimación inicial de gastos</u>	<u>Estimación revisada de gastos</u>	<u>Aumento o (disminución)</u>
<b>2. <u>Gastos del personal civil</u></b>			
<b>a) <u>Policía civil</u></b>			
Dietas por misión	149 980,0	176 343,3	26 363,3
Gastos de viaje	22 320,0	13 904,7	(8 415,3)
Prestación para ropa	<u>720,0</u>	<u>911,4</u>	<u>191,4</u>
Subtotal	173 020,0	191 159,4	18 139,4
<b>b) <u>Personal de contratación internacional y de contra- tación local</u></b>			
Sueldos del personal de contratación internacional	52 976,6	56 521,3	3 544,7
Sueldos del personal de contratación local	32 467,1	28 700,7	(3 766,4)
Gastos comunes de personal	34 500,9	30 230,2	(4 270,7)
Dietas por misión	46 998,1	58 888,5	11 890,4
Gastos de viaje	13 390,3	14 264,5	874,2
Horas extraordinarias	<u>413,0</u>	<u>1 146,4</u>	<u>733,4</u>
Subtotal	180 746,0	189 751,6	9 005,6
<b>c) <u>Voluntarios de las Naciones Unidas</u></b>	18 702,0	17 951,4	(750,6)
<b>3. <u>Locales/alojamiento</u></b>			
a) Alquiler de locales	4 004,1	11 994,6	7 990,5
b) Conservación y reformas de locales	5 046,3	4 886,1	(160,2)
c) Agua, electricidad, etc.	2 263,9	1 813,0	(450,9)
d) Unidades prefabricadas	<u>226 329,9</u>	<u>122 599,4</u>	<u>(103 730,5)</u>
Subtotal	237 644,2	141 293,1	(96 351,1)
<b>4. <u>Reparación de infraestructura</u></b>	20 800,0	28 561,2	7 761,2

	<u>Estimación inicial de gastos</u>	<u>Estimación revisada de gastos</u>	<u>Aumento o (disminución)</u>
<b>5. <u>Operaciones de transporte</u></b>			
a) Adquisición de vehículos	92 506,5	83 330,9	(9 175,6)
b) Alquiler de vehículos	2 100,0	748,7	(1 351,3)
c) Equipo de talleres	90,0	730,6	640,6
d) Conservación, repuestos y reparaciones	18 813,0	17 854,2	(958,8)
e) Gasolina, petróleo y lubricantes	26 352,7	14 169,8	(12 182,9)
f) Seguros de los vehículos	<u>2 857,9</u>	<u>1 721,9</u>	<u>(1 136,0)</u>
Subtotal	142 720,1	118 556,1	(24 164,0)
<b>6. <u>Operaciones aéreas</u></b>			
a) <u>Helicópteros</u>			
Gastos de alquiler/fletamiento Combustible y lubricantes de aviación	81 760,0	64 160,9	(17 599,1)
	<u>7 321,2</u>	<u>11 249,8</u>	<u>3 928,6</u>
Subtotal	89 081,2	75 410,7	(13 670,5)
b) <u>Aviones de ala fija</u>			
Gastos de alquiler/fletamiento Combustible y lubricantes de aviación	21 725,0	17 632,1	(4 092,9)
	<u>9 166,0</u>	<u>5 492,6</u>	<u>(3 673,4)</u>
Subtotal	30 891,0	23 124,7	(7 766,2)
c) <u>Dietas de las tripulaciones</u>	7 067,0	3 640,0	(3 427,0)
d) <u>Otros gastos de operaciones aéreas</u>			
Servicios de control del tráfico aéreo	20 000,0	13 026,9	(6 973,1)
Derechos de aterrizaje y atención en tierra	450,0	2 244,5	1 794,5
Seguro de responsabilidad civil	15,0	85,0	70,0
Déposito de combustible	<u>34,5</u>	<u>250,0</u>	<u>215,5</u>
Subtotal	20 499,5	15 606,4	(4 893,1)

	<u>Estimación inicial de gastos</u>	<u>Estimación revisada de gastos</u>	<u>Aumento o (disminución)</u>
<b>7. Operaciones navales</b>			
a) Gastos de preparación	2 735,0	1 368,0	(1 367,0)
b) Combustible	11 083,5	9 463,7	(1 619,8)
c) Gastos de mantenimiento	11 935,0	11 507,0	(428,0)
d) Alquiler de naves de desembarco	<u>1 320,0</u>	<u>4 496,0</u>	<u>3 176,0</u>
Subtotal	27 073,5	26 834,7	(238,8)
<b>8. Comunicaciones</b>			
a) <u>Comunicaciones complementarias</u>			
Equipo de comunicaciones	26 830,1	19 379,4	(7 450,7)
Repuestos y suministros	2 692,4	3 013,6	321,2
Equipo de talleres y de ensayo	2 859,8	2 581,1	(278,7)
Comunicaciones por medio de sistemas comerciales	<u>5 598,8</u>	<u>8 305,6</u>	<u>(2 706,8)</u>
Subtotal	37 981,1	33 279,7	(4 701,4)
b) <u>Contrato para la línea principal</u>			
Equipo	20 976,0	15 447,0	(5 529,0)
Repuestos y suministros	3 146,0	1 739,0	(1 407,0)
Gastos de transporte y fletes	3 146,0	3 213,0	67,0
Gastos del contrato de operación del sistema troncal	<u>4 732,0</u>	<u>10 888,0</u>	<u>6 156,0</u>
Subtotal	32 000,0	31 287,0	(713,0)
<b>9. Otro equipo</b>			
a) Mobiliario de oficinas	3 265,3	5 929,0	2 663,7
b) Equipo de oficinas	7 877,6	6 738,3	(1 139,3)
c) Equipo de observación	860,0	1 502,5	642,5
d) Equipo de procesamiento de datos	10 060,0	9 149,3	(910,7)
e) Tanque de gasolina y medidores	3 700,0	1 314,4	(2 385,6)
f) Equipo médico	415,0	415,0	0,0
g) Generadores	11 659,7	12 191,7	532,0
h) Equipo diverso	2 449,1	5 453,6	3 004,5
i) Piezas y reparación de equipo	<u>3 437,0</u>	<u>3 390,1</u>	<u>(46,9)</u>
Subtotal	43 723,7	46 083,9	2 360,2

	<u>Estimación</u> <u>inicial de</u> <u>gastos</u>	<u>Estimación</u> <u>revisada de</u> <u>gastos</u>	<u>Aumento o</u> <u>(disminución)</u>
--	---	--	--

10. Suministros y servicios

a) Servicios diversos

Servicios de auditoría	120,0	120,0	0,0
Servicios por contrata	6 858,6	8 398,4	1 539,8
Servicios de seguridad	2 368,0	2 337,9	(30,1)
Tratamiento y servicios médicos	1 010,0	1 070,7	60,7
Servicios de mantenimiento	858,0	814,5	(43,5)
Reclamaciones y ajustes	2 400,0	2 400,0	0,0
Otros servicios	800,0	790,4	(9,6)
Atenciones oficiales	<u>0,0</u>	<u>30,0</u>	<u>30,0</u>
Subtotal	14 414,6	15 961,9	1 547,3

b) Suministros diversos

Papelería y suministros de oficina	4 450,0	4 418,5	(31,5)
Suministros médicos	3 880,0	8 249,1	4 369,1
Materiales de saneamiento y limpieza	450,0	402,1	(47,9)
Suscripciones	600,0	99,8	(500,2)
Cubiertas a prueba de balas para vehículos	6 400,0	862,0	(5 538,0)
Uniformes, banderas y calcomanías	1 796,0	1 523,5	(272,5)
Suministros de defensa de campaña	1 169,1	1 154,0	(15,1)
Mapas de operaciones	650,0	452,6	(197,4)
Provisiones generales y de intendencia	1 870,0	1 785,2	(84,8)
Suministros varios	<u>641,0</u>	<u>1 327,9</u>	<u>686,9</u>
Subtotal	21 906,1	20 274,7	(1 631,4)

11. Suministros y servicios relacionados con las elecciones

a) Carpetas uniformes para equipos de registro	3 255,0	6 463,7	3 208,7
b) Materiales diversos para las elecciones	12 640,0	8 891,0	(3 749,0)
c) Servicios por contrata relacionados con las elecciones	<u>5 100,0</u>	<u>5 233,0</u>	<u>133,0</u>
Subtotal	20 995,0	20 587,7	(407,3)

	<u>Estimación inicial de gastos</u>	<u>Estimación revisada de gastos</u>	<u>Aumento o (disminución)</u>
<b>12. <u>Programas de información pública</u></b>			
a) Equipo	3 260,0	3 426,0	166,0
b) Materiales y suministros	378,0	229,8	(148,2)
c) Servicios por contrata	<u>3 522,0</u>	<u>3 411,5</u>	<u>(110,5)</u>
Subtotal	7 160,0	7 067,3	(92,7)
<b>13. <u>Programas de adiestramiento</u></b>	2 949,7	2 588,0	(361,7)
<b>14. <u>Programas de remoción de minas</u></b>			
a) Equipo de remoción de minas	2 216,5	3 360,4	1 143,9
b) Suministros, servicios y gastos de funcionamiento	<u>12 557,0</u>	<u>7 208,5</u>	<u>(5 348,5)</u>
Subtotal	14 773,5	10 568,9	(4 204,6)
<b>15. <u>Asistencia a las facciones</u></b>			
a) Asistencia de rehabilita- ción a las fuerzas militares desmovilizadas	14 000,0	9 000,0	(5 000,0)
b) Suministro de alimentos a las fuerzas de las partes camboyanas, incluidos su transporte y distribución	<u>27 344,0</u>	<u>8 610,4</u>	<u>(18 733,6)</u>
Subtotal	41 344,0	17 610,4	(23 733,6)
<b>16. <u>Flete aéreo y de superficie</u></b>			
a) Transporte de equipo de propiedad de los contingentes	23 872,0	35 575,0	11 703,0
b) Puente aéreo militar	37 800,0	10 159,0	(27 641,0)
c) Flete y acarreo por medio de sistemas comerciales	<u>3 337,6</u>	<u>1 731,7</u>	<u>(1 605,9)</u>
Subtotal	65 009,6	47 465,7	(17 543,9)
<b>17. <u>Cuenta de apoyo a las operacio- nes de mantenimiento de la paz</u></b>	15 363,4	16 778,0	1 414,6

	<u>Estimación inicial de gastos</u>	<u>Estimación revisada de gastos</u>	<u>Aumento o (disminución)</u>
18. <u>Sistema integrado de información de gestión</u>	0,0	400,0	400,0
19. <u>Contribuciones del personal</u>	<u>22 084,1</u>	<u>24 170,5</u>	<u>2 086,4</u>
Total, rubros 1 a 19	1 721 596,7	1 603 018,0	(118 578,7)
20. <u>Ingresos por concepto de contribuciones del personal</u>	<u>(22 084,1)</u>	<u>(24 170,5)</u>	<u>(2 086,4)</u>
Total neto	<u>1 699 512,6</u>	<u>1 578 847,5</u>	<u>(120 665,1)</u>

Anexo VI

MISION DE AVANZADA DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA Y  
AUTORIDAD PROVISIONAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA

Estimación revisada de gastos para el período comprendido  
entre el 1° de noviembre de 1991 y el 31 de julio de 1993:  
información complementaria

Aumento o  
(disminución)  
(Dólares EE.UU.)

1. Gastos del personal militar

a) Observadores militares

i) Dietas por misión 35 201 100

La estimación revisada se calculó sobre la base de las fechas reales de llegada y partida de los observadores militares, que difieren del número de jornadas que se calculó en la estimación original, ya que éste se basó en las fechas esperadas de incorporación y partida a una tasa de 145 dólares diarios. Además, el aumento en el pago de dietas por misión es atribuible a la adición de 209 observadores navales, 9 especialistas en la remoción de minas, 39 miembros de la unidad de planificación y enlace de ingenieros y 5 oficiales de administración militar a las 658 personas que integraban originalmente el grupo de observadores militares y el equipo de remoción de minas.

ii) Gastos de viaje 1 626 100

Esta estimación se aumentó para abarcar el incremento del número de observadores militares y especialistas en remoción de minas de 658 a 918.

iii) Prestación para ropa y equipo 143 800

Esta estimación se aumentó para abarcar el pago de prestación para ropa y equipo a 918 personas, en vez de las 658 previstas en la estimación original.

b) Contingente militar

i) Reembolso de los gastos de los contingentes a la tasa uniforme 26 898 200

La estimación se ha revisado sobre la base de la recomendación del Secretario General de que los seis batallones de infantería integrados por 5.120 personas se retiren en mayo de 1993 en lugar de en octubre de 1992, como se había previsto originalmente.



Aumento o  
(disminución)  
(Dólares EE.UU.)

- ii) Bienestar (107 200)
- iii) Raciones (43 341 000)

Esta estimación se revisó a fin de reflejar el costo diario de la ración de 15 dólares por persona, más bajo que la estimación original de 23,80 dólares.

- iv) Dietas por misión 1 208 700

El aumento de esta estimación se debe principalmente al hecho de que los 5.120 integrantes de los seis batallones de infantería que debían partir en octubre de 1992 continuarán prestando servicio a la APRONUC.

- v) Gastos de viaje 22 127 900

Por la razón indicada anteriormente en el apartado iv), los gastos de viaje también aumentaron y la estimación original por este concepto tuvo que ajustarse hacia arriba.

c) Otros gastos relacionados con los contingentes

No se requiere ningún cambio en esta partida.

2. Gastos del personal civil

a) Policía civil

- i) Dietas por misión 26 363 300

La proyección que figuraba en la estimación original de que el 95% de los 3.600 policías civiles serían alojados por las Naciones Unidas no se hizo realidad. Por consiguiente, se pagó la dieta por misión a la tasa completa a todos los miembros de la policía civil. Se espera ahora disponer en noviembre o diciembre de 1992 de alojamientos prefabricados para algunos policías civiles.

- ii) Gastos de viaje (8 415 300)

Los gastos de viaje se redujeron porque los policías civiles no rotaron como estaba previsto.

- iii) Prestación para ropa 191 400

Aumento o  
(disminución)  
(Dólares EE.UU.)

b) Personal de contratación internacional y de contratación local

9 005 600

En la estimación original de gastos, la previsión por concepto de los sueldos del personal de contratación internacional y de contratación local y de los gastos comunes de personal correspondientes se hizo sobre la base de las fechas en que se esperaba que se incorporaran a la APRONUC, que no coincidieron con las fechas efectivas de incorporación. Por consiguiente, las estimaciones revisadas reflejan reducciones respecto a las cifras originales. Sin embargo, se ha pedido que se contrate a 207 funcionarios de contratación internacional desde enero de 1993 hasta el final de la misión, reduciendo a la vez en 2.000 personas la contratación local. Por consiguiente, los sueldos aumentan en 3.544.700 dólares para el personal de contratación internacional y disminuyen en 3.766.400 dólares para el personal de contratación local, y los gastos comunes de personal disminuyen en 4.270.700 dólares. Hay que hacer revisiones que abarquen los aumentos de dietas por misión (11.890.400 dólares), gastos de viaje (874.200 dólares) y horas extraordinarias (733.400 dólares). El aumento de los pagos por concepto de dietas por misión se debe principalmente al hecho de que, a diferencia de la estimación original, a todos los funcionarios de contratación internacional se les pagó la tasa completa de 145 dólares diarios por persona, por no disponerse de alojamiento prefabricado proporcionado por las Naciones Unidas, como se había previsto en el primer presupuesto, para el 76% del personal. Los aumentos en las estimaciones por concepto de gastos de viaje y horas extraordinarias se deben a las necesidades operativas de la APRONUC, que no fueron plenamente previstas en el presupuesto original.

c) Voluntarios de las Naciones Unidas

(750 600)

La reducción en esta partida se debe a que, sobre la base de la experiencia real, se revisó reduciendo la estimación original de lo necesario por cada Voluntario de las Naciones Unidas. La remuneración básica se redujo a 29.524 dólares anuales por persona, lo que dio como resultado una economía de 6.476 dólares por persona y el correspondiente 6,5% en los gastos de apoyo a los programas. No obstante, se solicita una consignación para contratar a otros 67 Voluntarios de las Naciones Unidas para que ayuden en la inscripción de votantes y en el proceso electoral.

Aumento o  
(disminución)  
(Dólares EE.UU.)

3. Locales/alojamiento

a) Alquiler de locales 7 990 500

La estimación original de gastos de 250.000 dólares mensuales resultó demasiado baja debido a la inflación en las rentas, a la subestimación de las necesidades de espacio y al retraso en la entrega de unidades prefabricadas.

b) Conservación y reforma de locales (160 200)

Se espera que el número de locales alquilados se reduzca debido a la terminación de instalaciones prefabricadas.

c) Agua, electricidad, etc. (450 900)

Las necesidades por concepto de agua, electricidad, etc., son inferiores a la estimación original debido a que el suministro de energía eléctrica en la zona de la misión no es adecuado para alimentar las computadoras y otro equipo de oficina, y porque sólo se dispone de energía en Phnom Penh. La reducción en esta partida del presupuesto está compensada, no obstante, por una necesidad mayor de generadores y equipo de suministro de agua.

d) Unidades prefabricadas (103 730 500)

Desde el comienzo del funcionamiento de la APRONUC, hubo una necesidad urgente de proporcionar locales alquilados para oficinas, almacenes y talleres. Para las oficinas de distrito, no se compró ninguna unidad prefabricada, ya que habrían llegado a la zona de la misión demasiado tarde para poder utilizarlas. Se construyeron oficinas prefabricadas en Phnom Penh, pero para las oficinas de distrito de la policía civil, los locales electorales y la oficina de la Unidad de Remoción de Minas y Adiestramiento, la solución más barata era alquilar locales para las necesidades de corta duración. Si bien se proporcionaron almacenes prefabricados y todos ellos se utilizan, aún se necesitan locales alquilados para almacenar las carpetas de inscripción electoral, el equipo de comunicaciones y los suministros médicos.

Aumento o  
(disminución)  
(Dólares EE.UU.)

4. Reparación de infraestructura

7 761 200

Sobre la base del gasto efectivo para el período comprendido entre el 15 de marzo y el 31 de julio de 1992 (para la reparación de pistas de aterrizaje, puentes y carreteras) y de las necesidades previstas hasta el 31 de julio de 1993 (para la reparación de carreteras, pistas de aterrizaje, puentes, ferrocarriles y puertos), es preciso revisar esta partida presupuestaria aumentando la estimación original.

5. Operaciones de transporte

a) Adquisición de vehículos

(9 175 600)

La estimación revisada para esta partida abarca todo el equipo de vehículos en la dotación de vehículos propuesta y, además, necesidades imprevistas, tales como paletas elevadoras, vehículos con grúas y vehículos para un contingente militar que fue desplegado sin equipo de vehículos.

b) Alquiler de vehículos

(1 351 300)

La estimación revisada abarca los gastos efectivos para el período comprendido entre el 15 de marzo y el 31 de julio de 1992 (174.000 dólares) y las necesidades estimadas para el período comprendido entre el 1° de agosto y el 31 de octubre de 1992 (75.000 dólares) y para el comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 31 de julio de 1993 (500.000 dólares). Los vehículos alquilados para los dos primeros períodos comprenden autobuses, camiones, paletas elevadoras, etc., de los que no se disponía aún de fuentes de la APRONUC. Los vehículos alquilados para el último período incluyen, además, vehículos que se requerirán para las oficinas de la APRONUC en Bangkok, Singapur y Malasia. En el período electoral, se requerirán 100 vehículos alquilados durante un mes.

c) Equipo de talleres

640 600

La estimación revisada abarca las instalaciones de mantenimiento en Phnom Penh y en otros siete lugares: Battambang, Siem Reap, Kratie, Stun Treng, Kompong Cham, Kompong Thom y Sihanoukville. Fue necesario establecer instalaciones de garaje en las provincias debido a que los fabricantes que proporcionan los vehículos a la APRONUC no podían disponer de talleres propios en esas provincias.

Aumento o  
(disminución)  
(Dólares EE.UU.)

d) Conservación, repuestos y reparaciones (958 800)

La estimación reducida para esta partida refleja algunas economías que pueden realizarse como resultado del hecho, indicado en el apartado c), de que la APRONUC debe ser autosuficiente en materia de reparaciones y conservación de su flota de vehículos en las provincias, por falta de talleres de los fabricantes.

e) Gasolina, petróleo y lubricantes (12 182 900)

Sobre la base de los gastos realizados por la APRONUC hasta la fecha, los vehículos de propiedad de las Naciones Unidas viajan un promedio de 46 millas diarias, en tanto que la estimación original por concepto de gasolina, petróleo y lubricantes se basó en un promedio diario de 75 millas. Sin embargo, se prevé que, cuando comience el proceso de inscripción de electores, el recorrido medio diario de los vehículos de la APRONUC se aproximará a 75 millas o incluso las rebasará.

f) Seguros de los vehículos (1 136 000)

El costo de asegurar los vehículos contra daños a terceros se negocia a 150 dólares por vehículo, que es un costo inferior en un 36% al presupuestado originalmente.

6. Operaciones aéreas

a) Helicópteros

i) Gastos de alquiler/fletamiento (17 599 100)

Esta reducción de la estimación original se basa en los gastos efectivos para el período comprendido entre el 15 de marzo y el 31 de octubre de 1992 (18.045.500 dólares) y en las necesidades estimadas para el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 31 de julio de 1993 (46.115.400 dólares).

Aumento o  
(disminución)  
(Dólares EE.UU.)

ii) Combustible y lubricantes de aviación

3 928 600

El aumento del consumo de combustible se debió principalmente a las muchas horas de vuelo adicionales de los helicópteros. La causa fue la imposibilidad de desplegar las aeronaves a las zonas exteriores de modo permanente, por no disponerse en esas zonas de combustible ni de alojamiento para las tripulaciones. Las horas de tránsito adicionales se emplean en llegar a las pocas localidades en que se dispone de combustible. Si bien ahora se empieza a disponer más fácilmente de combustible y alojamiento, se prevé que cada aeronave siga volando aproximadamente 75 horas mensuales, debido simplemente al volumen de apoyo logístico necesario.

b) Aviones de ala fija

i) Gastos de alquiler/fletamiento

(4 092 900)

Los problemas de aeropuerto y de planificación o asignación de tareas no han permitido aprovechar plenamente la capacidad de vuelo de los aviones de ala fija. Las autoridades locales cerraron recientemente los campos de aterrizaje de Battambang y Stun Treng, y no se espera su reapertura hasta mediados de enero de 1993 como fecha más temprana. Eso elimina de hecho dos importantes bases de apoyo aéreo que podían utilizar los aviones de ala fija, lo que obliga a utilizar en su lugar helicópteros.

ii) Combustible y lubricantes de aviación

(3 673 400)

La reducción de 3.673.400 dólares respecto a la estimación original se basa en los gastos efectivos para el período comprendido entre el 15 de marzo y el 31 de octubre de 1992 (1.858.600 dólares) y las necesidades estimadas para el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 31 de julio de 1993 (3.634.000 dólares).

Aumento o  
(disminución)  
(Dólares EE.UU.)

c) Dietas de las tripulaciones (3 427 000)

En el presupuesto original se previó una dieta de 100 dólares diarios por persona para las tripulaciones de los helicópteros y los aviones de ala fija. En realidad, sin embargo, como todos los miembros de las tripulaciones han sido alojados en hoteles o en alojamientos alquilados pagados por la APRONUC, perciben una dieta reducida de 30 dólares diarios por persona para comidas y otros gastos. A medida que se disponga de unidades prefabricadas y otros alojamientos de las Naciones Unidas, las tripulaciones se trasladarán a ellos. Es preciso reducir la estimación original para esta partida.

d) Otros gastos de operaciones aéreas (6 973 100)

i) Servicios de control del tráfico aéreo

La estimación revisada de gastos para esta partida se basa en un examen atento de las necesidades, los detalles técnicos, las condiciones locales y los factores de costos relativos a la prestación de equipo de control del tráfico aéreo, servicios de aterrizaje y reparación y mejora de la infraestructura.

ii) Derechos de aterrizaje y atención en tierra 1 794 500

La flota de aviones de ala fija de la APRONUC viaja a aeropuertos de países distintos de Camboya con carácter regular, para evacuación médica y transporte de pasajeros y carga. Los derechos de aterrizaje, navegación y atención en tierra aumentan debido a esos viajes. Los derechos de aterrizaje y navegación son cargados a las aeronaves de la APRONUC por las autoridades de los aeropuertos de Bangkok, la República Democrática Popular Lao, Singapur y Viet Nam. También se pagan derechos de atención en tierra en todos esos países por concepto de maniobras, estacionamiento, abastecimiento de combustible y alimentos, almacenes para carga, utilización del equipo de apoyo en tierra, carga y descarga. La APRONUC está negociando con esas autoridades la exención de derechos de aterrizaje y navegación, sin éxito hasta la fecha.

Aumento o  
(disminución)  
(Dólares EE.UU.)

- iii) Seguro de responsabilidad civil 70 000
- iv) Depósito de combustible 215 000

Se ha incluido una consignación para remozar las instalaciones de combustible existentes en los aeropuertos que circundan Camboya y para la compra de instalaciones adicionales.

7. Operaciones navales (238 000)

a) Gastos de preparación (1 367 000)

La reducción de la consignación para esta partida se debe en parte al menor número de buques camboyanos que eran utilizables.

b) Combustible (1 619 800)

La estimación reducida se basa en las necesidades diarias de combustible para todos los buques, incluidos 25 buques camboyanos 50 botes inflables rígidos, 150 pequeñas barcas alquiladas y ocho naves de desembarco.

c) Gastos de mantenimiento (428 000)

La consignación revisada reducida para esta partida se debe al hecho de que los buques camboyanos no fueron entregados a la APRONUC hasta fines de agosto de 1992.

d) Alquiler de naves de desembarco 3 176 000

En la estimación original no se preveía que se requerirían barcas para transportar al personal electoral y otro personal civil, incluidos policías civiles en servicio de escolta, por todo el país hasta los distritos y aldeas que son accesibles sólo por agua. La estimación revisada abarca el alquiler de ocho naves de desembarco desde noviembre de 1992 a julio de 1993, con un costo de 50.000 dólares mensuales por cada nave de desembarco, y de 150 pequeñas barcas, con un costo de 700 dólares mensuales por barca.



Aumento o  
(disminución)  
(Dólares EE.UU.)

8. Comunicaciones

a) Comunicaciones complementarias (4 701 400)

i) Equipo de comunicaciones (7 450 700)

La estimación revisada se basa en los gastos efectivos de la UNAMIC (2.051.100 dólares), los gastos efectivos de la APRONUC durante el período comprendido entre el 15 de marzo y el 31 de octubre de 1992 (14.021.969 dólares) y las necesidades estimadas para el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 31 de julio de 1993 tanto para la UNAMIC como para la APRONUC (3.306.400 dólares).

ii) Repuestos y suministros 321 200

La estimación revisada se basa en los gastos efectivos de la UNAMIC (214.000 dólares) y los gastos efectivos de la APRONUC para el período comprendido entre el 15 de marzo y agosto de 1992 (1.419.200 dólares) y en las necesidades estimadas (1.380.000 dólares).

iii) Equipo de talleres y de ensayo (278 700)

La estimación revisada se basa en los gastos efectivos de la UNAMIC para el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1991 y el 14 de marzo de 1992 (221.300 dólares) y las necesidades estimadas para la APRONUC para el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1991 y el 31 de julio de 1993 (2.200.000 dólares).

iv) Comunicaciones por medio de sistemas comerciales 2 706 800

Esta estimación revisada, mayor que la cantidad presupuestada originalmente, se basa en los gastos en Camboya de la UNAMIC y la APRONUC en el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1991 y el 31 de octubre de 1992 (5.204.800 dólares) y en las necesidades previstas para la APRONUC en el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 31 de julio de 1993 (2.667.000 dólares).

Aumento o  
(disminución)  
(Dólares EE.UU.)

b) <u>Contrato para la línea principal</u>	(713 000)
i) <u>Equipo</u>	(5 529 000)
ii) <u>Repuestos y suministros</u>	(1 407 000)
iii) <u>Gastos de transporte y fletes</u>	67 000
iv) <u>Gastos del contrato de operación del sistema troncal</u>	6 156 000

Las mayores necesidades previstas en esta partida incluyen, entre otras cosas, el diseño de sistemas, la gestión de proyectos, gastos de instalación y relacionados con la mano de obra, adiestramiento, tasas fijas y operaciones y en mantenimiento.

9. <u>Otro equipo</u>	2 360 200
a) <u>Mobiliario de oficinas</u>	2 663 700

La variación de las necesidades obliga a aumentar la estimación para esta partida presupuestaria.

b) <u>Equipo de oficinas</u>	(1 139 300)
------------------------------	-------------

Esta estimación revisada se basa en la revisión de las necesidades de la APRONUC, que rebasan las previsiones del presupuesto original, tanto en los tipos como en las cantidades del equipo realmente necesario.

c) <u>Equipo de observación</u>	642 500
---------------------------------	---------

El aumento de esta estimación se debe a la necesidad de proporcionar 100 unidades de equipo de observación nocturna, en vez de 48, como se presupuestó originalmente.

d) <u>Equipo de procesamiento de datos</u>	(910 700)
--	-----------

La estimación reducida se basa en la variación de las necesidades y en diferencias de costo entre la estimación original y la revisada.

e) <u>Tanque de gasolina y medidores</u>	(2 385 600)
--	-------------

La estimación reducida refleja las diferencias de costo entre la estimación original y la revisada.

Aumento o  
(disminución)  
(Dólares EE.UU.)

f) Equipo médico

No hay ningún cambio en esta partida presupuestaria.

g) Generadores

532 000

La variación de las necesidades ha obligado a proporcionar diferentes tipos y cantidades de generadores para satisfacer las necesidades operativas sobre el terreno, con el resultado de un aumento de la estimación original para esta partida.

h) Equipo diverso

3 004 500

La variación de las necesidades, así como necesidades operativas no previstas en la estimación original de gastos, han obligado a revisar, aumentándola, esta partida presupuestaria.

i) Piezas y reparación de equipo

(46 900)

10. Suministros y servicios

a) Servicios diversos

1 547 300

i) Servicios de auditoría

No hay variación en esta partida presupuestaria.

ii) Servicios por contrata

1 539 800

Hubo que revisar, aumentándola, la estimación original para esta partida, debido a las tasas más altas de servicios por contrata y a los mayores gastos de mano de obra para instalaciones, reparaciones y labor de mantenimiento, edificios, eliminación de aguas cloacales y de basura, etc.

iii) Servicios de seguridad

(30 100)

iv) Tratamiento y servicios médicos

60 700

v) Servicios de mantenimiento

(43 500)

vi) Reclamaciones y ajustes

No hay variación en esta partida presupuestaria.

vii) Otros servicios

(9 600)

viii) Atenciones oficiales

30 000

Aumento o  
(disminución)  
(Dólares EE.UU.)

b) Suministros diversos

(1 631 400)

Todos los conceptos incluidos en esta partida, salvo los suministros médicos y los suministros varios, fueron sobrevalorados en la estimación original de gastos. Esos dos conceptos deben revisarse, aumentando las consignaciones, para abarcar necesidades estimadas mayores que las previstas en la estimación original de gastos.

11. Suministros y servicios relacionados con las elecciones

(407 300)

Esta estimación fue revisada para abarcar las carpetas uniformes para la inscripción de electores, los materiales para las elecciones y los servicios por contrata relacionados con las elecciones. Los gastos estimados para el período que finalizó el 31 de octubre de 1992 ascienden a 9.520.100 dólares y las necesidades estimadas para el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 31 de julio de 1993 ascienden a 11.067.600 dólares.

12. Programas de información pública

(92 700)

Las estimaciones revisadas abarcan equipo, materiales y suministros y servicios por contrata.

13. Programas de adiestramiento

(361 700)

La estimación reducida abarca gastos de consultoría, equipo de adiestramiento, servicios diversos y materiales de adiestramiento.

14. Programas de remoción de minas

(4 204 600)

La estimación reducida abarca equipo de remoción de minas y suministros, servicios y gastos de funcionamiento.

Aumento o  
(disminución)  
(Dólares EE.UU.)

15. Asistencia a las facciones (23 733 600)

La estimación reducida para asistencia de rehabilitación/reintegración de las facciones camboyanas que han de desmovilizarse se debe al menor número de soldados en los lugares de acantonamiento y a los períodos de acantonamiento más breves de los originalmente previstos. Se redujo en 18.733.600 dólares la cantidad prevista para alimentos con destino a ese personal a fin de reflejar los factores anteriormente mencionados, así como un costo efectivo de las raciones diarias de 0,38 dólares por persona (sin incluir el transporte ni la distribución), frente al mayor costo presupuestado de 0,57 dólares (sin incluir el transporte ni la distribución). La estimación se ajustó también para reflejar la donación de 1.500.000 comidas precocinadas para alimentar a los miembros de las facciones (1.500.000 x 0,38 = 570.000 dólares).

16. Flete aéreo y de superficie (17 543 900)

La consignación presupuestaria para transporte aéreo militar estaba sobrevalorada en 27.641.000 dólares. Sin embargo, los gastos de transporte del equipo de propiedad de los contingentes aumentaron en 11.703.000 dólares, debido principalmente a la necesidad de transportar por aire cierto tipo de envíos, tales como equipo de hospitales, equipo médico y medicinas donadas a la APRONUC.

17. Cuenta de apoyo a las operaciones de mantenimiento de la paz 1 414 600

18. Sistema integrado de información de gestión 400 000

19. Contribuciones del personal 2 086 400

Plantilla de personal civil propuesta

Emplazamiento	Número actual de puestos autorizados										Necesidades adicionales o reducción														
	Personal del cuadro orgánico y categorías superiores										SG / SM					Per-sonal					reducción				
	SGA	SsG	D-2	D-1	P-5	P-4	P-3	P-2	Total	VNU	CP	OC	SM	Total	local	Total	P-4	P-3	P-2	VNU	OC	Per-sonal local	Total	Total general	
<b>PERSONAL TECNICO</b>																									
<u>Oficina del RESG</u>																									
Oficina de recepción	1	1	1	1	4	3	2	13		2	11		13	9	35										
Asesor político			1			1		2					1	1	4									35	
Asesor jurídico			1	1	2	1	1	6		1	4		1	1	12									4	
Asesor económico			1			1		2					2	1	5				20					12	
Información			1	1	3	5	7	4	21		7		7	39	67	29				6			20	25	
																							35	102	
<u>Oficina del Comandante de la Fuerza</u>																									
Comandante		1						1			1		1	256	258							(100)	(100)	158	
Estado Mayor del Cuartel General Militar													9	9	9									9	
<u>Derechos humanos</u>																									
			1	1	2	4	2	10			2		2	6	18	12					4		16	34	
<u>Administración civil</u>																									
Relaciones exteriores						1	1	3			3		3	1	7	6				1			7	14	
Seguridad pública						1		6			1		1	8	15	5							5	20	
Información						1	1	2	7		4		4	19	45			24					24	69	
Defensa						1		3			3		3	26	40									40	
Finanzas						1	5	12	1		1		1	4	9									9	
Administración sectorial						1		3			5		5	25	49									49	
Procedimientos de denuncia						1		4			2		2	3	9	5							5	14	
Oficinas provinciales						1		1	1		1		1	1	5									5	
Districtos			1	21		42	21	85			42		42	168	295									295	
														344	344								(200)	(200)	144
<u>Rehabilitación</u>																									
			1	1		2		4			3		3	6	13				2	1			3	16	
<u>Componente electoral a/</u>																									
Oficinas provinciales		1	4	7	5	20		37		1	32		33	311b/	381	28c/									
Oficinas de distrito					21	21	42	84			21		21	332	437								28	409	
								0	400					944	1 344				65d/		(480)	(415)	929		
<u>Componente de policía</u>																									
Estado Mayor del Cuartel General de la Policía		1				1		2			1		1		3									3	
Provincias											9		9	9	18									18	
Nivel de distrito														530	530						(280)	(280)	250		
														1 844	1 844						(840)	(840)	1 004		
<b>Total de personal técnico</b>																									
	1	2	11	37	45	114	125	4	339	400	4	165		169	4 888	5 796	105	0	24	67	12	(1 900)	(1 692)	4 104	







## AUTORIDAD PROVISIONAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA

## Gastos de personal civil y gastos conexos para el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1992 y el 30 de abril de 1993

(En miles de dólares EE.UU.)

Categoría/grado	Número de personas	Meses/persona	Costos estándar anuales			Costos estimados del 1° de noviembre de 1992 al 30 de abril de 1993			Costos estimados adicionales del 1° de noviembre de 1992 al 30 de abril de 1993			Total de costos estimados del 1° de noviembre de 1992 al 30 de abril de 1993				
			Sueldos	de personal	tribunales	Sueldos	de personal	Contribuciones del personal	Personal adicional	Meses/persona	Sueldos	Gastos comunes de personal	Contribuciones del personal	Sueldos	Gastos comunes de personal	Contribuciones del personal
SGA	1	6,0	119,7	48,2	50,1	59,9	24,1	25,1						59,9	24,1	25,1
SaG	2	12,0	116,6	44,2	45,4	111,6	44,2	45,4						111,6	44,2	45,4
D-2	12	72,0	97,9	36,7	37,6	587,4	220,2	225,6						587,4	220,2	225,6
D-1	39	234,0	91,7	33,9	34,1	1 788,2	661,1	665,0						1 788,2	661,1	665,0
P-5	56	336,0	83,8	31,0	29,8	2 346,4	868,0	834,4						2 346,4	868,0	834,4
P-4	131	786,0	72,2	26,7	23,6	4 729,1	1 748,9	1 545,8	106,0	613,0	3 688,2	1 363,9	1 205,6	8 417,3	3 112,8	2 751,4
P-3	150	900,0	60,3	22,4	17,4	4 522,5	1 680,0	1 305,0	4,0	24,0	120,6	44,8	34,8	4 643,1	1 724,8	1 339,8
P-2	11	66,0	48,9	18,1	12,1	269,0	99,6	66,6	25,0	150,0	61,3	226,3	151,3	880,3	325,9	217,9
Subtotal	402	2 412,0				14 414,1	5 346,1	4 712,9	135,0	787,0	4 420,1	1 635,0	1 391,7	18 834,2	6 961,1	6 104,6
SG Categoría principal	25	150,0	44,3	16,3	18,1	553,8	203,8	226,3						553,8	203,8	226,3
SG Otras categorías	416	2 496,0	32,9	12,2	11,8	6 843,2	2 537,6	2 454,4	72	312	855,4	317,2	306,8	7 698,6	2 854,8	2 761,2
SM	177	1 062,0	40,5	43,0	13,3	3 584,3	3 805,5	1 177,1						3 584,3	3 805,5	1 177,1
Subtotal	618	3 708,0				10 961,3	6 546,9	3 857,8	72,0	312,0	855,4	317,2	306,8	11 836,7	6 864,1	4 164,6
Total de funcionarios internacionales	1 020	6 120,0				25 395,4	11 893,0	8 570,7	207,0	1 099,0	5 275,5	1 952,2	1 698,5	30 670,9	13 845,2	10 269,2
<u>Escalas mensuales</u>																
Funcionarios locales	3 113	18 678,0	166	27	31	3 100,5	504,3	579,0						3 100,5	504,3	579,0
Funcionarios de registro de datos	258	1 032,0	166	27	31	171,3	27,9	32,0						171,3	27,9	32,0
Otros funcionarios de corto plazo	60 500	72 500,0	166	27	31	12 035,0	1 957,5	2 247,5						12 035,0	1 957,5	2 247,5
Subtotal	63 871	92 210,0				15 306,8	2 489,7	2 858,5						15 306,8	2 489,7	2 858,5
Intérpretes	1 000	1 000,0	275	25	25	275,0	25,0	25,0						275,0	25,0	25,0
Total de funcionarios locales	64 871	93 210,0				15 581,8	2 514,7	2 883,5						15 581,8	2 514,7	2 883,5
Total general	65 891	99 330,0				40 977,2	14 407,7	11 454,2	207,0	1 099,0	5 275,5	1 952,2	1 696,5	46 252,7	16 359,9	13 152,7

Anexo VIII B)

AUTORIDAD PROVISIONAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA

Gastos de personal civil y gastos conexos para el período comprendido entre el 1° de mayo y el 31 de julio de 1993

(En miles de dólares EE.UU.)

Categoría/grado	Número de personas	Meses/persona	Costos estándar anuales			Costos estimados del 1° de mayo al 31 de julio de 1993			Costos estimados adicionales del 1° de mayo al 31 de julio de 1993			Total de costos estimados estimados del 1° de mayo al 31 de julio de 1993				
			Sueldos	Gastos comunes de personal	Contribuciones del personal	Sueldos	Gastos comunes de personal	Contribuciones del personal	Per-sonal adicional	Meses/persona	Sueldos	Gastos comunes de personal	Contribuciones del personal	Sueldos	Gastos comunes de personal	Contribuciones del personal
SGA	1	3,0	119,7	48,2	50,1	29,9	12,1	12,5						29,9	12,1	12,5
Ssg	2	6,0	111,6	44,2	45,4	55,8	22,1	22,7						55,8	22,1	22,7
D-2	11	37,0	97,9	36,7	37,6	269,2	100,9	103,4						269,2	100,9	103,4
D-1	35	105,0	91,7	33,9	34,1	802,4	296,6	296,4						802,4	296,6	296,4
P-5	27	81,0	83,8	31,0	29,8	565,7	209,3	201,2						565,7	209,3	201,2
P-4	104	312,0	72,2	26,7	23,6	1 877,2	694,2	613,6	83,0	249,0	1 496,2	554	489,7	3 375,4	1 248,2	1 103,3
P-3	86	258,0	60,3	22,4	17,4	1 296,5	481,6	374,1	4,0	12,0	60,3	22,4	17,4	1 356,8	504,0	391,5
P-2	9	27,0	48,9	18,1	12,1	110,0	40,7	27,2	25,0	75,0	305,6	113,1	75,6	415,6	153,8	102,8
Subtotal	275	825,0				5 006,7	1 857,5	1 653,1	112,0	336,0	1 864,1	689,5	582,7	6 870,8	2 547,0	2 235,8
SG Categoría principal	25	75,0	44,3	16,3	18,1	276,9	101,9	113,1						276,9	101,9	113,1
SG Otras categorías	362	1 086,0	32,9	12,2	11,8	2 977,5	1 104,1	1 067,9	12,0	36,0	98,7	36,6	35,4	3 076,2	1 140,7	1 103,3
SM	177	531,0	40,5	43,0	13,3	1 792,1	1 902,8	588,5						1 792,1	1 902,8	588,5
Subtotal	564	1 692,0				5 046,5	3 108,8	1 769,5	12,0	36,0	98,7	36,6	35,4	5 145,2	3 145,4	1 804,9
Total de funcionarios internacionales	839	2 517,0				10 053,2	4 966,3	3 422,6	124,0	372,0	1 962,8	726,1	618,1	12 016,0	5 692,4	4 040,7
<u>Escalas mensuales</u>																
Funcionarios locales																
Administrativos	1 528	4 584,0	166	27	31	1 521,9	123,8	142,1						1 521,9	123,8	142,1
Electorales	1 585	1 585,0	166	27	31	263,1	42,8	49,1						263,1	42,8	49,1
Otros funcionarios de corto plazo	56 800	56 800,0	166	27	31	9 428,8	1 533,6	1 760,8						9 428,8	1 533,6	1 760,8
Subtotal	59 913	62 969,0				11 213,8	1 700,2	1 952,0						11 213,8	1 700,2	1 952,0
Intérpretes	1 000	1 000,0	275	25	25	275,0	25,0	25,0						275,0	25,0	25,0
Total de funcionarios locales	60 913	63 969,0				11 488,8	1 725,2	1 977,0						11 488,8	1 725,2	1 977,0
Total general	61 752	66 486,0				21 542,0	6 691,5	5 399,6	124,0	372,0	1 962,8	726,1	618,1	23 504,8	7 417,6	6 017,7

Anexo IX

AUTORIDAD PROVISIONAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA

Adquisición de vehículos (UNAMIC y APRONUC)

UNAMIC

Descripción	Cantidad	Costo unitario	Costo total
(En dólares EE.UU.)			
Sedán pesado	3	14 115,94	46 983,15
Sedán mediano	4	10 392,22	46 204,20
Sedán ligero	8	8 899,21	75 828,97
Camioneta	3	11 088,90	37 902,02
Camioneta	5	11 246,03	60 865,48
Camioneta de doble cabina	50	12 373,02	623 286,12
Jeep con tracción en las cuatro ruedas	27	17 500,00	477 135,33
Jeep con tracción en las cuatro ruedas	12	17 500,00	214 635,33
Jeep con tracción en las cuatro ruedas	44	14 139,13	626 757,05
Autobús pequeño	7	10 509,42	78 201,27
Autobús pequeño	7	12 843,65	94 540,88
Autobús mediano	2	21 817,00	48 269,33
Autobús mediano	2	25 661,91	55 959,14
Camión de carga	1	17 914,72	22 550,05
Vehículos de despeje de minas	10	60 031,20	604 947,33
Remolque para agua	7	4 000,00	32 635,33
Camión de manejo de contenedores	1	75 000,00	79 635,33
Ambulancia con tracción en las cuatro ruedas	3	23 153,17	74 094,84
Ambulancia	<u>3</u>	26 765,67	<u>84 932,33</u>
Subtotal	199		3 385 363,48
<u>Más:</u> Flete por el 10% del valor total			<u>338 536,35</u>
Total			3 723 899,83

APRONUC

Descripción	Cantidad	Costo unitario	Costo total
		(En dólares EE.UU.)	
Sedán pesado	5	17 627,80	88 139,00
Sedán mediano	22	11 520,93	253 460,46
Sedán ligero	70	8 676,74	607 372,09
Sedán ligero	43	8 531,25	366 843,75
Sedán ligero	15	14 000,00	210 000,00
Camioneta de doble cabina	1 578	11 740,18	18 526 004,04
Camioneta de doble cabina	1 100	12 360,52	13 596 575,74
Camioneta de doble cabina	400	12 221,71	4 888 682,17
Jeep	30	19 363,00	580 890,00
Jeep con tracción en las cuatro ruedas	400	17 474,61	6 989 844,96
Jeep con tracción en las cuatro ruedas	240	18 037,51	4 329 002,03
Jeep con tracción en las cuatro ruedas	150	17 399,27	2 609 889,83
Autobús pequeño	100	9 302,34	930 234,00
Autobús pequeño	2	18 000,00	36 000,00
Autobús mediano	6	23 104,00	138 624,00
Camión de 5 toneladas	100	37 313,22	3 731 322,09
Camión de 5 toneladas	5	53 424,00	267 120,00
Camión grúa de 10 toneladas	1	85 000,00	85 000,00
Camión de carga	18	Donación	Donación
Camión de rescate	2	10 000,00	20 000,00
Camión de manejo de contenedores	4	93 764,75	375 059,00
Motocicleta	1 100	1 443,23	1 587 557,65
Motocicleta	75	1 390,00	104 250,00
Vehículo para taller móvil	4	Donación	Donación
Vehículo de rescate	6	150 000,00	900 000,00
Elevador de carga de 2 toneladas	3	20 000,00	60 000,00
Elevador de carga de 6 toneladas	2	50 000,00	100 000,00
Elevador de carga de 6 toneladas de mástil corto	<u>6</u>	50 000,00	<u>300 000,00</u>
Subtotal	5 478		61 681 870,81
Más: Flete por el 10% del valor total			<u>6 168 187,08</u>
Total			67 850 057,89

Necesidades proyectadas de vehículos para el período comprendido  
 entre el 1° de noviembre de 1992 y el 31 de abril de 1993

<u>Descripción</u>	<u>Cantidad</u>	<u>Costo unitario</u>	<u>Costo total</u>
		(En dólares EE.UU.)	
Motocicleta	1 465	1 400,00	2 051 000,00
Remolque para agua	93	2 800,00	260 400,00
Autobús pesado	10	140 000,00	1 400 000,00
Autobús pequeño	<u>750</u>	9 302,34	<u>6 976 755,00</u>
Subtotal	2 318		10 688 155,00
Más: Flete por el 10% del valor total			<u>1 068 815,50</u>
Total			11 756 970,50

Anexo X

AUTORIDAD PROVISIONAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA

Parque de vehículos propuesto y actual

	Aut. pesado		Aut. mediano		Aut. liviano		4 x 4 diésel		Cmta. D/C 4 x 4		Bus peq.		Bus med.		Bus pesado		Ambul. 4 x 4		Camión 5 tons.		Camión contdoras.		Camión p/lagua		Veh. contra minas		Motocicletas		Otros = 29		Total general		Variación	
	PP	PA	PP	PA	PP	PA	PP	PA	PP	PA	PP	PA	PP	PA	PP	PA	PP	PA	PP	PA	PP	PA	PP	PA	PP	PA	PP	PA	PP	PA	PP	PA	PP-PA	
1. Oficina del RESG	3	3	3	3	11	11																									19	19	0	
2. Electoral: CG, prov., dist.			1	1	3	3	280	280																							274	274	0	
3. Equipos electorales							825	0	825	825													1200	1200	2525	2025			2525	2025	-500			
4. Equipo de empadr.							1800	1800															800	800	2400	2400			2400	2400	0			
5. Admón. civil: CG, prov.			1	1	24	24	71	71															300	200	298	298			298	298	0			
6. Rehabilitación				1			2	2																					3	3	0			
7. Derechos humanos			1	1	1	1	1	1																					3	3	0			
8. Policía civil			1	1	5	41	1525	1249	10	9													44	270	1729	1570			1570	1699	-169			
9. Apoyo admin. y svc. com.	3	6	6	11	35	42	180	380	25	21	10	10	10	10	10	10	6	20	20					20	20	388	625			625	237			
10. Componente militar*			7	1	10	18	288	432	11	11							6	80	80	1	5	100	100	10	10			160	807	647	304			
11. Batallón de Ghana								30																					0	49	49			
<b>Total general</b>	<b>6</b>	<b>8</b>	<b>22</b>	<b>22</b>	<b>140</b>	<b>140</b>	<b>4610</b>	<b>4039</b>	<b>696</b>	<b>696</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>100</b>	<b>119</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>2264</b>	<b>2540</b>	<b>8044</b>	<b>8004</b>	<b>-40</b>			

PP: Parque propuesto en el documento A/46/903, de 7 de mayo de 1992, de la Asamblea General  
 PA: Parque actual el 19 de octubre de 1992.  
 \*Nota: El componente militar incluye los vehículos de los renglones 10 a 14 del parque propuesto el 6 de abril de 1992.

Otros = 29 (incluidos en el total general del parque actual)

- 5 elevadores de carga
- 6 camiones grúa
- 14 camiones de rescate
- 4 vehículos para taller móvil

Anexo XI

AUTORIDAD PROVISIONAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA

Resumen de los gastos estimados en equipo de control de tránsito  
aéreo y servicios para campos de aterrizaje

(En dólares EE.UU.)

	Gastos fijos	Gastos de fun- cionamiento	Gastos totales
<u>Equipo de control de tránsito aéreo</u>			
Control de tránsito aéreo	2 600 000 00		2 600 000 00
Ayudas para la iluminación y la aproxi- mación a los campos de aterrizaje	500 000 00		500 000 00
Ayudas para la navegación	1 200 000 00		1 200 000 00
Servicios (preparación del terreno e instalación)	800 000 00		800 000 00
Conservación y obras de ingeniería (9 meses)	700 000 00		700 000 00
Personal (controladores) (104.242 por mes x 9)		938 178 00	938 178 00
Subtotal	<u>5 800 000 00</u>	<u>938 178 00</u>	<u>6 738 178 00</u>
<u>Servicios para los campos de aterrizaje</u>			
Equipo y servicios de reabastecimiento de combustible (166.580 por mes x 9)			
Instalaciones	108 000 00	1 499 220 00	1 499 220 00
Servicios de salvamento en caso de choque	720 000 00		108 000 00
Materiales (productos químicos: 9 meses)	100 000 00		720 000 00
Extintores	100 000 00		100 000 00
Unidades de suministro eléctrico en tierra	570 544 00		100 000 00
Equipo para manipulación de materiales (120.000 por mes x 9)		1 080 000 00	570 544 00
Personal (de mantenimiento de aeronaves) (99.906 por mes x 9)		899 154 00	1 080 000 00
Personal (de salvamento en caso de choque) (134.656 por mes x 9)		1 211 904 00	899 154 00
Subtotal	<u>1 598 544 00</u>	<u>4 690 278 00</u>	<u>6 288 822 00</u>
Total	<u>7 398 544 00</u>	<u>5 628 456 00</u>	<u>13 027 000 00</u>

Anexo XII

AUTORIDAD PROVISIONAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA

Equipo complementario de comunicaciones

Equipo de comunicaciones

(En dólares EE.UU.)

A/9/7/733  
Español  
Página 120

Descripción de productos en serie	Número de unidades conforme al renglón del presupuesto	Número de unidades compradas	Artículos comprados del Almacén de Suministros de las Naciones Unidas	APRONUC				UNAMIC			
				Renglón del presupuesto	Cantidad gastada	Costo unitario medio	Obligaciones futuras	Saldos de economías o gastos en exceso	Renglón del presupuesto	Cantidad gastada	Saldo
<b>1. Sistema de satélite transportable</b>											
a) Terminales INMARSAT	30	20	7	910 000,00	830 788,00	31 103,25	-	70 212,00	-	140 000,00	-
b) Pequeña centralita telefónica	24	46	-	60 000,00	58 000,00	1 260,00	-	2 000,00	-	-	-
c) Instrumentos telefónicos	600	700	-	30 000,00	29 000,00	41,00	-	1 000,00	-	-	-
<b>2. Sistema telefónico móvil</b>											
Aparato telefónico móvil	100	70	-	120 000,00	116 211,60	1 660,00	-	3 788,40	-	-	-
<b>3. Accesorios telefónicos</b>											
a) Máquinas de facsímil	26	26	-	91 000,00	91 000,00	3 500,00	-	-	-	-	-
b) Accesorios - cable para intemperie, cables pareados para interiores y exteriores, cable puente, casquillos, cajas de conexiones, etc.	-	lote	-	181 000,00	-	-	-	181 000,00	-	35 666,80	-
<b>4. Sistema de distribución terrestre</b>											
Teléfonos rurales	50	50	-	432 000,00	359 714,00	7 194,00	-	72 286,00	-	133 000,00	-
<b>5. Subsistema de datos</b>											
a) Transmisores-receptores/computadoras personales autónomas	24	-	-	120 000,00	-	-	-	120 000,00	-	-	-
b) Moduladores-demoduladores	24	-	-	10 000,00	-	-	-	10 000,00	-	104 741,00	-
c) Impresoras	24	-	-	24 000,00	-	-	-	24 000,00	-	-	-



Descripción de productos en serie	Número de uni- dades confor- me al renglón del pre- supuesto	Número de uni- dades com- pradas	PRONUC				UNAMIC				
			Artículos compra- dos del Almacén de Sumi- nistros de las Naciones Unidas	Renglón del presupuesto	Cantidad gastada	Costo unitario medio	Obligaciones futuras	Saldos de economías o gastos en exceso	Renglón del Presupuesto	Cantidad gastada	Saldo
<b>6. Sistema de retransmisión de mensajes</b>											
a) Retransmisión de mensajes	2	2	-	36 000,00	36 000,00	18 000,00	-	-	-	-	-
b) Terminales	35	35	-	158 000,00	158 000,00	4 514,00	-	-	-	-	-
c) Impresoras	35	35	-	35 000,00	35 000,00	1 000,00	-	-	-	-	-
d) Programas lógicos para las interconexiones	1	1	-	20 000,00	18 106,06	18 106,06	-	1 894,00	-	-	-
<b>7. Interconexiones</b>											
a) Radioteléfono de alta frecuencia	4	-	-	17 000,00	-	-	-	17 000,00	-	-	-
b) Sistema de reducción de ruidos de alta frecuencia	7	-	-	10 000,00	-	-	-	10 000,00	-	-	-
c) Interconexión medport/red telefónica de conmutación pública	7	-	-	13 000,00	-	-	-	13 000,00	-	-	-
<b>8. Sistema de suministro de electricidad</b>											
a) Sistema de energía eléctrica ininterrumpida UPS-1.000 VA	24	10	-	41 000,00	87 675,00	8 767,50	-	(46 675,00)	-	-	-
b) Sistema de energía solar	100	80	-	180 000,00	65 520,00	819,00	-	94 480,00	-	-	-
<b>9. Gestión de los sistemas</b>											
a) Computadora personal autónoma	3	-	-	15 000,00	-	-	-	15 000,00	-	-	-
b) Impresora	3	-	-	5 000,00	-	-	-	5 000,00	-	-	-
c) Escáner	1	-	-	2 000,00	-	-	-	2 000,00	-	-	-
d) Trazadora	1	-	-	5 000,00	-	-	-	5 000,00	-	-	-
e) Mesa de dibujo	2	-	-	1 000,00	-	-	-	1 000,00	-	-	-

Módulo de recepción de producción de energía eléctrica		Módulo de transmisión		Módulo de distribución		Módulo de transformación		Módulo de control		Módulo de mantenimiento	
Cantidad	Unidad	Cantidad	Unidad	Cantidad	Unidad	Cantidad	Unidad	Cantidad	Unidad	Cantidad	Unidad
1 580	2 580	200	1 300 000,00	1 550	448,50	557,72	-	250	505,50	-	-
7 090	6 930	130	33 710 000,00	7 349	993,00	1 427,55	2 71,5 905,50	3 640	1 111,50	-	-
145	-	-	600 000,00	-	-	-	-	600	605,50	-	-
150	100	23	1 500 000,00	984	293,00	8 728,50	-	635	705,50	-	-
300	250	50	150 000,00	81 923,00	493,50	68 505,50	-	2 577,50	-	-	-
150	-	-	150 000,00	-	-	-	-	150	505,50	-	-
227	10	27	600 000,00	111 000,00	3 505,50	-	-	439	505,50	-	-
300	280	20	330 000,00	178 536,00	1 099,50	135 005,50	-	20 464,50	-	-	-
<b>10. Sistema de radio de muy alta frecuencia</b>											
318	239	82	2 700 000,00	1 256 026,20	6 012,50	-	-	1 443	513,20	-	-
2	-	2	120 000,00	120 000,00	60 000,50	-	-	-	-	-	-
74	-	-	666 000,00	-	-	-	-	666	505,50	-	-
4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
74	40	-	259 000,00	25 100,00	627,50	-	-	233	907,50	-	-
36	36	-	198 000,00	224 577,00	6 238,50	-	-	128	577,50	-	-
-	1	-	-	370 000,00	370 000,00	-	-	1370	505,50	-	-
-	50	-	-	-	-	385 505,50	-	1385	505,50	-	-
<b>11. Sistema de radio de alta frecuencia</b>											
11 786	11 593	562	24 779 000,00	14 021 569,40	-	3 306 455,50	7 450 610,50	2 552 150,50	2 552 150,50	-	-
<b>Total</b>											

Elaborado por el personal de la Oficina de Estudios y Estadística de la Comisión Interamericana de Electricidad.

Anexo XIII

AUTORIDAD PROVISIONAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA

Equipo complementario de comunicaciones: información complementaria

1. Sistema de satélite transportable

Renglón presupuestario a): las economías de 70.212 dólares obedecieron al descuento por compras al por mayor de estas unidades.

Renglones presupuestarios b) y c): se necesitaban otros 100 teléfonos y 22 pequeñas centralitas para ampliar el sistema. Esto se incluyó en el renglón presupuestario y se logró una economía de 3.000 dólares.

2. Sistema telefónico móvil

Se compraron 70 unidades, resultando el costo real inferior a la asignación presupuestaria en 3.788,40 dólares.

3. Accesorios telefónicos

a) Los artículos se compraron de acuerdo con el renglón presupuestario correspondiente. Las máquinas de facsímil adicionales se compraron con cargo a la cuenta para mobiliario y accesorios para complementar la red de comunicaciones.

b) Sólo se encargó un número limitado de cables y accesorios puesto que el sistema telefónico rural se utilizó como sustituto de 50 líneas terrestres. En consecuencia, se logró una economía de 145.333,20 dólares.

4. Sistema de distribución terrestre

Teléfonos rurales: las Naciones Unidas han normalizado estos accesorios y en consecuencia se puede solicitar un precio rebajado por concepto de compra al por mayor. Se logró una economía de 72.286 dólares.

5. Subsistema de datos

Este complejo sistema de datos estaba incorporado en el contrato con la Overseas Telecommunication Corporation (OTC) y no llegó a adquirirse con cargo al presupuesto complementario para comunicaciones. Sin embargo, en lugar de comprar 24 terminales que dependían de algún tipo de línea telefónica, se adquirió un sistema de instalación rápida más versátil y de menor capacidad, que incluía su propio sistema de comunicaciones de muy alta frecuencia de alcance medio. Este sistema más pequeño no dependía de las líneas comerciales locales que no eran de fiar y a menudo eran inexistentes, sino que por el contrario era un sistema independiente de comunicaciones por radio de muy alta frecuencia, mucho mejor adaptado a las condiciones imperantes en Camboya. Al comprar este sistema autónomo más pequeño auxiliado por radio se logró una economía de 49.259 dólares.

6. Sistema de retransmisión de mensajes

El programa lógico para la interconexión resultó ser más económico de lo estimado, lográndose por ende una economía de 1.894 dólares.

7. Interconexiones

Este equipo de interconexiones en particular no llegó a encargarse, ya que se concluyó que no hacía falta en la red de operaciones de la APRONUC y, además, el contrato con la OTC superó este requisito.

8. Sistema de suministro de electricidad

a) Se consideró que la cantidad de 24 sistemas de suministro de energía eléctrica no interrumpida de 1 kVA era demasiado reducida e ineficaz. Se compró un sistema a efectos de evaluación, pero se lo consideró inaceptable. En consecuencia, se encargaron 10 unidades de 5 kVA, lo que hizo aumentar los gastos en 46.675 dólares.

b) Se concluyó que en muchas localidades los paneles solares eran inadecuados. En lugar de ello, se están utilizando generadores. En consecuencia, sólo se encargó un número limitado, lo que ocasionó un superávit de 94.480 dólares.

9. Gestión de los sistemas

Esta se incorporó en el contrato con la OTC y, en consecuencia, no se adquirió con arreglo a este renglón del presupuesto, con lo que se economizaron otros 28.000 dólares.

10. Sistema de radio de muy alta frecuencia

a) Radiorreceptores portátiles: se determinó que hacían falta aproximadamente 2.780 radios portátiles en lugar de las 1.580 presupuestadas; por consiguiente, hubo que efectuar un mayor gasto de 250.448 dólares.

b) Receptores móviles para vehículos: se adquirieron 5.060 transmisores-receptores móviles de muy alta frecuencia, 300 de los cuales se incluían en la opción de la estación de base. Se ha comprometido la compra futura de otras 2.000 unidades.

c) Estaciones de base: no se adquirieron estas unidades, ya que 300 unidades de los transmisores-receptores móviles estaban incorporadas en la opción de la estación de base. Esto facilitó la normalización de los receptores y las economías a nivel de todo el sistema.

d) Repetidoras: sólo se necesitarán 125 de las 150 repetidoras previstas. Al comprar unidades más baratas de 25 vatios, se logró una economía aún mayor.

e) Antenas para estaciones de base: en este renglón del presupuesto todas las antenas son necesarias; se han comprometido 81.923 dólares y se deben comprometer otros 66.000 dólares, lo que redundaría en una economía de sólo 2.077 dólares.

f) Antenas para repetidoras: las antenas se despacharon como parte de la orden de compra de la repetidora; por consiguiente, estas antenas no son necesarias.

g) Torres: de las 200 torres presupuestadas, sólo se compraron 37, mientras que los 330 postes transportables con cargo al renglón del presupuesto 10 b) resultaron ser más convenientes, versátiles y eficientes en función de los costos.

h) Postes: estos postes móviles transportables, que son sumamente eficientes en función de los costos, se utilizaron en lugar de los postes menos manejables.

#### 11. Sistema de radio de alta frecuencia

a) Transmisores-receptores móviles: sólo se compraron 82 unidades móviles de alta frecuencia, unas 40 con opción de estación de base incluida. El sistema militar de alta frecuencia fue suficiente como medida provisional y el agente en la OTC despachó el suministro principal de 100 estaciones de alta frecuencia para las localidades de distrito. Sin embargo, se compraron 132 unidades de alta frecuencia en nombre del Batallón de Ghana, las que llegaron sin equipar, y se incluyeron otras 25 unidades especializadas en el transporte por vía aérea.

b) Radioteletipo: esta unidad se ha comprado según lo previsto en el renglón del presupuesto.

c) Estaciones de base: no se compraron estaciones de base como tales, ya que el sistema militar era suficiente, y el contrato con la OTC proporcionará los elementos fundamentales de la estación de base de alta frecuencia. Sin embargo, se utilizaron varias unidades móviles (40) despachadas junto con la opción de la estación de base.

d) Amplificador de potencia de la estación de base: se despacharon cuatro unidades del Almacén de Suministros de las Naciones Unidas en Pisa para comunicaciones de larga distancia en 1.000 vatios a Battambang.

e) Antenas para estación de base: sólo se compraron 40 antenas para estación de base para facilitar el empleo de 40 unidades móviles dotadas con la opción de la estación de base.

f) Estación marítima: en el renglón presupuestario se subestimaron estos transmisores-receptores marítimos. Posteriormente, el costo de las antenas más largas y los convertidores de tensión especializados hizo aumentar el costo en 26.577 dólares por sobre lo presupuestado.

Anexo XIV

AUTORIDAD PROVISIONAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA

Vehículos de propiedad de los contingentes - piezas de repuesto (estimaciones de costo)

Número de serie	Contingente/unidad	Número de vehículos	Valor total	Costo/valor de seis meses de uso	Porcentaje del valor total	Asignación final 4,5% del valor total
A	B	C	D	E	F	G
			(Dólares EE.UU.)	(Dólares EE.UU.)		
1.	Unidad de señales australiana	123	4 228 128,00	150 712,00	3,5	190 000,00
2.	Batallón de Bangladesh	105	2 457 285,00	26 949,00	1,0	110 000,00
3.	Batallón búlgaro	150	3 155 655,00	25 307,00	0,8	140 000,00
4.	Compañía de transporte canadiense	102	3 757 944,00	[170 000,00]	4,5	170 000,00
5.	Unidad naval chilena	3	60 000,00	2 377,00	3,9	3 000,00
6.	Batallón de ingenieros chino	142	11 354 000,00	48 607,00	0,5	510 000,00
7.	Batallón neerlandés	[200]	[13 500 000,00]	[600 000,00]	4,5	
	Unidad de control de movimiento neerlandesa	27 ) = 245	1 292 815,00	25 871,00	2,0	706 000,00
	Unidad aérea de neerlandesa	18 )	1 083 500,00	[48 000,00]	4,5	
8.	Batallón francés	471 )				
	Compañía de ingenieros francesa	118 ) = 647	40 503 519,00	1 283 583,00	3,0	1 800 000,00
	Unidad aérea francesa	58 )				
9.	Hospital de campaña alemán	30	1 694 054,00	17 852,00	1,0	75 000,00
10.	Batallón ghanés	8	169 976,00	25 416,00	15,0	8 000,00
11.	Batallón indio	99 ) = 174	1 918 696,00	51 366,00	2,7	85 000,00
	Hospital de campaña indio	75 )				
12.	Primer batallón indonesio	67 ) = 167	5 297 198,00	56 527,00	2,6	235 000,00
	Segundo batallón indonesio	100 )		[85 000,00]	4,5	
13.	Batallón de ingenieros japonés	333	23 000 000,00	[1 000 000,00]	4,5	1 000 000,00
14.	Batallón malayo	146	2 749 258,00	81 000,00	2,9	120 000,00
15.	Batallón pakistaní	99 ) = 154	2 826 386,00	137 741,00	4,8	125 000,00
	Compañía logística pakistaní	55 )				
16.	Compañía logística polaca	200 ) = 274	11 612 660,00	231 445,00	2,0	520 000,00
	Compañía de ingenieros polaca	74 )				
17.	Unidad naval filipina	8	[200 000,00]	[9 000,00]	4,5	9 000,00
18.	Batallón de ingenieros tailandés	161	7 767 197,00	236 263,00	3,0	345 000,00
19.	Batallón tunecino	136	6 314 545,00	253 462,00	4,0	280 000,00
20.	Batallón uruguayo	108 ) = 110	2 137 000,00	463 100,00	22,0	95 000,00
	Unidad naval uruguayo	2 )				
<b>Total</b>		<b>3 218</b>	<b>147 079 000,00</b>	<b>5 034 578,00</b>		<b>6 526 000,00</b>

[ ] Estimaciones; no se han recibido datos de las unidades.

/...

Anexo XV

AUTORIDAD PROVISIONAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA

Helicópteros - Costos contractuales

a) AS330 - PUMA

1. Francia facilita esos seis (6) helicópteros a título de donación voluntaria. La APRONUC paga los gastos de apoyo de la tripulación, el combustible y los gastos de manejo en que se incurra.

b) Mi-17 - SKYLINK (CPTS/CON/62/92)

2. Ese contrato prevé la utilización de 18 helicópteros Mi-17 más otros dos de reserva. El contrato abarcaba inicialmente desde mediados de mayo hasta el 14 de agosto, y se ha prorrogado posteriormente hasta el 31 de octubre. Se ha solicitado una nueva prórroga hasta el final de la misión.

Dólares EE.UU.

Costos fijos

Despliegue	1 100 000,00
Retiro	480 000,00
Pintura	100 000,00
Costo básico mensual	1 025 400,00
Costo por hora a partir de 1.080 horas de vuelo mensuales	780,00

Fondos comprometidos hasta la fecha

Despliegue/retiro/pintura	1 680 000,00
Costo básico (mayo a octubre)	5 463 800,00
5.418 horas adicionales durante el período	<u>4 226 040,00</u>
	<u>11 369 840,00</u>

3. Esos helicópteros se fletaron sobre la base de un mínimo de 1.080 horas de vuelo mensuales (55 horas por 18 helicópteros y mes). En la práctica se ha sobrepasado sistemáticamente ese mínimo mensual, como consecuencia de la imposibilidad de destacar permanentemente helicópteros en zonas alejadas al no disponerse en ellas de combustible ni de alojamiento para las tripulaciones, por lo que los helicópteros han de volar desde Phnom Penh hasta los lugares de recogida, realizar sus misiones y volver a Phnom Penh. También se emplean horas de vuelo adicionales en llegar a los pocos lugares en los que pueda repostarse combustible. Aunque se está subsanando la escasez de combustible y de alojamiento, se prevé que cada helicóptero seguirá volando alrededor de 75 horas mensuales, dado el volumen de las actividades de apoyo logístico que han de realizar.

Dólares EE.UU.

Costos previstos: 1° de noviembre de 1992  
 a 30 de abril de 1993

Costo básico	6 152 400,00
Horas adicionales (20 helicópteros por mes)	<u>1 684 800,00</u>
	<u>7 837 200,00</u>

Costos previstos: 1° de mayo a 31 de julio de 1993

Costo básico	3 076 200,00
Horas adicionales (20 helicópteros por mes)	<u>842 400,00</u>
	<u>3 918 600,00</u>

c) Mi-26 - AEROLIFT (CPTS/CON/111/92) y SKYLINK (CPTS/CON/139/92)

4. Se fletaron de Aerolift dos helicópteros Mi-26 a partir de junio. Se añadió, como reserva de mantenimiento, un tercer helicóptero, cuyos servicios se pagan por horas suplementarias voladas por encima del mínimo, y que se utiliza sólo cuando se necesita para sustituir a otro helicóptero inmovilizado por mantenimiento o cuando, como ha ocurrido en algunas ocasiones, la acumulación de misiones en determinados días hace necesario disponer de otro aparato. Hay que señalar que el costo básico mensual y el precio por hora se renegociaron con efecto desde el 15 de septiembre a partir de los precios fijados originariamente.

5. Se fletaron de Skylink otros dos helicópteros Mi-26, que empezaron a prestar sus servicios a mediados de septiembre. Se ha solicitado la prórroga hasta el 31 de octubre de los contratos correspondientes a los cuatro helicópteros utilizados a tiempo completo.

Dólares EE.UU.

A. Costos del contrato con Aerolift

Cargos fijos

Despliegue/retiro	Ningún costo
Pintura	30 000,00
Costo básico mensual (hasta el 15 de septiembre)	795 240,00
Costo básico mensual (a partir del 15 de septiembre)	530 000,00
Tasa horaria por encima del mínimo (hasta el 15 de septiembre)	6 627,00
Tasa horaria por encima del mínimo (a partir del 15 de septiembre)	3 555,00

Fondos comprometidos hasta la fecha

Pintura	30 000,00
Costo básico hasta el 15 de septiembre	2 783 340,00
27,5 horas adicionales hasta el 15 de septiembre	1 822 425,00
Costo básico (15 de septiembre hasta el 31 de octubre)	795 000,00
25 horas adicionales, 15 de septiembre a 31 de octubre	<u>88 875,00</u>
	<u>5 519 640,00</u>



Dólares EE.UU.

**B. Costos del contrato con Skylink**

Cargos fijos

Despliegue	200 000,00
Retiro	30 000,00
Pintura	Ningún costo
Costo básico mensual	540 000,00
Tasa horaria por encima del mínimo	3 700,00

Fondos comprometidos hasta la fecha

Despliegue	200 000,00
Costo básico	738 000,00
34,8 horas adicionales	<u>129 000,00</u>
	<u>1 067 500,00</u>
Total comprometido (Mi-26)	<u>6 587 140,00</u>

6. Los problemas causados por el cierre de aeropuertos y la imposibilidad de destacar helicópteros en lugares alejados por la escasez de combustible y de alojamiento en todo el país ha hecho que tuvieran que efectuarse horas suplementarias de vuelo por encima del mínimo. La mayoría de esas horas se ha empleado para desplegar dos helicópteros para la realización de sus tareas, para repostar combustible durante las operaciones y para volver a Phnom Penh una vez realizadas las misiones. Se calcula que seguirán necesitando cada mes horas adicionales de vuelo por encima del mínimo, a razón de 10 horas por helicóptero y mes como máximo.

Dólares EE.UU.

Costos previstos: 1° de noviembre de 1992  
a 30 de abril de 1993

Despliegue/retiro (4 helicópteros)	450 000,00
Pintura (4 helicópteros)	120 000,00
Costo básico (530.000 dólares EE.UU. por helicóptero)	
8 helicópteros de 1° de noviembre de 1992 a 31 de enero de 1993	12 720 000,00
4 helicópteros de 1° de febrero a 30 de abril de 1993	6 360 000,00
Horas adicionales (10 horas por helicóptero y mes)	<u>1 279 800,00</u>
	20 929 800,00

Costos previstos: 1° de mayo a 31 de julio de 1993

Costo básico (4 helicópteros)	6 360 000,00
Horas adicionales (10 horas por helicóptero y mes)	<u>1 279 800,00</u>
	7 639 800,00

d) B212 y B206

7. El tamaño y la potencia de los Mi-17 y Mi-26 impiden su utilización en determinadas zonas del país. Por consiguiente, la APRONUC ha fletado por horas, en función de las necesidades, los servicios de un helicóptero B212 y dos helicópteros B206. Esos servicios han resultado necesarios para continuar los trabajos de instalación de equipo de comunicaciones, y el reconocimiento de lugares para la instalación de edificios prefabricados, así como para algunas actividades de enlace. La utilización de esos helicópteros se paga a razón de 1.200 dólares de los EE.UU. por hora, en el caso del B212, y 700 dólares de los EE.UU. por hora en el caso del B206. Al 31 de octubre, el B212 había volado 30 horas, y los dos B206 un total de 75 horas.

Dólares EE.UU.

Cargos fijos

B212	36 000,00
B206	<u>52 500,00</u>
	<u>88 500,00</u>

Costos previstos: 1° de noviembre de 1992 a 30 de abril de 1993

Basados en las siguientes necesidades:

	<u>B212</u>	<u>B206</u>
1° de noviembre a 31 de diciembre	6	6
1° de enero a 31 de marzo	3	3
1° de abril a 30 de abril	6	6

Las estimaciones se basan en los costos siguientes:

<u>Partida</u>	<u>Costo por helicóptero</u> (Dólares EE.UU.)
Despliegue/retiro	20 000,00
Pintura	10 000,00
Costo básico (incluidas 75 horas por mes)	
B212	75 000,00
B206	50 000,00

Dólares EE.UU.

A. B212

6 B212: 1° de noviembre a 31 de diciembre

Despliegue/retiro	120 000,00
Pintura	60 000,00
Costo básico	<u>900 000,00</u>
	<u>1 080 000,00</u>

3 B212: 1° de enero a 31 de marzo

Costo básico	<u>675 000,00</u>
--------------	-------------------

6 B212: 1° de abril a 30 de abril

Despliegue/retiro (tres helicópteros)	60 000,00
Pintura (tres helicópteros)	30 000,00
Costo básico (seis helicópteros)	<u>450 000,00</u>
	<u>540 000,00</u>

Total B212, 1° de noviembre a 30 de abril	<u>2 295 000,00</u>
---	---------------------

B. B206

6 B206: 1° de noviembre a 31 de diciembre

Despliegue/retiro	120 000,00
Pintura	60 000,00
Costo básico	<u>600 000,00</u>
	<u>780 000,00</u>

3 B206: 1° de enero a 31 de marzo

Costo básico	<u>450 000,00</u>
--------------	-------------------

6 B206: 1° de abril a 31 de abril

Despliegue/retiro (tres helicópteros)	60 000,00
Pintura (tres helicópteros)	30 000,00
Costo básico (seis helicópteros)	<u>300 000,00</u>
	<u>390 000,00</u>

Total B206, 1° de noviembre a 30 de abril	<u>1 620 000,00</u>
---	---------------------

Costos previstos: 1° de mayo a 31 de julio de 1993

Basados en las siguientes necesidades:

	<u>B212</u>	<u>B206</u>
1° de mayo a 30 de junio	6	6
1° de julio a 31 de julio	3	3

Dólares EE.UU.

A. B212

<u>6 B212: 1° de mayo a 30 de junio</u>	
Costo básico	900 000,00
<u>3 B212: 1° de julio a 31 de julio</u>	
Costo básico	<u>225 000,00</u>
Total B212, 1° de mayo a 31 de julio	<u>1 125 000,00</u>

B. B206

<u>6 B206: 1° de mayo a 30 de junio</u>	
Costo básico	600 000,00
<u>3 B206: 1° de julio a 31 de julio</u>	
Costo básico	<u>150 000,00</u>
Total B206, 1° de mayo a 31 de julio	<u>750 000,00</u>

e) Resumen

Total comprometido - helicópteros

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Mi-17	11 369 840,00
Mi-26	6 587 140,00
B212/B206	<u>88 500,00</u>
	<u>18 045 480,00</u>

Costo total previsto - helicópteros

1° de noviembre a 30 de abril de 1993

Mi-17	7 837 200,00
Mi-26	20 929 800,00
B212 (1° de noviembre a 31 de diciembre)	1 080 000,00
B212 (1° de enero a 31 de marzo)	657 000,00
B212 (1° de abril a 30 de abril)	540 000,00
B206 (1° de noviembre a 31 de diciembre)	780 000,00
B206 (1° de enero a 31 de marzo)	450 000,00
B206 (1° de abril a 31 de abril)	<u>390 000,00</u>
	<u>32 682 000,00</u>

Dólares EE.UU.

Costo total previsto - helicópteros (continuación)

1° de mayo a 31 de julio de 1993

Mi-17	3 918 600,00
Mi-26	7 639 800,00
B212	1 125 000,00
B206	<u>750 000,00</u>
	<u>13 433 400,00</u>

Costo total previsto

15 de marzo a 31 de octubre de 1992	18 045 480,00
1° de noviembre de 1992 a 30 de abril de 1993	32 682 000,00
1° de mayo de 1993 a 31 de julio de 1993	<u>13 433 400,00</u>
	<u>64 160 880,00</u>

Anexo XVI

AUTORIDAD PROVISIONAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA

Aviones - Costos contractuales

AAA B200 de Business Aircraft Sales

Contrato CPTS/CON/84/92 de fecha 12 de mayo, inicialmente de tres meses de duración, hasta el 15 de mayo, y prorrogado posteriormente hasta el 31 de octubre. Se ha solicitado una nueva prórroga hasta el final de la misión.

Dólares EE.UU.

Cargos fijos

Despliegue	14 000,00
Pintura	4 000,00
Retiro (fondos todavía no comprometidos)	14 000,00
Costo básico mensual	78 000,00
Precio total por hora por encima de 100 horas mensuales	400,00

Hasta la fecha (31 de octubre), se han comprometido los siguientes fondos:

Dólares EE.UU.

Despliegue/retiro/pintura	32 000,00
Costo básico (mayo a octubre)	<u>390 000,00</u>
	<u>422 000,00</u>

Ese avión no ha sobrepasado todavía el mínimo de 100 horas de vuelo previsto en el contrato, por lo que no se han cobrado horas adicionales.

Dólares EE.UU.

Costo previsto, 1° de noviembre a 30 de abril

Costo básico mensual	468 000,00
----------------------	------------

Costo previsto, 1° de mayo a 31 de julio

Costo básico mensual	234 000,00
----------------------	------------

BBB Tres aviones F-27 facilitados por el Gobierno de los Países Bajos. Las Naciones Unidas han de pagar 65.000 dólares mensuales por avión, más 100.000 dólares por avión por concepto de gastos de despliegue y retiro. Los aviones llegaron a principios de junio y se ha propuesto que se retiren al final de octubre. Los gastos hasta la fecha son los siguientes:

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Despliegue/retiro	300 000,00
Costo básico mensual	<u>368 335,00</u>
	668 335,00

Esas cifras debe verificarse, pues ni la misión ni el Gobierno de los Países Bajos conocen con exactitud los costos.

CCC Aviones C-160 facilitados por Francia a título de donación voluntaria. La APRONUC paga sólo los gastos de apoyo de la tripulación, el combustible y los gastos de manejo.

DDD Aviones L100 de Business Aircraft Sales (CPTS/CON/83/92)

Se fletaron inicialmente dos aviones por un período de tres meses. Uno de ellos fue devuelto el 15 de agosto, mientras que el segundo se retuvo hasta el 31 de octubre, y se ha pedido una nueva prórroga del contrato hasta el final de la misión.

Se fletaron otros dos aviones por un período inicial de un mes. Al final de ese período, uno de ellos se retuvo otros 10 días y se devolvió el 14 de julio, y el segundo se retuvo hasta el 31 de agosto. Se solicitó la prórroga del contrato hasta el 31 de octubre y posteriormente hasta el final de la misión.

Por consiguiente, los aviones L100 se utilizarán como sigue:

15 a 31 de mayo	2
1° de junio a 14 de julio	4
14 de julio a 14 de agosto	3
14 de agosto a 31 de octubre	2

Los costos de los dos grupos de dos aviones son ligeramente diferentes:

Dólares EE.UU.

Primer grupo

Despliegue	55 000,00
Retiro	55 000,00
Pintura	15 000,00
Costo básico mensual (2 aviones, 200 horas)	568 000,00

Fondos comprometidos hasta la fecha

Despliegue/retiro/pintura	125 000,00
Costo básico (2 aviones, mayo a agosto)	1 704 000,00
Costo básico (1 avión, agosto a octubre)	<u>792 000,00</u>
	<u>2 621 000,00</u>

Segundo grupo

Despliegue	55 000,00
Retiro	55 000,00
Pintura	15 000,00
Costo básico mensual (2 aviones, 300 horas)	825 000,00

Fondos comprometidos hasta la fecha

Despliegue/retiro/pintura	125 000,00
Costo básico (2 aviones, 1 mes)	825 000,00
Prórroga de 10 días, 1 avión	90 000,00
Costo básico (2 aviones, julio a octubre)	<u>1 443 750,00</u>
	<u>2 483 750,00</u>

Total comprometido hasta la fecha 5 104 750,00

Nota: El segundo grupo de dos aviones se fletó a un precio superior al del primer grupo porque el contrato inicial abarcaba sólo un período de 30 días; además, el contratista impuso un mínimo de 150 horas de vuelo por avión, mientras que para los aviones del primer grupo ese mínimo era de 100 horas. Puesto que uno de los aviones del segundo grupo podía convertirse rápidamente en cisterna (20.000 litros por viaje), la misión decidió seguir utilizándolo para atender a los problemas de suministro de combustible. Cuando el número de aviones necesario se redujo a dos, se retuvo uno de cada grupo, pero se mantuvo la diferencia de precios.



Dólares EE.UU.

Costos previstos, 1° de noviembre a 30 de abril

1° de noviembre de 1992 a 31 de enero de 1993 (2 aviones)

Costo básico (350.000 dólares EE.UU. por avión) 2 100 000,00

1° de febrero a 30 de abril de 1993 (4 aviones)

Despliegue/retiro/pintura (2 aviones) 235 000,00

Costo básico (4 aviones) 4 200 000,00

6 535 000,00

Costos previstos, 1° de mayo a 31 de julio

Costo básico (4 aviones) 4 200 000,00

Nota: Por el momento no puede preverse más allá del 31 de enero de 1993 la combinación exacta de aviones que se necesitarán, pues dependerá del estado de los aeropuertos en todo el país y de un conocimiento más preciso de los tipos de aparatos necesarios. Podrían necesitarse tres aviones más pequeños de mediana potencia o uno de mayor potencia y dos más pequeños de mediana potencia. El costo se ha basado en el alquiler de dos aviones de mayor potencia, que constituyen la opción más costosa.

Dólares EE.UU.

EEE Fondos comprometidos hasta la fecha por el flete de todos los aviones

B200	422 000,00
F27	668 335,00
L100	<u>5 104 750,00</u>
	<u>6 195 085,00</u>

DDD Costos previstos

1° de noviembre a 30 de abril

B200 468 000,00

L100 6 535 000,00

7 003 000,00

1° de mayo a 31 de julio

B200 234 000,00

L100 4 200 000,00

4 434 000,00

Costo total previsto

17 632 085,00

/...

Anexo XVII

AUTORIDAD PROVISIONAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA

Contrato principal de comunicaciones telefónicas - Desglose de precios

<u>Equipo</u>	<u>Precio en dólares EE.UU.</u>
1 Red de comunicaciones telefónicas	8 292 000,00
2 Conmutación de líneas	1 709 000,00
3 Distribución de cable	566 000,00
4 Terminales	91 000,00
5 Almacenamiento y reenvío	42 000,00
6 Red de datos	428 000,00
7 Cobertizos de protección	2 161 000,00
8 Electricidad	463 000,00
9 Apoyo logístico integrado	858 000,00
10 Transmisiones auxiliares	199 000,00
11 Subsistemas de control	94 000,00
12 Sistema de gestión de la red	276 000,00
13 Aparatos de facsímil del grupo 3 (45)	142 000,00
14 Aparatos de facsímil del grupo 3/4 (8)	<u>126 000,00</u>
Subtotal	<u>15 447 000,00</u>
<u>Piezas de recambio y suministros</u>	
15 Documentación completa	62 000,00
16 Capacitación	146 000,00
17 Servicio de mantenimiento de la red	287 000,00
18 Reserva de tarjetas PABX	243 000,00
19 Reserva telefónica del 10%	21 000,00
20 Piezas de recambio y equipo de pruebas	<u>980 000,00</u>
Subtotal	<u>1 739 000,00</u>
<u>Costos de transporte y de flete</u>	
21 Consumibles y flete	<u>3 213 000,00</u>
Subtotal	<u>3 213 000,00</u>
<u>Costo contractual del funcionamiento del sistema de comunicaciones telefónicas</u>	
22 Diseño del sistema	611 000,00
23 Gestión del proyecto	1 159 000,00
24 Instalación	1 769 000,00
25 Capacitación	173 000,00
26 Costos de la mano de obra	1 082 000,00
27 Cargo fijo	3 700 000,00
28 Funcionamiento y mantenimiento (1 año)	<u>1 394 000,00</u>
Subtotal	<u>9 888 000,00</u>
Costo total del contrato	<u>30 287 000,00</u>



## AUTORIDAD PROVISIONAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA

Proyectos de rehabilitación/reintegración de los soldados acuartelados

<u>Número de serie</u>	<u>Proyecto</u>	<u>Costo (Dólares EE.UU.)</u>	<u>Observaciones</u>
1.	Proyecto de laboreo de metales	332 800	Ejecutado por la Dependencia de Planes
2.	Proyecto de fabricación de jabón	200 600	Ejecutado por la Dependencia de Planes
3.	Fomento de la capacidad empresarial en los lugares de acuartelamiento	91 300	Ejecutado por PNUD/OIT
4.	Programa de alfabetización de la UNESCO	118 900	
5.	Fomento de la capacidad empresarial en los lugares de acuartelamiento	151 000	
6.	Formación vocacional (PNUD/OIT)	175 000	
7.	Proyecto de laboreo de metales	272 000	
8.	Proyecto de fabricación de jabón	165 000	
9.	Proyecto de capacitación de conductores	80 000	Ejecutado por la Dependencia de Planes
10.	Equipo agrícola para soldados acuartelados	4 800 000	Ejecutado por la Dependencia de Planes 50 dólares por persona
11.	Empleo de las tropas acuarteladas	6 500 000	
12.	Programa acelerado de inducción	147 400	Ejecutado por PNUD/OIT 795 dólares por persona
13.	Proyecto de información vocacional	22 000	364 dólares por persona
14.	Promoción de la pequeña empresa	<u>44 000</u>	1.169 dólares por persona
	Total	<u>12 600 000</u>	

Anexo XX

AUTORIDAD PROVISIONAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA

Estimaciones de los costos de 179 Voluntarios de las  
Naciones Unidas

a) Desglose de los 179 Voluntarios de las Naciones Unidas

1. 152 especialistas en mantenimiento de vehículos, campamentos, equipo de oficina, etc.:
  - 50 - mecánicos de vehículos
  - 12 - ingenieros/administradores de campamentos
  - 33 - proveedores comerciales
  - 31 - operadores de generador/mecánicos
  - 6 - ingenieros de construcción civil
  - 6 - técnicos de acondicionamiento de aire/refrigeración
  - 6 - técnicos de equipo de oficina (para reparar fotocopiadoras, máquinas de escribir, etc.)
  - 3 - operadores de radio
  - 3 - técnicos de televisión/vídeo
  - 2 - técnicos de radio
  
2. 27 especialistas para suplementar el personal de la División Administrativa:
  - 6 - especialistas en control de movimientos para prestar asistencia en la planificación y ejecución de movimientos de bienes por tierra y por aire dentro de la APRONUC
  - 6 - especialistas en compras, 3 de los cuales deben estar familiarizados con contratos y suministros relacionados con obras de construcción e ingeniería civil
  - 6 - especialistas en logística
  - 3 - supervisores de almacén
  - 3 - especialistas en reembolsos
  - 3 - especialistas en computadoras/programadores

b) Parámetros de costos

1.	Costo de la Dependencia Administrativa (9 meses)	200 000	
2.	Otros gastos de personal (9 meses)	<u>723 250</u>	923 250
3.	Costos individuales (por año)		
	a) <u>Costos variables</u>		
	Asignación de sustento	11 425	
	Subsidio de alojamiento	7 200	
	Asignación de reasentamiento	<u>1 200</u>	19 825
			(19825/12=1652)
	b) <u>Costos fijos</u>		
	Subsidio de instalación	1 500	
	Seguro médico y de vida	1 200	
	Subsidio por asignación y de viaje	2 750	
	Subsidio por asignación y de viaje (Sede)	2 750	
	Traslado de efectos	500	
	Dietas	1 000	9 700
	Mobiliario/bienes no fungibles	<u>0</u>	
	Total costos individuales	<u>29 525</u>	

c) Costo de noviembre de 1992 a abril de 1993

<u>Costos variables</u>	<u>Número de voluntarios</u>	<u>Tasa mensual</u>	<u>Dólares EE.UU.</u>
Noviembre de 1992	27	1 652	44 604
Diciembre de 1992	27	1 652	44 604
Enero de 1993	179	1 652	295 708
Febrero de 1993	179	1 652	295 708
Marzo de 1993	179	1 652	295 708
Abril de 1993	179	1 652	<u>295 708</u>
Total de los costos variables			1 272 040
<u>Más:</u> Costos fijos ((9.700 - 2.750 dólares) x 179 )			1 244 050
Gastos de la Dependencia Administrativa (prorrataados) 923.250 dólares x 6/9			133 333
Otros gastos de personal (prorrataados) 723.250 dólares x 6/9			<u>482 167</u>
Subtotal			3 131 590
6,5% de gastos de apoyo al programa (6,5% x 3.131.590 dólares)			<u>203 553</u>
Costo total de noviembre de 1992 a abril de 1993			<u>3 335 143</u>

d) Costo de mayo a julio de 1993

<u>Costos variables</u>	<u>Número de voluntarios</u>	<u>Tasa mensual</u>	<u>Dólares EE.UU.</u>
Mayo de 1993	179	1 652	295 708
Junio de 1993	179	1 652	295 708
Julio de 1993	179	1 652	<u>295 708</u>
<b>Total de los costos variables</b>			<b>887 124</b>
<b>Más:</b> Viajes de 179 voluntarios de las Naciones Unidas (179 x 2.750 dólares)			492 250
Gastos de la Dependencia Administrativa (prorratedos) (200.000 x 3/9 dólares)			66 667
Otros gastos de personal, prorratedos (723.250 x 3/9 dólares)			<u>241 083</u>
<b>Subtotal</b>			<b>1 687 124</b>
6,5% de gastos de apoyo al programa (6,5% x 1.687.124 dólares)			<u>109 663</u>
<b>Costo total de mayo a julio de 1993</b>			<b><u>1 796 787</u></b>

ANEXO XXI

Autoridad Provisional de las Naciones Unidas en Camboya  
Gastos estimados de 17 Voluntarios de las Naciones Unidas  
(no especializados)

a) Parámetros de costos

1. Gastos de la Dependencia Administrativa (11 meses)	46 750		
2. Gastos individuales (por año)			
a) Gastos variables:			
Asignación de sustento	11 425		
Subsidio de alojamiento	7 200		
Subsidio de reasentamiento	1 200	19 825	
			(19 825/12 = 1 652)
b) Gastos fijos:			
Subsidio de instalación	1 500		
Seguro médico y de vida	1 200		
Subsidio por asignación y de viaje	2 750		
Subsidio por asignación y de viaje (Sede)	2 750		
Envío de efectos	500		
Dietas			1 000
Mobiliario/bienes no fungibles	<u>0</u>	9 700	
Total costo individual	<u>29 525</u>		

b) Costo de noviembre de 1992 a abril de 1993

<u>Costos variables</u>	<u>Número de</u> <u>Voluntarios</u>	<u>Tasa</u> <u>mensual</u>	<u>Dólares</u> <u>EE.UU.</u>
Noviembre de 1992	17	1 652	28 084
Diciembre de 1992	17	1 652	28 084
Enero de 1993	17	1 652	28 084
Febrero de 1993	17	1 652	28 084
Marzo de 1993	17	1 652	28 084
Abril de 1993	17	1 652	<u>28 084</u>
Total de los costos variables			168 504
<u>Más:</u> Costos fijos (9.700 dólares menos 2.750 dólares x 17)			118 150
Gastos de la Dependencia Administrativa, prorrataados (46.750 dólares x 6/9)			<u>31 167</u>
Subtotal			317 821
6,5% de costo de apoyo al programa (6,5% x 317.821 dólares)			<u>20 658</u>
Costo total, noviembre de 1992 a abril de 1993			<u>338 479</u>



c) Costo de mayo a julio de 1993

<u>Costos variables</u>	<u>Número de Voluntarios</u>	<u>Tasa mensual</u>	<u>Dólares EE.UU.</u>
Mayo de 1993	17	1 652	28 084
Junio de 1993	17	1 652	28 084
Julio de 1993	17	1 652	<u>28 084</u>
Total de costos variables			84 252
<u>Más:</u>			
Viajes de 17 Voluntarios de las Naciones Unidas (17 x 2.750 dólares)			46 750
Gastos de la Dependencia Administrativa, prorrateados (46.750 dólares x 3/9)			<u>15 583</u>
Subtotal			146 585
6,5% de gastos de apoyo al programa (6,5% x 146.585 dólares)			<u>9 528</u>
Costo total, mayo a julio de 1993			<u>156 113</u>

NECESIDADES DE HELICOPTEROS Y AVIONES

Operaciones aéreas de la APRONUC

		1992												1993						
		Ene.	Feb.	Mar.	Abr.	Mayo	Jun.	Jul.	Ago.	Sep.	Oct.	Nov.	Dic.	Ene.	Feb.	Mar.	Abr.	May.	Jun.	Jul.
<b>Helicópteros</b>																				
<b>A. Fletados</b>																				
Transporte																				
pesado	MI-26	0	0	0	0	0	2	2	2	2	4	4	8	8	8	4	4	4	4	4
Transporte																				
mediano	MI-17	0	0	0	0	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
Uso general/ transporte																				
táctico	B212	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	6	6	3	3	3	6	6	6	3
Observación	B206	0	0	0	0	0	0	0	0	2	2	6	6	3	3	3	6	6	6	3
<b>B. Donados</b>																				
Uso general, transporte	Puma	0	0	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
<b>Aviones</b>																				
<b>A. Fletados</b>																				
Transporte																				
pesado	C130	0	0	0	0	0	2	4	4	3	3	2	2	2	2	4	4	4	4	4
Comunicacio- nes/enlace	B200	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
<b>B. Donados</b>																				
Transporte																				
mediano	C160	0	0	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Despegue y aterri-zaje																				
cortos	F27	0	0	0	0	0	3	3	3	3	3	3	0	0	0	0	0	0	0	0

Anexo XXIII

COSTOS ESTIMADOS DE LOS GENERADORES

Equipo complementario de comunicaciones

Cuenta 655

Generadores

(En dólares EE.UU.)

Descripción	Número de unidades, por renglón presupuestario	Número de unidades traspasadas de otras misiones	Número de unidades compradas	Número total de unidades compradas	Costo medio por unidad	Cantidad gastada por UNAMIC/APRONUC
5 KVA	1 520	-	1 630	1 630	2 075,32	3 382 775,42
10 KVA	10	11	30	41	5 123,17	210 050,00
15 KVA	310	18	277	295	7 426,21	2 190 733,20
25 KVA	98	-	165	165	10 966,03	1 809 395,00
50 KVA	6	7	41	48	18 023,79	865 142,00
100 KVA	41	31	46	77	25 883,38	1 989 170,00
150 KVA	-	-	2	2	46 639,50	93 279,00
250 KVA	2	2	2	4	74 080,75	296 323,00
500 KVA	-	-	6	6	72 596,00	435 576,00
1 250 KVA	-	-	2	2	283 476,50	566 953,00
	1 987	69	2 201	2 270		

Depósitos de combustible/cobertizos\*

(no se han emitido órdenes de compra)

Conmutadores\*\*

Flete

5 237,92

104 142,33

Total

11 948 776,87

Renglón presupuestario combinado

Renglón presupuestario 11 659 700,00

Cantidad gastada 11 948 776,87

Saldo (289 076,87)

Nota: Buena parte de los generadores de la UNAMIC llegaron cuando ya había comenzado el período de la APRONUC, y se incorporaron al presupuesto de la APRONUC, por lo que procede refundir los dos renglones presupuestarios.

\* Depósitos de combustible y cobertizos

a) Depósitos de combustible suministrados por Continental, contratista privado.

b) Las necesidades de cobertizos son reducidas, puesto que buena parte de los generadores llegan con lonas de protección.

\*\* Interruptores

a) Buena parte de los generadores se suministran en grupos de dos con conmutador.

b) Con los generadores de mayor potencia también se facilita conmutador.